

Ermanno Malaspina

**La tradizione manoscritta e a stampa
del *De clementia* di Lucio Anneo Seneca**

Repertorio *on line*

Ermanno Malaspina

Monitus editoris

Raccolgo qui tutte le lezioni manoscritte e le scritte della tradizione a stampa del *De clementia* a me note. Questa banca dati è già stata pubblicata in forma ridotta nell'apparato e nella *Lista critica* di L. ANNAEI SENECAE *De clementia libri duo*, Prolegomeni, testo critico e commento a cura di Ermanno MALASPINA, «Culture antiche. Studi e testi» XIII, Edizioni dell'Orso, Alessandria 2001¹, 2005² riveduta e corretta, ISBN 88-7694-500-8.

Il testo di riferimento è quello stampato nella medesima edizione, a cui rinvio anche per lo scioglimento della sigle bibliografiche

Ultimo aggiornamento: 25 marzo 2006

De clementia: conspectus siglorum

CODICES SAECULO IX EXARATI

N = Codex Nazarianus (Vaticanus Palatinus Lat. 1547, saec. IX in.)

N¹ manus prior ante emendationem

N^{1c} manus prior se ipsa corrigens

N^{1c?} emendatio aut prioris aut alterius manus

N² manus altera corrigens paulo posterior (saec. IX med.)

N^{1c+2} emendatio et a priore et ab altera manu exarata

N^{2?} emendatio aut alterius manus aut recentiorum

N³ manus recentiores (rarissime laudantur)

N^c emendatio incertae manus

R = Codex Vaticanus Reginensis Lat. 1529 (saec. IX)

R¹ manus prior ante emendationem

R² altera manus paulo posterior uel manus prior se ipsa corrigens

R^{2?} emendatio aut alterius manus aut recentiorum

R³ manus recentiores

R^c emendatio incertae manus

CODICES RECENTIORES

C = Codex Parisinus Latinus 15085, 93v - 112v (saec. XII, familiae **f**)

P = Codex Parisinus Latinus 6382, 93v - 112v (saec. XIII, **p**)

A = Codex Erfurtensis Ampl. Q. 3, 95v - 110v, I, 1, 1 - 18, 2 (saec. XII, **g**)

F = Codex Laurentianus Plut. LXXVI 36, 35v - 42r (saec. XII, **g**)

L = Codex Leidensis. Lips. 49, 125v - 141r (saec. XII, **g**)

T = Codex Parisinus Latinus 8542, 42r - 49v (saec. XII, **g**)

S = Codex Parisinus Latinus 16592, 103v - 105r (saec. XII ex., **s²**)

Q = Codex Lipsiensis I, 4, 47, 33v - 39v (saec. XII)

Codices primum a me conlati (raro laudantur)

Rossi604 = Codex Vaticanus Rossi 604 (saec. XIV, 284r - 295v, **f**)

Vat1769 = Codex Vaticanus Latinus 1769 (saec. XIV, 116r - 120r, **f**)

Vat4086 = Codex Vaticanus Latinus 4086 (saec. XIV, 83r - 94r, **f**)

Bas14 = Codex Vniuersitatis Basiliensis F. IV. 14 (saec. XV, 219r - 227r, **p**)

Mar268 = Codex Marcianus Latinus Z 268 = 1698 (saec. XIV, 75v - 79r, **g**)

Vat11543 = Codex Vaticanus Latinus 11543 (saec. XII, 124r - 126r, **gc**)

VatR147 = Codex Vaticanus Reginensis 147 (saec. XII, 30v - 32r, **gc**)

VatR1637 = Codex Vaticanus Reginensis 1637² (saec. XII/XIII, 72r - 77r, **gc**)

Mar267 = Codex Marcianus Latinus Z 267 = 1697 (saec. XIV, 64v - 68r, **gc**)

Mar67 = Codex Marcianus Latinus VI. 67 = 2551 (saec. XIV, 70v - 71v, **s²**)

Mar174 = Codex Marcianus Latinus VI. 174 = 3021 (saec. XIV, 134r - 136v, **s²**)

j^F Codicum recentiorum ex apparatu FICKERTI 1843 cognitorum unus aut aliquot

j^D Codicum recentiorum ex apparatu DALECHAMPII 1628 cognitorum unus aut aliquot

j^G Codicum recentiorum ex *Notis* GRUTERI 1595 cognitorum unus aut aliquot

j^P Codicum recentiorum ex *Castigationibus* PINCIANI 1536 cognitorum unus aut aliquot

f = consensus codicum **C Rossi604 Vat1769 Vat4086**

p = consensus codicum **P Bas14**

g = consensus codicum **(A)FLT Mar268 (Mar267) (Vat11543) (VatR147) (VatR1637)**

y = consensus codicum **p** et **g** (praeter laudatos)

s = consensus codicum **S Mar67 Mar174**

recc = consensus omnium codicum **f y s Q (j)** (praeter laudatos)

COMPENDIA ADHIBITA

¶ = pars extrema paginae codicis **N** / = pars extrema uersus codicis **N** *e* = *e* littera caudata

add. = addidit uel sim. *adn.* = in adnotationibus uel commentariis uel scholiis uel notis *app.* = in apparatu *circ.* = circiter *dist.* = distinxit uel sim. *del.* = deleuit uel sim. *dub.* = dubitanter *e.g.* = exempli gratia *ex cod.* = lectio uel coniectura ex codice deprompta *ex corr.* = ex correctura *exp.* = (littera) expuncta *fort.* = fortasse, ut uidetur *f.uer.* = in fine uersus *i.e.* = id est *lit. cap.* = littera grandior uel capitalis *litt.* = litterarum *m.rec.* = manus recentior *mrg.* = in margine *om.* = omisit uel sim. *p.* = pagina *ras.* = in rasura *sim.* = similia *ss.* = suprascriptum uel sim. *subst.* = nomen substantiuum *suppl.* = suppleuit uel sim. *transp.* = transposuit uel sim. *tx.* = in textu *u.l.* = uaria lectio

EDITORES ET COMMENTATORES

Agr = R. Agricola Frisius, in adn. **Eras2**, 330 (lib. I). 333 (lib. II)

Alex = ALEXANDER 1936, 349-353

Amm = AMMENDOLA 1928

Bads = BADSTÜBNER 1888, 27

Baeh1 = BAEHRENS 1870, 40-43

Baeh2 = BAEHRENS 1877, 62-63

Baeh3 = A. Baehrens, in app. **Hos2**

Bail = SHACKLETON BAILEY 1970, 360

Ball = A.P. Ball, in app. **Bas**

Bas = BASORE 1928

Bent = R. Bentley, in app. **Hos**
Bip1 = ed Bipontina a. 1782
Bour = BOURGERY 1913, 108
Brak1 = BRAKMAN 1909, 36
Brak2 = BRAKMAN 1928, 152-153
Büch = BÜCHNER 1970
Busche = BUSCHE 1924, 472
Cal = CALVINUS 1532
Cap = CAPOCCI 1954, 72-73
Cast = L. Castiglioni, in adn. **Amm**
Cast1 = CASTIGLIONI 1921, 75-77
CMül = MÜLLER 1866, 487
Cosm = COSMAN 1941, 111
Cour = COURTNEY 1974, 105
Cur = C. Secundus Curio (**Cur1** + **Cur2**)
Cur1 = CURIO 1557
Cur2 = CURIO 1573
Dale = DALECHAMPIUS 1628
Eras = D. Erasmus (**Eras1** + **Eras2**)
Eras1 = ERASMUS 1515
Eras2 = ERASMUS 1529
Euss = EUSSNER 1877, 794
Exter = F.C. Exter, in adn. **Bip2**
Faid = FAIDER 1928
Faid1 = P. Faider, in adn. **Favez**, 30
Favez = FAVEZ 1950, 155
Feld = FELDMANN 1887, 25-26
Festa = FESTA 1900, 438
Fi = FICKERT 1843
Fuchs = FUCHS 1965, 378
Gem = GEMOLL 1890, 15
Ger = GERTZ 1876
Ger1 = GERTZ 1874, 88; 141; 159 n.
Gesn = J.M. Gesner, in praef. **Hein**, 12 r-v
Goth = GOTHOFREDUS 1590a
Goth1 = GOTHOFREDUS 1590b, 53-55
Gra = LA GRANGE 1778, IV, 434
Gri = GRIMAL 1971a, 207-211
Gron = GRONOVIVS 1649
Gron1 = GRONOVIVS 1649a, 83-96; 422-423

Gron2 = GRONOVIVS 1658b, 98-114
Grut = GRUTER 1604
Grut1 = GRUTER 1591a
Grut2 = GRUTER 1595
Ha = HAASE 1852
Ha1 = HAASE 1853, xxv
Haupt1 = HAUPT 1865, 7-8
Haupt2 = HAUPT 1866, 5-6
Hein = HEINZE 1753, 4r - 11v
Herm = HERMES 1896, 11-15
Herr1 = HERRMANN 1929, 96-99
Herr2 = HERRMANN 1934, 353-355
Herr3 = HERRMANN 1979, 62
Hos = C. Hosius (**Hos1** + **Hos2**)
Hos1 = HOSIVS 1900
Hos2 = HOSIVS 1914
Huet = P.D. Huet, in app. **Fi**
Iur = IURETVS 1602
JMül = MÜLLER 1892, 20-26
Kenn = KENNEL 1979, 62-64
Koch = KOCH 1874, 560
Kron1 = KRONENBERG 1907, 287-289
Kron2 = KRONENBERG 1923, 47-48
Kru = KRUCZKIEWICZ 1877, 437-440
Leo = LEO 1905, 610-611
Lips = I. Lipsius (**Lips1** + **Lips2**)
Lips0 = LIPSIUS 1637
Lips1 = LIPSIUS 1605
Lips2 = LIPSIUS 1614
Lips3 = LIPSIUS 1605 et 1615, commentarii
Lips4 = LIPSIUS 1652
Locc = J. Loccenius, in app. **Fi**, 308
LugdB1640 = GRONOVIVS 1640
Madv1 = MADVIG 1871, 33
Madv2 = MADVIG 1873, 424-431
Madv3 = MADVIG 1884, 209
Madv4 = J.N. Madvig, in app. et pp. 267; 281 **Ger**
Mazz1 = MAZZOLI 1974a, 289-294
Mazz2 = MAZZOLI 1977a, 257-279
Mazz3 = MAZZOLI 1977b, 81-88

Mod = MODIUS 1584, *epp.* 21; 49
Mueck = MUECK 1890, 7, 17; 30-32
Mur = MURETUS 1585
Neap = ed. Neapolitana a. 1475
Niz = NIZARD 1838
Ops = OPSOPOEUS 1592, 979-985
OpSen = *Opus Senecae*, sine loco et anno
Pet = PETERSEN 1888, 275
Pinc = PINCIANUS 1536, 27r - 29v
Pont = I.I. Pontanus, in adn. LIPSII 1620
Pré = PRÉCHAC 1925
Pré1 = PRÉCHAC 1913a, 569-581
Pré2 = PRÉCHAC 1913b, 385-393
Pré3 = PRÉCHAC 1923, 96-100
Pré4 = PRÉCHAC 1932a, 56 n. 1
Pré5 = PRÉCHAC 1932b, 100-104
Pré6 = PRÉCHAC 1933a, 366-369
Pré7 = PRÉCHAC 1935, 360-370
Pré8 = PRÉCHAC 1941, 74-76
Pré9 = PRÉCHAC 1957, 49-74
Pré10 = PRÉCHAC 1958, 145-148
Pré11 = PRÉCHAC 1963, 387-388
Pré12 = PRÉCHAC 1967, 153-164
Rich = RICHARD 1934, 141-219
Richt = RICHTER 1965, 146-170
Ritters = C. Rittershausen, in app. **Ruhk**, 480
Ross1 = ROSSBACH 1888, 19; 23-25; 147-149
Ross2 = ROSSBACH 1907, 1487-1489
Ross3 = ROSSBACH 1915, 679-682
Rub = A. Rubenius, in **Gron2**, 99-113
Ruhk = RUHKOPF 1797
Schu = SCHULTESS 1878, 221-231
Siesb = SIESBYE 1876, 253, in app. **Ger**
Sku = O. Skutsch, in app. **Hos2**
Steph = STEPHANUS 1586, 67-68
Sov = SOVERINI 2000, 60-61
Tar = ed. Tarvisina a. 1478
Thom = THOMAS 1893, 293-297
Torr = L. Torrentius, in app. **Fi**, 299
Vahl = VAHLEN 1882, 273

Ven1490 = ed. Veneta a. 1490

Ven1492 = ed. Veneta a. 1492

Ven1503 = ed. Veneta a. 1503

Vogel = VOGEL 1830

Wag = WAGENVOORT 1965, 184-186

Wal1 = WALTER 1924, 444-445

Wal2 = WALTER 1926, 189-190

Watt = WATT 1994, 230-231

Wese = Wesenberg, in app. et adn. **Ger**

Wess = WESSELING 1727, II, cap. 24, p. 263

Weym = WEYMAN 1916, 15

Wil = WILAMOWITZ 1902, 307

Zet = ZETOWSKI 1922, 17

Zwi = ZWIERLEIN 1996, 16 n. 13; 19-26

De clementia: conspectus lectionum

LIBRO I

LB ANNEI SENECE DEBENEFICI / LIB. VII• EXPL• / INCIP• LIB• I DECLEMENTIA / FELICITER **N** LIB ANNEISENECEDEBENEFICIIS • LIB • VII • EXPLICIT • / INCIPIT LIBER • I • DECLEMENTIAFELICITER **R**

Liber Septimus Annei Senecę de beneficiis explic/ Incipit Liber annei Senecę de CLEMENTIA **C** Explic' liber vij' de beneficijs / Incipit Liber prim' Annei Senecę / de clementia Ad neronem ; **P** FINIT / INCIP' SENECA DE / CLEM' TIA **A** EXPLICIT LIBER • VII • ANNEI SENECE DE BENEFICIIS INCIPIT EIVSDEM DE CLEM' TIA AD NERONEM IMPERATOREM DISCIPL' M' SVV' LIBER PRIMVS **F** Expl' ep(istu)le. Incipit lib' annei Senecę de clem' tia Ad neronē **L** lucii Annei Senecę liber de cle / mencia ad neronē cesarē îcip' **T** Explic' de paup / ertate. Incip' Seneca de clem' tia / ad neronē • f • cesarē **S** *Nulla inscriptio* **Q** de clem' tia ad Neronē lib' p(ri)mus **Bas14** Incipit liber Senecę declementia ad Neronem **Mar67** Seneca de beneficiis explic'. Incip' Seneca de clem' tia ad Neronem discipulum suū feliciter **Mar174**

I, 1, 1 Caesar **R** : Cesar **N** | institui : proposui **S** **Mar67** **Mar174** constitui **j^F** | speculi uice : uice speculi **T** | fungerer et **N²** : fungere ret **N¹** fungeretur et **Tar-Ven1503** | uoluptatem maximam : maximam uoluntatem **S** uoluntatem maximam **Mar67** | recte : rectorum **C¹** | factorum : *add. mrg.* **L** | pretium **N²** : praetium **N¹** p(rae)tium *ante* uirtutum **L** precium *ante* uirtutum **T** premium **j^F** | dignum : *om.* **T** | ipsas : ipsa **F** ipsam **j^F** | iuuat : iuuat tamen **j^F** **Eras2-Gron** tamen iuuat **T** **j^F** | circumire **R** : cir circum ire **N¹** circum ire **N²** | tum inmittere : inmittere **T¹** committere **Bas14** | in hanc **CP^cAFLTQ** **Rossi604** **Vat1769** **Vat4086** : in hac **NR** *om.* **P¹** | in perniciem : imperniciem **P** in p(er)neciem **A** | exultaturam : exs- **Fi-Ger** | si hoc iugum : *ras.* **P^c** sed qui# (d *ras.*) iugum **L¹** | *** ita *scripsi* : ita **NR²CPAFLTQ** **Bas14** **Mar268** **Neap-Eras** itl **R¹** et ita **Rossi604** **Vat4086** **j^P** **j^G** **j^D** **j^F** **Cur-Faid** ac secum **Vat1769^c** itaque **Cal** | loqui : loquitur **L** **Neap-Eras1** dicere **Vat1769** ergo loquitur **j^D** ergo loquetur **Eras2** (*mrg. ex codd.*)

I, 1, 2 Egone **RPALQ** : Ego ne **NCFT** **Bas14** **Tar** **Eras1** Ego **j^F** **Eras2-Vogel** | uice **N²** : uicæ **N¹** | necisque gentibus **N²** : necis quigentibus **N¹** | gentibus arbiter : arbiter gentibus **AFL** **Neap-Eras1** | statumque : statum **P** **Bas14** | mea manu : manu mea **PAFLT** **Neap-Ha** mea mea **Bas14¹** mea **Bas14^c** | cuique : cui **T** **j^F** | mortalium **R²** : motalium **N** motarlium **R¹** | fortuna **R** : fortuna## (*fort. ex -natû*) **N^c** Fortuna (*lit. cap.*) **Ha Pré** (*app.*) | uelit : uelut **Ven1503** **Eras1** | ex : et **Eras1** | causas : causa **P** | concipiunt : suscipiunt **T¹** | pars usquam **N²** : parsus quam **N¹** pars unquam **A** | milia — stringentur : milia quae populus uocantur pars mea opprimit. Nec tot milia gladiatorum ad nutum meum stringentur **T** (opprimit *et* **j^F**) | gladiatorumq: (i.e. quae) **N²** : gradiorumq: **N¹** | pax : Pax **Pré** **Faid** pars **T** **j^G** **j^F** **Cur** | mea : nostra **j^G** | comprimit **NR^{2?}** : conprimat **R¹** | stringentur : stringuntur **Bas14** **j^G** **j^F** | funditus : *om.* **F** | excidi **Neap-Eras1** **LugdB1640** **Gron** **Lips4** **Fi-Faid** : excindi **T** **j^F** **Eras2-Lips** **Ruhk** excindi **Bip1** **Vogel** | transportari : deportari **j^F** | quorumque : quorum **T** | decus : *ante* regium ss. **T^c** | ruant : ruunt **L¹** | quae [oriantur **R** : que (*an* que?) **N** | oriantur : -iuntur **C¹** | mea : mei **CPAFLTQ** **Rossi604** **Vat1769** **Bas14** **j^G** **j^F** **Neap-Eras1** | dictio : ditio **A** dicio **Bas14**

I, 1, 3 facultate rerum : rerum facultate **Mar267** felicitate rerum **Mar268** | rerum **NR²** : reum **R¹** | ad iniqua : aut unquam **Bas14** | impetus : inp- **Fi-Hos** | contumacia : contumelia **Neap-Goth** (**Eras2** et **Cur recte mrg.**) | tranquillissimis **AFL^cQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : tranquillissimi **N¹** tranquillissimis **N³PT^c Bas14** tranquillissimi **R** tranquillissimis **C** tranquillimis **L¹** transquilissim **T¹** | quoque pectoribus : quoque temporibus **Bas14** pectoribus quoque **Mur-Vogel** (*recte Grut*) | ostentandae : ostendend(a)e **LT j^D** | terrores : errores **VatR1637 j^F** | sed : et **PAFLT Bas14 VatR1637 j^G j^F Neap-Eras1** | frequens **N²** : fraequens **N¹** | imperiis : inp- **Hos2** | gloria : potentia **Bas14** | constrictum : strictum **AFLT Mar268 Vat11543 VatR1637 Mar267 j^G j^F Neap-Eras1** | apud **R** (*et iterum infra*) : aput **N Pré** | non : om. **A** | uilissimi : -ma **T** | cui — nomine : om. **Mar268** | desunt **N Ger-Faid** : desint **RCPAFLTQ Bas14 VatR1637 Neap-Ha** | nomine : om. **LT VatR1637 j^F** | est : *del.* **Neap-Eras1**

I, 1, 4 abditam **N** : abdidât **R** abdictam **Bas14** | at **N²** : ac **N¹T Bas14 j^G j^F Tar-Ven1503** ad **C** et **j^F** *om. j^F del.* **Eras2-Vogel** | procinctu : promptu **VatR1637 j^F Neap-Gron** (*recte Eras2 mrg.*) | legibus : Legibus **Ruhk Faid** | ex situ **Q j^D Grut2 LugdB1640 Gron Lips4-Faid** : exitu **NR** ex abdito **PAFLT j^G j^F Bas14 Vat11543 VatR1637 Neap-Lips** ex aditu **C** | in lucem euocau **N²** : inluce me uocau **N¹** in lucem reuocau **T Vat11543 j^D j^F Neap-Eras1** in l. rogau **VatR1637 j^F** | sim **N²** : sum **N¹** | aetate prima : prima etate **T** | alium [humilitati : alterum **VatR1637** | dignitati : -tate **C** | humilitati **R** : -liti **N¹** -litiati **N^{1c}** -litate **C** | inueneram **NR²** : inueram **R¹** inueni **Vat11543** | peperc **N^c** : perp- **N¹** peperi **Baeh1** | hodie **N²** : hodiae **N¹** | diis : dis **Fi-Hos** | adnumerare — humanum : humanum genus annumerare **T** | sum : sim **L¹**

I, 1, 5 hoc : haec **L²** | audacter praedicare : praedicare audacter **Neap-Vogel** audaciter (?) p. **Bas14** praedicare **Goth1** | tutelam<que tuam uenerunt tuta ha>beri **Ger** (*ex j^P*) **Hos** : tute lâberj **N¹** (-r.j **N²**) tute / lamberi **R** Omniaque in fide et] tutela haberi **C** omnia quae in fidem] tutelamque tuam uenerunt **j^P** tutelam heri **P¹L** t. geri **P^c** (*m.rec., fort. XIX saec., mrg.*) tutelamque suscepisti **A j^F** tutelam beri (?) **F** tutelam suscepisti **j^G j^F** omniaque in fida] tutela haberi **T Neap-Eras1** tutelam (*spatium*) **Q** omnia quem (omniaque *mrg.*) in fidam] tutelam heri **Bas14** omniaque in fidem] tuam **Mar268** omnium quae in fidem] tutelamque tuam uenerunt **Vat4086 Pinc Mur-Vogel Rub** (*uel in fide tutelaque tua*) omnia in fida] tutela haberi **Eras2-Goth Goth1** omnium quae in fidem] tutelamque tuam suscepisti **Mod** omnia tua in fide] et tutela haberi *uel* omnium tuae fidei] et tutelae rerum **Gron1** omniaque in fide] et tutela haberi **Fi** in fide] haberi **Fi** (*dub. app.*) tutelam<que tuam uenerunt diligentissime fou>eri **Ha** omnia a te in fide]li tutela haberi **Haupt2** omnia aequae in fide]li t. h. **Baeh1** omnia aequae in fida] t. h. **Baeh3** (*ex T*) omnia quae in fidem] <et> tutelam <acceperis salua ha>beri **Madv2** <in> tutelam <uenerint tuam tuta ha>beri **Pré Faid** tutelam<que tuam uenerint tuta ha>beri **Amm Rich** | ui neque **R** : uineque **N** | clam adimi **Haupt2 Hos Faid1** : clamati **NRP¹F Bas14** dalamata.i [rei publice accidississe (*sic*) **C** clam agi **P^c** (*m.rec., fort. XIX saec., mrg.*) clam abstraxisti **A j^G** clamante (*uel more ss. uel dâno uel etiam dânato mrg.*) **L** clam [•R•P• ereptum **T j^P Eras2** (Reipu.) **Cur** (Reip.) **Goth** (Reipubl.) **Mur-Gron** (*omnes Reip.*) **Bip1-Vogel** (*omnes Reipublicae*) *spatium ante et post* rei p̄• **Q** clam ademptum **Vat4086** non nisi per te] uigent uiribus tuis [rei publicae non minimam laudem **Par6331** uel dampno uel etiam dampnato clamante **Mar268** clam a te [reip. ereptum **Bas14** (*mrg.*) **Neap-Eras1** clam abesse **Rub** clam [reip.

<abrasum> **Mod** clam damni **Gron1 Fi** clam quaeri **Gron1** clam <damni par>ari **Ha Büch** clam <damni da>ri **Madv2** clam <dari damni> **Ger** clam [mali reip. <parari> **Baeh1 Pré Faid** clam mali <esse> *uel* clam mali <pati> **Ross2** clam [rei publicae <parari> **Amm** | Rei p̄·N : rei · p̄·R R. P. P ·R^{rei}·P A ·r·p F R. P. L ·R·P· T rei p̄·Q. R. publice **Mar268** | laudem et : laudemus **Mar67** | adhuc : ad hunc **AL1** ad **S** | principum **N2** : principium **N1S** **Mar67** | Rarissimam — concessam concupisti, innocentiam : Rarissimam — concessam concupisti innocentiam *dist.* **JMül** rarissimam — concessam. Concupisti innocentiam: **Kron1** | innocentiam : *ante* concupisti **T** innocentiae **Wese** | perdit **N1** **Ger-Faid** perdis **N2** **RCPAFLTSQ Bas14 Mar67 Mar174 Neap-Ha** perdidit **Cast1** | ista tua : tua ista **AS** tua **Q1** | singularis **N2** : -ri **N1** | ingratos aut : aû ingratos aut **S** ac ingratos **Bas14** ignotos **Mar67** | aestimatores **N1** : es- **N2RSQ** | nacta **NRF** : nacta (*saepius infra*) **CPALTSQ Bas14 Mar174 Neap-Ha** nactura **Mar67** | tibi gratia **N2** : tigratia **N1** | nemo : nec **J^P** non **J^P** | umquam : usquam **L** **Mar174 J^G** *post* fuit **S** | p̄^o·N : p̄^o·RQ p.r. **CF P.R. PAL** ·p^o·R^o·T pub' R. **Bas14** populo romanorum **Mar174** <pro> populo R. (*uel* romano) **Neap-Eras1** populo Romano **Eras2-Faid**

I, 1, 6 ingens **ALTQ** : indigens **NRCPF** | onus **N^c** : honus **N1F** | nemo **R** : nemo ##### (*rasura 3-4 litt.*) **N^c** nemo <nemo> **Baeh2** | Augustum : aûg **PAF Bas14** | nec : non **Bas14** | Ti. **Ger-Faid** : tî **NR tyberii PLT tiberii CAFQ Bas14 Mar268 VatR1637 Neap-Ha** | Caesaris : *om.* **Vat11543** | loquitur : *post* Augustum **T** | nec : nemo **J^P** **J^G** **J^F** **Cur-Ha Ops** | quod **R** : quod **N** (*sic*) qui **J^P** **J^G** **J^F** **Cur Goth** | exemplar : -plum **Bas14** | te : *om.* **VatR1637 del. Baeh2** | gustum **N** **Eras2-Goth Lips Ger Hos Faid** : augustum **RCATQ Vat11543 VatR1637 Neap-Eras1** aûg **PF Bas14** iugitatem (*uel* iugiter *ss.*) **L** <eum> gustum <quem dedisti> **Mur Grut** <anni> gustum **Lips0 Ops Grut2 Lips3** (*dub. adn.15*) **LugdB1640 Gron1 Gron-Fi** gustum <omnium> [geritur **Dale** (*dub. mrg.*) amussim **Pont** <hunc> gustum **Huet obrussam Ha** gustum <datum> **Siesb** gustum <sui> *uel* <suum> **Ger** (*dub. app.*) ius tuum **Bads** gustum <istum> **Pré** angustum **Herr1** gustum <tuum> **Herr2** gustatum **Büch** | difficile : difficilem **Mar174** | fuisset **N2** : fuisse **N1** esset **Mar67** | ista bonitas : bonitas **A** hec bonitas ista **Bas14** bonitas ista **Mar67** | esset : fuisset **PAFLT Bas14 Mar268 Vat11543 VatR1637 Mar267 Mar67 Neap-Eras1** | personam : personam (aliquam *ss. m.rec.*) **P** | Ficta : fictam **L** **Mar268 VatR147** fictam. Ficta **C^c** **Bas14** (fictam *mrg.*) **Mar267 J^F** **Neap-Eras1** fictam personam diu potest ferre. Mala quaeque [cito in naturam suam recidit **Vat11543** fictam potest. [Cito naturam suam **J^F** Facta **Cur2** | cito in **N2** : cito in **N1** | naturam **R** : # naturam (*a ras.?*) **N^c** | reccidunt **NR Ger Pré** : reci- **CPAFTQ Fi Ha Hos Faid** recidit **L** | quaeque : quaecumque **Bas14** | ex solido **N2** : exolido **N1** e solido **Vat11543 J^F** | enascuntur : enascantur **P1** nascuntur **S** **Vat11543 Mar67 Bas14** innascuntur **Mar174** | ipso : *om.* **L** | maius : bonum **Mar174** | meliusque **N2** : melius **N1** <ac> melius **Pré** (*dub. app.*) | procedunt : procedere **Goth1**

I, 1, 7 Magnam — sciat (2, 2) *om.* **J^F** | aleam **N** **Q^c** (*add. mrg.*) **Vat1769^c** **Eras2-Faid** : aliam **R Rossi604 Vat1769¹** fluctuationem **C** albam **PAFLT Bas14 Mar268 Neap-Eras1** (**OpSen Ven1503 et adhibat**) *spatium reliquit* **Vat4086** | p̄^o·N : p̄^o·R | quo se ista tua **Ha-Faid** : quos estatus **N1R1** quo se status *dist.* **N2R2²CQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 J^G** **Grut2** quo se statu **PAFLT Bas14 Neap-Eras1** quo se statim **Eras2-Fi** quo aestus tua **Baeh2** | nobilis : nobis **J^P** mobilis **Ger** | indoles

: -lis **Q** | publica in tuto : publica in tuti **C** in tuto publica **T** | ne te : nec te **PFT** nec ergo **Bas14** | subita tui : tui subita **Q** | quidem : quosdam **Mar174 j^D** enim **Neap-Eras1** | nimia **N²** : nimi **N¹** | tam : *om.* **Bas14** | temperatae **PALQ** : temperate **NRCFTS Bas14** | cupiditates : cupiditate **S** sunt cupiditates umquam **Mar67** | contingit **NRCPAFLTSQ Bas14 Mar67 j^G** **Neap-Eras1 Grut2 LugdB1640 Gron Ruhk Fi Ha Hos2-Faid Amm** : contigit **Mar174 Eras2-Lips Vogel Ger Hos1** | gradus **N²** : gratus **N¹** *post* fit **T** | a magnis : a malignis **S¹** autem magnis **Mar174** | et spes : et spem **S** spes improbitas **Mar174** | improbissimas : improbissimam **S** inprobissimas **Fi-Hos** | adsecuti **N^{1c}** : adsecuta **N¹** iam adsecuti **Mar67** | omnibus **N²** : onibus **N¹** | nunc : *post* exprimitur **Iur (dub. ex cod.)** | et : *del.* **Iur (dub. ex cod.)** | exprimitur : exprimit **Neap-Eras1** | esse : deliberari (*uerbum exp.*) esse **Mar174** esse <se> **Eras2-Grut Ger** | felices : te felicem **Mar67** | nihil iam : iam nihil **A** | his : *om.* **F** *post* accedere **T** | accedere : accidere **Neap-Eras1 Gen1594** | ut **NRCPAFQ Bas14 Pré Faid** : nisi ut **LT Neap-Hos** ut non **j^G j^F**

I, 1, 8 hanc : *post* confessionem **T** | qua : quia **Mar174** | nulla in homine : in homine nulla **Mar67** | tardior est : est tardior **Bas14** | affluens **N¹** : affluens **N²RCPAFLTSQ Neap-Vogel Pré** fluens **Bas14 Mar174** adfluens **Fi-Hos Faid ***** adfluens **Bail (qui dub. opulentia uel copia expleuit)** | positum : positum est **Bas14** | positum — laetissima : positum obuersatur oculis, laetissima *dist.* **Ger** | obuersatur **ATQ Eras2-Hos Faid** : obuersatur **N¹** obuersabatur **N²RCPF Bas14 Neap-Ven1503** obseruabatur **L Eras1** obseruatur **S Mar67 Mar174** obuersans autem **Pré** | oculis : oculus **A** *post* forma **L** occidis **S** | laetissima : letissima *ante* cui **T** altissima **S** lectissima **Mar67 j^P Cur (mrg.) Grut2 (dub.)** beatissima **j^G** latissima **Neap-Eras1** | forma rei p. **C Pré** : formaret **p̃^N** **N¹** formare **p̃^{N²}** forma · **R·P·PAFT** forma p(opulo) r(omano) **S** fortuna · **rp̃^Q** forma reip. (*uel sim., litteris cohaerentibus*) **Neap-Ha** forma rei publicae **Ger Hos Faid** | ad — libertatem : ad (*mrg.*) libertatem summam **T** a summa liberalitate **Mar174** | pereundi licentia **Eras2-Faid** : per eum diligentia **NR¹CPAFLQ Bas14¹** pereundi licentia **R^{2?}** pereat diligentia **T j^G j^F Bas14^c Neap-Eras1** perhennius indulgentia (*u.l. mr. diligentia*) **Mar268** perennis diligentia **j^P** pereundi diligentia *uel* perennis licentia **j^F**

I, 1, 9 praecipue **N²** : praecipuae **N¹ Ven1492 Eras1** | tamen — admiratio : tamen q(uae) peruenit equalis ad maximos clementie tue admirato **S** tamen que peruenit equalis ad maximos clementie admirato **Mar174 (imosque om. etiam j^D)** | aequalis **N²** : -les **N¹** | Cetera **N¹CPFT** : Caet- **N²RALQ** | pro portione : proportione **LQ Neap-Eras1** portione **j^P** pro bona portione **j^P** | sentit : sensit **Neap-Eras1** | clementia **N²** : clentia **N¹** | omnes : *mrg. post* idem **F** | sperant : superant **Mar67** | placeat **N²** : placea **N¹** | clementiam : clementie [parate **T** clementia [parata **Mar174** Clementiam **Pré** | gaudeat : ignoscere gaudeat **T**

I, 2, 1 clementia **NRCPAFLTQ Bas14 Neap-Ha Baeh2 Hos Faid** : -tiam **Mar268 Ger Pré (lit. cap. et iterum infra)** | pessimum quemque : pessima queque **T** quenque pessimum **Q** | putent : putant **L** | sustineri **N²RCPAFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Ha Baeh2 Hos Faid** : -re **N¹ Ger Pré** | superuacua : necessaria superuacua **Q** | inter : supra (?) **Bas14** | innocentes : nocentes **Q¹** | cessat : distat **F¹** | primum omnium : *post* medicinae **T** | medicinae **N²** : medecinae **N¹** medicine (uel a *ss.*) **L** | apud **R (et iterum infra)** : aput **N Pré** | honor : honos **Q** humor *mrg.* **Bas14** | etiam [innocentes **N^{1c}** : etam **N¹** | clementiam : -tia **L** | haec **Ops Grut2 LugdB1640 Gron Lips4-Faid** : haec quoque **P**

Bas14 j^D haec clementia **Neap** hoc clementia **Tar-Eras1** clementia **Eras2-Lips** | innocentium : innocentum **Neap-Eras1** | interim : interdum **C Mur Grut Dale** (*mrg.*) | innocentiae tantum **Mar268 Eras2-Faid** : innocentia aetatum **N¹** -enti aetati **N²TQ Vat1769 Vat4086 Neap-Eras1** -entia aetati **RCP¹FL Bas14** innocentia tm **P^c** innocentia aetatis **A** innocentie etati **Rossi604** innocenti tantum **j^D Dale** (*app.*) | clementia **NTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Mar268** : -ti **RCPFL Bas14** clementiae **A** | condicione : condicione **CPALTQ Cur-Vogel** (*recte Dale*) | possint : possunt **Ven1490 Ven1492 Eras1** | laudata **NQ** : -ate **RCPFLT Rossi Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar268 Neap Tar Eras1 Ops** -abiliter **A** -atae **Ven1490-Ven1503** -anda **Ger** (*dub. app.*) | adice **N²** : -ci **N¹** | reuerti ad **R** : reuer##tiad **N^c** | si ***. Non **Grut2 Lips3** (*adn. 21*) **Ger** (*qui app. suppl. e.g. non sustuleris spem ueniae*) **Hos Faid** : si non **NRCPFLQ^c** (*u.l. ss.*) **Bas14** Sed non **ATQ¹ Mar268 Neap-Ha Büch** per clementiam. Sed non **Hein** si <ignoscas>. Non **Pré Amm** si <poenae remissio fuerit>. Non **Bas**

I, 2, 2 uulgo : uolgo **Fi Ha Hos-Faid** | ubi : nisi **Bas14** | inter **N^{1c}** : iter **N¹** | malos bonosque : bonos malosque **FT Mar67 Mar174** | bonosque **N²** : -quae **N¹** | eruptio : irruptio **L¹** | itaque : Ita **Q¹** | adhibenda **N²** : adi- **N¹** | moderatio est : est moderatio **SQ Mar67 Mar174 Neap-Vogel** | distinguere : *post* sciat **T** | ac : nec **Vat11543** (*qui docet*) **j^F om. VatR1637** aut **Mar174** | uulgarem **N²C** (*an C^c?*) **PAFLTSQ Bas14 Mar268 Neap-Ven1490 OpSen-Vogel Ger Pré** : uulgare **N¹R Ven1492** uolgarem **Fi Ha Hos Faid om. VatR1637** | clementiam : dementiam **S** | abscisam : abscisam **Eras2** abscissam **Mur Grut** | nam : nec **Mar174** | crudelitas **NRC¹Q Rossi604 Vat1769¹** : c. est **C^cPAFLTS Vat1769^c Vat4086 Bas14 Mar268 Mar67 Mar174 Neap-Ger** | nulli. Modum **PAFLTQ Bas14 Neap-Hos Faid** : nullimodô **N¹** nulli;mod^uô. (*i.e. nulli modum*) **N²** n. 7 modo^u **R** nullis. Modum **C** nulli. modum ergo **Mar67** nulli. Modom **Pré** | tenere : teneri **L¹** | aequo plus : plus aequo **Vat11543 VatR1637** | partem **N²** : parte **N¹**

I, 3, 1 Sed — retinet (3, 2) *om. j^F* | haec **N** : hec **R** | melius loco : loco melius **PAFLT Bas14 Mar268 Neap-Ha** | hanc materiam : materiam **T** materiam hanc **Bas14** | diuidam **N²** : deuitam **N¹** | †manu missionis† *** *scripsi (lacunam iam Lips3 adn. 24 suspicatus est)* : manu missionis **NRCT** manumissionis **PAFLQ Neap-Ha Grut2** (*dub.*) **Hein Hos Pré1** manuductionis **Lips3** (*adn. 24*) commendationis **Goth1** mappae missionis *uel* commissionis **Gron2** manus immissionis **Gesn** manus iniectiois **Madv2** † manumissionis **Ger Faid** mansuefactionis **Ger** (*dub. app.*) monitionis **Euss JMül** in animi sensibus <mitioribus> **Schu** monens remissionis **Feld** in ani<mi re>missi bonis **Thom** animi remissionis **Kron1 Faid** (*dub. adn.*) mansuetum animum esse hominis **Bour** humanissimi Neronis *uel* tui animi remissionis **Pré2** HVMANISSIMI NERONIS **Pré** (*tx.*) manu mitissimi Neronis **Pré** (*adn. p. XCIV-XCVIII*) humanae missionis **Alex** manus emissionis *uel* manu emissionis **Pré3** manu subscriptionis *uel* <diuina> manu missionis **Pré6** <sanguinis hu>mani missionis **Herr2** mansuetudinis **Cap** <tua> manu subscriptionis **Pré9 Pré11** humanae condicionis **Büch** <fortuna> humanissimi hominis **Kenn** manus remissionis **Mazz1** magnorum missionis **Sov** | secunda <ea> quae **Ger Pré** : secundæ atq; (= atque) **N¹** secunda q;• (= quae) **N²RCPAFLQ Neap-Hos Faid** secunda erit q(uae) **T** secundae alia quae *uel* secundae aliaque **Pré9** | naturam : -ras **A** | habitumque : *om. Bas14* | demonstret **CPAFLTQ¹** : -strent **NRQ^c** (*u.l. ss.*) **Rossi604 Vat1769 Vat4086 Par8544** -strat **Bas14 Neap-Eras1** | secerni **R** : se cerni **N** | nisi : nisi <iis> **Ger** |

dinoscantur : discantur **L Mar268** dignoscantur **Ha** | loco : modo **Q¹** | quaeremus **CT Vat4086** : querimus **N¹** quaerimus **N²RPFLQ Bas14 j^F Faid** quaeritur **A** | hanc uirtutem **NR²** : uirtutem hanc **R¹** | confirmet **N^{1c}** : confrmet **N¹** | eam : eum **L**

I, 3, 2 Nullam : Nullam enim **L Mar268** Nullam uero **T Neap-Ven1490 Eras-Ha** nulla **Mar267 j^G j^F** nulla uero **Ven1492-Ven1503** | homini magis **LQ^c Mar268 Ger Hos Faid** : homini **NRPFQ¹ Bas14 Mar267** plus homini **C** homini sic **A** magis homini **T Neap-Ha** homini <uerius> **Pré** | conuenire : conuenire scimus **T** conuenit **j^G** conuenire scimus quam clementiam **j^G j^F Neap-Eras1** | constet : constet (ergo) (?) **T** constat igitur **Neap-Eras1** | inter : intra **Neap-Eras1** | hominem : hominem / uoluptati **C¹** homines **A** | communi bono **N²** : commune ibono **N¹** communi bono **Pré** | genitum **N²CPAFLTQ Neap-Eras1 Cal Mur-Hos Faid** : genito **N¹** -tu **R** gentium **Eras2-Goth** genitum **Pré** | uolumus : uoluimus (?) **Bas14** | etiam : et **A Bas14** | donant : dant **j^P** | quorum omnia : omnia quorum **P** quo cum omnia **T** | dicta : dictaque **C** | utilitates suas : utilitatem suam **PAFLT Bas14 Mar267 Neap-Ha** utilitates **Mar268** | spectant **N²** : spetant **N¹** spectent **T** | otium **N²** : totium **N¹** | hanc — suae : hac uirtute naturae <sumam> suae **Pré** hanc uirtutem <ad finem> naturae suae **Büch** | quae : qui **Bas14**

I, 3, 3 tamen : *om.* **Vat11543 VatR1637 Mar67 Mar174 j^F** | magis : *ante* ex **T** | regem aut : *om.* **Vat11543** | aut : et **T Bas14** ac **S Mar67 Neap-Eras1** | decet : *ante* aut **F** | Ita : Iste **Neap** istae **Tar-Eras1** | magnae uires **N^{1c}PAQ Mod Grut2 Lips3 (adn. 33) LugdB1640 Gron-Faid** : magnae uiri **N¹** magne uiris **RF** magni uiri **C Mar268** magni uiris (*an iuris?*; *om.* decori) **L Vat11543 (qui m. iuris potentiaeque) VatR1637** uirtutes magnis uiris **T (decore) Neap-Lips** magnis uiris (*an iuris?*) **S VatR147 (om. decori) Mar67 (an magis?) mât** uirtus (*de pro decori) Mar174* uirtutes magis uiris **Lugd1592 (menda typographica?)** | gloriaeque **N²** : gloriae quae **N¹** | sunt : est **S Mar67 Mar174 j^D** non deest **Vat11543** | potentia : poenitentia **Neap-Eras1** | nam : natura **Neap-Eras1** | pestifera uis **N²** : pestiferauis **N¹** pessima uis **Mar267** | nocendum **N^{1c+2}** : noctendum **N¹** | Illius — perniciem (7, 2) *om.* **j^F** | demum : enim **Mar67** deinde **Mar174** | fundataque : fundata **Bas14 j^F** | quem : quam **PFL Bas14 Mar174** | omnes **R** : oñis **N** | omnes — quam : omnes non tam — **A Ruhk Vogel** omnes tam pro aliis quam **S** supra se esse tam omnes **Mar174** tam *et* quam *transp.* **Huet** | supra] se : *del.* **Neap-Eras1** | pro se : supra se **C** pro se esse **F** | cuius : curans **C¹** cui **Mar174** | curam : cura **P** | uniuersorum **R** : uni uersorum **N** | cotidie : cottidie **Hos** tota die **Mar174** | procedente : praecedente **L** | malum **N²** : malo **N¹** malom **Pré** | animal e cubili **N²** : animale cubili **N¹** e cubili **C** aliquod e cubili **Mar67** animal **Bas14** | prosilierit : prosiliret **Neap-Grut (at -ierit probat Grut2)** | beneficium **N²CPAFLTQ** : beneficium **N¹RS Mar267 Mar67 Neap Tar OpSen LugdB1592 (menda typographica?)** | aduolant. Obicere — sit, somnum *dist.* **Ger-Faid** : a. O. — sit. Somnum **C** a., o. — sit. Somnum **AFLTQ Eras-Ha** | mucronibus : *ante* pro **Q** uel latronibus uel mucronibus **Mar67** | per — sit : p(er) strage humanam illi it(er) sit struendum ad salutem **S** | humanam iter : humaniter **Mar174** | muniunt : minuunt (?) **Bas14** | opponunt **N²R²CPAFLTQ Fi-Ger Pré** : opununt **N¹** oppun- **N^{1c}** opon- **R¹** obpon- **Hos**

I, 3, 4 est hic : hic *post* ratione **L** hic est **Neap-Ha** est [sine ratione hic **Mar268** | amandique : et amandi **T** armandique **j^D** | regis **Ger** : reges **NR** | se suaque : sua seque **A** | quocumque : quousque (?) **F** quandocumque **Ger** | desiderauit **N²** : desiterauit **N¹** desiderauerit **Bas14 Neap-Vogel** |

imperantis : imperanti **C** inperantis **Hos2** | nec haec : nam haec **A** nec hoc **Mar268** | uilitas sui **N²RPQ** : uilidas sui **N¹** uitalis sui **AFL** uita lusui **T j^G j^F** utilitas sui **Par6331 Bas14 Ven1492-Ven1503** uel uita sui **Mar268** | dementia : clementia **CPAFL Bas14** clementie **T** | milia excipere : excipere milia **P Bas14** | non numquam **NCALQ Ger** : nonnumq- **RPFT Ven1490-Ha Hos-Faid** non unquam **Neap Tar** | senis : *om.* **A** | inualidi **N²** : inualidis **N¹**

I, 3, 5 hoc : haec **L** | tanto : *ss.* **Q^c** | maius : magis **C** | sit : sit et **L** | sede latitet **N²** : se delatitet **N¹** | ma#nus # **N^c** : magnus **N¹** | pedes : et pedes et **Neap-Eras1** | illi : illius **AF** eli[gerunt **T** eius **j^D** | iussu : usu **FL** uisu **j^F** | inquieti **N^{1c+2}** : -tis **N¹** -tes **Ger** (*dub. app.*) | imperauit : inp- **Hos2** | mare **NR²** : mari **R¹** | scrutamur : sectamur **T** | ambitiosus **N²** : ambici- **N¹** | iamdudum : nudam **Dale** (*adn.*) | dextram : dexteram **PA Bas14 Neap-Ger** post flammis **T** | flammis **CPAFLTQ** : flamis **NR** | obiecimus **NAFT^cQ** : abiecimus **RCPL¹** (£ ad *ss.* **L^c**) **Bas14 Mar268** adiecimus **j^G j^F** obicimus **T¹** **Dale** (*adn.*) **Ger** | uoluntariam sub<iuimus mortem aut *** sub>siluimus *scripsi* (*fort.* u. sub<iuimus m. aut ad ciuile ferrum sub>siluimus) *ex* uoluntariam <mortem oppetiuimus ***> subsiluimus **Ha** : uoluntariam subsiluimus **NRCPFQ Bas14** (*qui fort.* subsidimus) uoluntarie s. **AT Neap-Fi** uoluntarii s. **L Mar268** uoluntaria s. **j^F** uoluntarie sub solum iuimus **Lips3** (*dub. adn. 37*) uoluntarie in illas subsiluimus **Dale** (*adn.*) † aut] uoluntariam s. **Ger** uoluntarii sub solum imus **Ger** (*dub. app. ex Lips3*) uoluntarii in aquam subsiluimus **Euss** uolentes rimam s. **Schu** («*quidam ex amicis meis ... conicit*») uoluntariam uiam sub solum imus **Schu** uoluntarii sub terram saluimus **Feld** uoluntarii <terram> subsiluimus **Hos** uoraginem soli insiluimus **Leo** uoluntarii <in terram> subsiluimus **Pré** uoluntari ad manes s. **Wal2** uoluntarii iam sub solum iuimus **Faid** uoluntariam <in mortem> subsiluimus **Alex Büch** uolaturi s. **Cosm** uoluntaria m<orte in libertatem> s. **Wag** | inmensa multitudo : multitudo immensa **A** | unius animae **Eras2-Faid** : unius anima **NCPAFLTQ Bas14 Neap-Eras1** uniusani / usanima **R** uni ut animo **Leo** | circumdata **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : circa data **NR** | pressura **N²** : praessura **N¹** | ac : autem **T** | fractura : stratura **Neap-Eras1** | consilio : *om.* **A**

I, 4, 1 Suam : Tuam **Neap** quam **Tar-Eras1** | incolumitatem **N** : incolom- **RA** calamitatem **Mar267** | denas : densas **Ger** deuotas **Leo** | deducunt : dedicunt **Mar267** | primam frontem : prima fronte **AFL Mar267 Neap-Vogel** | procurrunt : deducunt **Bas14** praecurrunt **j^F** | uulneribus : uolneribus **Fi Hos Faid** | imperatoris : inp- **Hos2 Pré** | enim : *om.* **AT j^F ss. Q^c del. Ha** | per quod resp̃, **N²** : peioresp̃, **N¹** per quod res · p̃ · **RQ** per quod res publica **C Neap Hos Faid** per quod R · P · **PAFLTS** per quos res publicat **Mar174** per quod resp. *uel sim.* **Mar268 Tar-Gron** per quod respublica **Tar Bip1 Ruhk-Ha** quo res publica **Ger** <cuius o>pe uires publicae **Pré Amm** <per quod im>perio res publica **Mazz3** | cohaeret **Neap-Hos Faid** : coheret **NRCPAFLTSQ Bas14** cohaerent **Pré Amm** | uitalis : utilis **Eras2** (*recte Cal*) | per se futura : tempora **Mar174** | futura **N^{1c}** : futuro **N¹** | imperii : inp- **Hos2** imperiis **A** imperio **j^D** | incolumi **N¹PFLTSQ** : -lomi **N^{1c2}RA** | una : *om.* **S** | rupere : rumpere **Tar-Eras1**

I, 4, 2 casus : carus **A** | exitium : exitus **j^F Neap-Eras1** | fortunam populi : populi fortunam **A** ruinam populi **T** fortuna p. **Bas14** | in ruinas : in ruinam **L om. A del. Mod** | diu **N²** : dio **N¹** | hic : *post* populus **T ss. Q^c** | hic populus : *uerba suspecta Lips3* (*adn. 42*) | quos : quod **T** | uel : et **A** uel si **T** | discussos **N²** : -ssus **N¹** | sibi : *ss.* **Q^c** | passus : prorsus **L** | erit : fuerit **Q Ruhk** (*dub. app.*) | et hic **R** :

et#hic N^c *post* maximi **Bas14** | imperii : inp- **Hos2** | dissiliet : -iat **Vogel** | idemque : ideoque **T** | finis dominandi : dominandi finis **PAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar268 Mar267 Neap-Ha** | erit : *om.* **J^F** [*cod. Gronov.*] *del.* **Bip2** | fuerit : fuit **Neap-Eras1**

I, 4, 3 principes N² : -pis N¹ | tutores : tutiores **A** | amari N² : ari N¹ armari **Neap-Eras1** | etiam : et *ante* ultra **T om. A** | potiora : etiam potiora **Q¹** | is N² : his N¹C¹F | se res p. **C Pré** : se re sp[iritus] N¹ sere-sp̃ (*scil.* se res p[ublica] *dist.*) N^{1c} seres · p̃ · **R** se R · P · **PAFLT** se · r · p · **Q** se respublica **Fi Ha** se res publica **Ger Hos Faid** | enim : *om.* **S Mar67** | rei p. **S Pré** : reip̃ N rei · p̃ · **R** re p. **C R · P · PAFLT** r · p̃ · **Q** reipublicae **Fi Ha** rei publicae **Ger Hos Faid** | ut seduci N² **J^D Grut2 LugdB1640 Gron Lips4-Faid** : uis educi N¹ ut deduci **Neap-Eras** ut diduci **Cal Pinc Cur-Lips** | posset : possit **Q J^F Mur-Ha** | non — pernicie : sine pernicie utriusque non posset **S** | utriusque : uirtusque **Mar67** | pernicie : pernecie **AF** (*saepius*) | et illi **A Ger-Faid** : ut illi **NRCPFLTSQ Bas14 Mar268 Mar67 Neap-Ha om. Mar174** | uiribus : iuribus **Neap-Eras1** | et : ita et **T Mar268 Neap-Ha om. Mar174** | huic N² : hic N¹

I, 5, 1 recessisse **PAFL T** (*post* proposito) **Q** : recesi- **NR** | mea oratio **T** | at mehercules **RQ^c** : adme hercules (at N²) N¹ at mehercule **PAFL Ven1492-Eras1 Fi** actu (?) me hercule **T** sed idem mehercules **Q¹** at mehercle **Neap-Ven1490** | premit N²RC : praemit N¹ p(rae)mit **Q Rossi604 Vat1769 Vat4086** pr(a)emis **PAFLT Bas14 Neap-Eras1** | quod : quid **PAFLT Bas14 Neap-Eras1** quis **J^G J^F** | adhuc : ad hunc **L¹** (*saepius*) | colligit tu **NRCPAFLTQ Bas14 Neap Tar Hos** : colligis tu **J^P J^G J^F** colligitur tu **J^F Fi Ha** colligitur **Ven1490-Vogel Pré Faid** collegit tu **Baeh2** conligit tu **Ger** | reip̃ · N **Pré** : rei · p̃ · **RLQ** re p. **C R.p. T** reipublicae **Neap-Eras1 Bip1 Ruhk-Ha** rei publicae **PAF Ger Hos Faid** Reipub. **Eras2-Goth Reip. Mur-Gron** | tuae **NRCPAFLQ** : tu **T Bas14 J^G J^F Neap-Vogel Faid** tute **Pré** | quam : *ante* ut **Q¹** | sit clementia : clementia sit **AFLT Mar268 Neap-Ha** | uideris alteri parcere : uideris parcere aliis **T** alteri uideris parcere **Mar174** | itaque N² : itaque N¹ | est : *om.* **C** | etiam : *post* ciuibus **Neap Tar** | misso sanguine : missione sanguinis **Dale** (*adn.*) | sustinenda est <manus> **Ha-Hos** : sustinenda est **NRCPAFL Q** (*spatio uacuo relicto*) **Neap-Ven1490** sustinendum est **T Bas14 Mar268 Ven1492-Fi** sustinenda manus **Dale** (*adn.*) s. <dextra> **Schu** s. est <acies> **Pré Faid Amm** <acus> s. est **Wall1** s. est <smila> **Brak2** s. est <tamen ultio> **Mazz3** | incidat **Bas14^c** (*ras.*) **J^G J^F Neap-Eras Dale** (*adn.*) **Ha-Hos Brak2** : insidat **NRCPFLTQ Bas14¹ Schu Wall1 Pré Faid Amm Mazz3** insideat **A** insidas **J^P** incidat **Pinc Cur-Fi**

I, 5, 2 Est : Sed **Neap Tar** | inperatoribus : imp- **CPAFLTQ Fi-Hos1 Faid** | apud **R** : haput N¹ apud N² **Pré** | quod N² : quod N¹ quos **J^G J^F** | quantoque : quanto **Tar** | maiore : maiori **A Mar267** | apparet : adp- **Fi-Hos** | crudelitas : crudelitate **Eras1** crudelitas? *dist.* **Cal Grut-Ha** | principum : <at> principum **Ger**

I, 5, 3 inter se sit **Eras2-Faid** : inter N¹RFPAQ^c (*u.l. ss.*) **Mar267** inter sit N²? (*sit ss.*) **T J^D** interest **CL Mar268** instet **Q¹** inest **Bas14** (?) **J^F** inter se **J^F** [*cod. Gronov.*] **Cast1 Amm** insit **Neap-Eras1** intercedat **Ger** (*dub. app.*) | ulla **NR^c** : ulte **R¹** | melior aut N² : meliora ut N¹ | quaedam tamen : q(ui)dam tu **T** | quibusdam **R** : quibus dam **N** | magnanimitas N² : magna animitas N¹ | quemlibet **R** : quem libet **N** | mortalem N² : -le N¹ | quem : quae **L** | aut fortius : et fortius **C** in fortibus **AF** uel fortius **LT** infortuniis **J^P J^F** in infortuniis **J^G J^F** at fortius **J^F** | malam : *om.* **FS Mar67** | haec : nec **A**

- Neap-Eras1** | magnanimitas **R** : magna nimitas **N del. Pinc Cur1 Cur2 (mrg.) Mur Grut Ha** | laxiorem **Cur (mrg.) LugdB1640 Gron Lips4-Faid** : latiore **Neap-Lips** | meliusque : melius **Mar67**
- I, 5, 4** in quamcumque **R** : Inquam cumque **N** in quacunq: **Ven1492** | domum : donum **L** | tranquillamque **N^c** : tramq- **N¹** | quo : qua **T** | rarior **N²** : rator **N¹ Ven1503** | eo mirabilior **N²** : omirabilior **N¹** eo memorabilior **Vat4086 Ger (dub. app.) Pré4** hoc mirabilior **Pré** | memorabilius **Neap-Eras Mod Grut2 LugdB1640 Gron-Faid** : memorali(us) (*sic*) **T** mirabilius **Q¹ J^P J^G J^F Cur-Lips** | eum : ei(us) **T** | nihil : nemo **Q¹** | pereunt : per eum **L Neap-Eras1** | quem : quam **T** | interpellaturus **NRCQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 J^D Gron Fi-Faid** : interrogaturus **PAFT Bas14 Eras2-Lips Ruhk Vogel** interrogatus **L Neap-Eras1** | immo : nemo **Vat4086 Pré4** | si uehementius **N²** : siue hementius **N¹** se uehementius **T** | ne : nec **A Neap-Ha** | deprecaturus **N²** : deprae- **N¹** | est : *om. J^P del. Cur-Ger post* quidem **J^F** | inicere : *ante* manum **T** mittere **Bas14 J^F** | hoc : et hoc **Neap-Eras1** | cogitantem **N²** : -te **N¹** | non : *om. AFLT Bas14* | nemo : *om. L* | praeter me : p(rae)terire **C**
- I, 5, 5** se ad **N²** : sedad **N¹** | *dub. praetuli ad terram (an potius infra conruptum?)* **Mar67 Lips3 (adn. 49) Hos Faid** : terram **NRCPAFLTSQ Bas14 Mar268 Mar174 Neap-Fi Gron1 Ger (qui † adposuit)** in terram **Lips3 (adn. 49) del. Ha Ross1 Büch** seruam **Ger (dub. app.)** quoque] infractam **Pet** turbam **JMül** contra [deducitur **Pré** | autem : *om. AS¹ (as S^c)* | proprium est : est proprium **PAFLT Bas14 Neap-Ha** proprium **S** | placidum **N²** : -itum **N¹** placidumque **Mar267** | tranquillumque : tranquillum **S** | iniurias : -am **S** | atque offensiones : offensionesque **A Fi Ha** atque offensionem **S** | superne despiciere **N²** : sup(er)nae despiciere **N¹** semper despiciere **Neap-Grut (recte Ops)** | muliebre **N²** : -brae **N¹** | ferarum **N²** : ferararum **N¹** | uero — quidem : uero et quidem gen. **T** quidem et gen. uero **Bas14** | et <ne> **Ha Ger Pré Faid Amm** : et **NRPAFLTQ** et non **C** nec **J^G Neap-Fi Schu Hos** non **J^G** non et **J^G** (et [generosarum <ne id> quidem) **Baeh2** | generosarum **N^{1c}** : niner- **N¹** | quidem : *om. C* | praemordere : remordere *uel* permordere **Lips3 (adn. 50)** | et : *om. T* | proiectos : proiecta **Mar267** | proiectos — bestiae : *om. AFLT Mar268* | elephantum **NRCPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Gron Lips4-Faid** : elephantum **Neap-Lips** | quae **N²** : que **N¹** quem **Neap-Goth** | ignobilis **N²** : -les **N¹**
- I, 5, 6** nec inexorabilis **R** : necin exorabilis **N** et inexorabilis **Mar268 Lips-Ha** | multum enim : enim multum **F** | eminent **N^{2?}** : -nit **N¹** | at **N²** : ad **N¹** ac **T** | uitam <si> **Ven1492-Hos** : uitam **N¹** uitam **N^{1c}RCPAFLTQ Neap-Ven1490 Pré Faid Amm** | dignitatem : *om. A* | amittere **N²** : adm- **N¹** | quod : quo **C** quid **Neap Tar** | potenti : petenti **T** potenti **Eras2-Lips (recte Mod Grut2)** | enim : *om. J^F del. Neap Tar* | etiam : et **A post** superiori **F** cum **Mar267 om. J^F** | eripitur : eripitur; uita **T** eripit **Ven1492-Eras1** | inferiori **NR²** : inferi **R¹**
- I, 5, 7** fortunae **NR²** : fornae **R¹** | suspici **N^{1c+2}** : suscepici **N¹** suscipi **L supplici A** | debet **N^{1c?}** : deuet **N¹** | contigit : contingit **Bas14 J^G J^F Neap-Vogel** | diis **NRCPAFLTQ Bas14** : dis **Fi-Faid** | edimur : aed- **Eras2** | itaque **N²** : itaque **N¹** | sibi : *post* animum **T** | animum **N^{1c}** : annum **N¹** | adserens : afferens **OpSen** | ciuibus **N²** : ciubus **N¹** | *prius* quosdam **R** : quos dam **N**
- I, 6, 1** Cogitato **T Haupt2 Ger-Faid** : Cogitate **NRCPAFQ^c Bas14 Eras2-Gron Cast1** cogitet **L Mar268 J^D Dale (adn.)** Cogita **Q¹** Cogitare **J^G Neap-Eras1** Cogita te **J^G Ruhk-Fi** Cogita tu **Lips3 (adn. 53)** Cogita[te] **Ha** cogita tecum **Wal2** Cogita et **Cast Amm** | per latissima **R** : perla tissima **N**

| itinera CPAFLTQ : iten- NR Pré | eliditur AQ^c : eligitur NRCPFLTQ¹ Bas14 elidit Leo | quotiens N¹ : -ties N²R | aliquid N² : -quit N¹ -quod Ven1503 | obstitit : obstat AFL Mar268 om. Q¹ | torrentis NR² : tormentis R¹ | moraretur : moretur AL Mar268 morarentur deesse J^G | tribus : om. Bas14 | theatris uiae postulantur C²A (teatris C¹) L (uiaie ex uuae) T (uie) Mar268 Neap-Ha Ross3 Faid Pré9 Büch : theatrisui ¶ aepostolantur N theatriisui aepostolantur R theatriis ui(a)e postulantur PF Bas14 theatri sui (*spatium*) p(rae)stolantur Q theatris mimi postulantur Lips3 (*dub. adn. 54*) Zet t. uiae populo stipantur Ger t. uitae postulantur Baeh2 t. caueae postulantur Hos t. <tres> cauiaie praestolantur Pré | aratur : creatur Baeh2 | quanta N² : quata N¹ | ac : et Neap-Ha | si : om. L | relinquitur : -quetur Wese Ger | iudex seuerus : seuerus iudex T

I, 6, 2 quotusquisque N² : quodtuquisquae N¹ | quaesitoribus J^D Mur (*adn.*) Lips3 (*adn. 56*) Madv2 Ger-Faid : quaestoribus NRCPAFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Ha | ex ipsa ea N¹ Hos Pré Faid : ex ipsa N²RCPAFLQ Bas14 J^P J^G Neap-Eras1 Grut2 Fi Ha ipsa T ipsa ea Eras2 Ger1 ea ipsa J^F Cur-Vogel Madv2 Ross1 et ipsa Lips3 (*adn. 57*) et ipse ea Ger | lege N^{1c} : legi N¹ | qua NR²CPQ : quia R¹ quam AFL quae J^P Eras1 | quaerit : quaeritur Neap-Eras | uocat : uocat T | dandam : dandum Neap-Eras1 | ueniam : *add. mrg. L^c* | sit : est (*sic*) Eras2-Goth | illam : illa Eras1 | petere : *post saepius A post* meruit Mar267

I, 6, 3 omnes NR² : om. R¹ | alii leuiora : leuiora (*add. mrg.*) alii L alii uiliora Bas14 alia leuiora Neap Eras2 Cur | destinato N : distinato R | impulsus : impulsu Neap-Eras1 | aliena N^{1c} : -ni N¹ | fortiter : *post* stetimus F | inuiti : inuicti Neap-Eras1 | retinentes NRPL : renitentes CAFTQ Bas14 Mar268 Neap-Ha | deliquimus P^cAT Mar268^c : derelinqui- NRCP¹ Bas14 derelinqui- FL delinqui- Q Mar268¹ Neap-Fi delinquemus Lips3 (*adn. 58*) | delinquemus Lips-Faid : delinquæmus N¹ delinquimus N²RCPFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Grut deliquimus A derelinquimus J^G

I, 6, 4 iam : om. AFLTQ¹ Mar268 *del. Neap-Vogel* | amplius : *post* possit F om. T | ac : aut A et T an J^F | fallere N^c : pall- N¹ | innocentiam : noxam A | peruenit : euenit Neap-Eras1

I, 7, 1 feci : fecit L¹ | principi constituam R : principiconstuum N constituam principi Q | quod : quos T | quales : qualem A | deos N² : deus N¹ | uelit N^c : uellit N¹ | expedit N² : expetit N¹ | numina N² : nom- N¹ | expedit usque ad N² : expeditus quae N¹ expedit usquae N^{1c?} e. usque in Madv4 | Et quis : Ecquis Pinc Cur-Vogel Goth1 Ger quis J^F | regum N² : regnum N¹ | tutus N² : totus N¹ <sibi> tutus Neap-Eras1 | tutus — colligant? : tutus eius etsi membra stipatores tegant? *uel* tutus eum e. arma spissa t.? *uel* tutus si non eius membra aruspices expient? Goth1 tutus? cuius non membra haruspices colligent? Madv2 Ger (conli-) | membra : in membra Bas14 | haruspices N² : harruspicias N¹

I, 7, 2 dii : di Fi-Hos | placabiles : placabiles sunt J^D Eras2 Cur2 (*mrg.*) placabiles subsunt Neap-Eras1 | et : om. A | aequi Q VatR147 VatR1637 J^P Cur-Faid : aequae NRAFL Neap-Eras Cur2 (*mrg.*) equæ P eque Vat4086 Bas14 equi T que Mar267 | potentium : <peccantium> potentium Neap-Eras1 nocentium Cast1 | fulminibus : fluminibus CF | persequuntur N : -ecuntur CL Hos consequuntur F persequantur Tar-Eras1 | praepositum : ss. T^c proponantur Mar267 propositum J^F | miti N² : mitti N¹ Mar267 inniti (?) Bas14 | imperium : inp- Hos2 | uter : utrum PAFLT Bas14 Mar268 Vat11543 VatR1637 Neap-Ha ut Rossi604 om. Vat1769 Mar267 | oculis : om. Mar267 | pulchriorque R : -quae N | die N² : diae N¹ | cum N² : com N¹ Pré om. Bas14 | fragoribus N^{1c} :

fraco- N¹ frigo- C¹ | crebris N² : crebis N¹ | ignes N² : ignis N¹ J^F illic ignes **Mar267** | illinc : illic **F**
 hinc **Bas14** | micant N² : migant N¹ mittant **VatR1637** micantur J^G micat J^F | Atqui : atque **Bas14** |
 est : *om.* **VatR1637** | quieti : qui ei **L** | moratique : moderatique **T Neap-Vogel** (*recte Iur*) **Ger**
Ross3 memoratique *uel om.* J^F | imperi N¹ **Pré** : imperii N² **RCPAFLTQ Ger-Hos1 Faid** inperii
Hos2 | nitentis N² : nititentes N¹ nitentes **L**

I, 7, 3 Crudele — inritat (8, 6) *om.* J^F | turbidum N² : turpidum N¹ **T Mar267** turbidumque **A** |
 tenebrisque obscurum : et obscurum tenebris **A** | est : *om.* **Bas14** | ad : *om.* **A** J^F *del.* **Fi** (*app.*) |
 sonitum : sonum **Q¹** | expauescentes **CPAFLTQ** : -uiscentes **NR** | ne : nec **Mar267 Ven1492-Vogel**
 | perturbat N² : praeturbat N¹ conturbat **Neap-Grut** turbat **Q¹ Lips-Vogel** | inconcusso : -ssa **A** |
 Facilius : Difficilius **Pinc Cur** (*mrg.*) | uindicantibus **NR²** : -catibus **R¹** | possunt : possum **OpSen**
Ven1503 | enim : *om.* **C** | laedi **CA** : leti **NR** ledi **PFLTQ** | timent : Timet **T** | contemptum N² : -ptu
 N¹ | rettulisse **Tar Ven1492 Ven1503 Mur Ger-Faid** : retu- **NRCPAFLTQ Neap Eras-Goth**
Grut-Ha | laedentibus **CAQ** : letent- N¹ ledent- N² (*fort. led-*) **RPFLT** | gratiam : <malam> gratiam
Steph iniuriam **Festa** | at N² : ad N¹ | facili : -le **Neap-Eras1** | est — certam N² : estis omissae
 accerta N¹ est is omissa ea contra **L** est is obmissa ea certam **Neap-Ven1492 Ven1503 Eras1** eis
 obmissa ea certam **OpSen**

I, 7, 4 positis : positus **A Mar174 Ven1490-Eras1** | exercere : *post* manum **S** exerere **Eras2-Gron** |
 litigare N² : ligare N¹ militare **Mar174** | in : non in **Mar174 Neap-Eras1** | ac : aut **L** | morem N² :
 mor## N¹ mortem **T Ven1492-Ven1503** | irae suae N² : mirae suae N¹ sue ire **S** | regi : uel (reg)is
 ss. **L^c** | uociferatio N^{1c} : uociferati N¹ | uerborumque N^c : uerborum quae N¹ | intemperantia :
 interp~tantia **A**

I, 8, 1 habent : habent? *dist.* **Lips-Ha** | ista — habent : *om.* **Bas14** | inquis **T J^P J^F Cur-Lips Ger-**
Faid : inquit **NRCPAFLQ Gron1 Gron-Ha** quidem **Neap-Eras** | imperium : in- **Hos2** | Quid? tu
 : Quid istud **Agr** Quid tu? (*uel* Quid tu) *dist.* **Mur-Fi** | experiris : -rieris **Neap-Eras1** | nobilem esse
Wil Hos2 Pré : nobis esse **NRCPFL Neap-Eras1 Lips3** (*adn. 62*) **LugdB1640 Gron-Vogel Ger**
 (*qui † adposuit*) **Hos1 Faid** esse nobis **A Fi Ha Büch** nobis non esse **T** nobis esse imperium **Q** esse
Mar268 J^P tibi esse *uel* nobis esse libertatem **J^G** non esse **J^G Agr** nobis esse non (*om.* tibi) **J^F** nobis
 esse non **Eras2-Lips** istam] uobis esse [seruitutem *uel* <consulere> nobis esse **Gron1** <imperium>
 istud] esse nobis **Ha1** (*dub.*) sicut] nobis esse **Ger** (*app. et adn. p. 268*) id ipsum quod imperas]
 nobis esse **Kru** expertus istud] nosti esse **Schu** expeteres istud] nobis esse **Bads** | tibi : ibi **Eras1** |
 condicio N² : -itio N¹ | quam non excedunt latent : latent quam non excedunt **S** latent cum non
 excedunt **Mar67** lateant quoque non excedunt ad famam **Mar174** | quorum et : quorum ### ¶ et N^c
om. **S** et **Mar67 Mar174** | appareant **R** : appereant N adpareant **Fi-Hos** | diu : *om.* **Mar67** | dictaque
 N² : dic quae N¹ dicta [factaque **T** | excipit : accipit **S** | nullis : nulli **PFL Bas14** | curandum **Neap-**
Eras1 Cal Grut2 Gron Lips4-Faid : carendum **Mar67** cauendum **Eras2-Lips** | famam habeant :
 famem habeat **S** formam habeant **Mar67** | quam qui : quam illis qui **Mar67** quia **Mar174** |
 qualemcumque **R** : qualem cumque N | meruerint : meruerunt **P¹ Mar174** | magnam N² : Magna N¹
 inania **Mar174** | sunt : *om.* **S**

I, 8, 2 licent! : licent? *dist.* **Bip1 Ruhk-Ha** | Possum : Possum ego **Vat4086 Pré4** | incedere : -cidere
F ante solus **T** | sine timore N² : inaetimore N¹ | timore — gladius; tibi : timore; quom nos nullus —

gladius tibi **Leo** | nullus : *om.* **CL** | sequatur *primum* : *om.* **Mar267** | sit domi (*locus suspectus*) : <custos> sit domi **Wsg Ger** sit dolo(n) mihi **Hos2** (*app.*) | nullus *tertium* : *om.* **Mar267** | ad latus : allatus **AFL¹** ablatus **Mar267** | gladius **N²** : -dios **N¹ Pré** | in : *om.* **L** | tua : tui **Mar267** | pace : arce **Baeh1 Ger** Pace **Pré** (*lit. cap.*) | Aberrare : ab erae **Mar267** | fortuna **NR²** : forna **R¹** | potes **R** : po#tes# **N^c** | et : *om.* **Mar67** | quocumque **N^c** : quocumquae **N¹** | descendis **R** : dec- **N** | apparatu **N** : apparato **R** adparatu **Fi-Hos**

I, 8, 3 Est : et **AFLT Neap-Lips** (*recte Ops*) | haec **N²** : Haec **N¹** | summae : summa **Mur-Gron** (*recte Ops*) | seruitus : seruitus est **J^G Neap-Lips** | diis : dis **Fi-Hos** | tibi : *ante ipsa Q post ipsa Mar268* tibi ista (?) **J^F** <ista> tibi **Pré** | communis : *om.* **AFLT Mar268 del. Neap-Eras1** | ipsa : ista **Eras2-Vogel** (*recte Cal*) **Ger** | adligatos **N¹** : allig- **N²RCPAFLTQ Neap-Vogel** | tenet : *om.* **T** | datum : natum **Dale** (*adn.*) | quam tibi : quantum **T** | tutum : tantum **Dale** (*adn.*) Tu **Baeh3** tu item **Ger** in totum **Weym del. Mur Grut** (*recte Ops*) | es **N^{1c+2R²}** : est **N^{1R¹} Par8544**

I, 8, 4 motus : nutus **A** | sensu publico : publico sensu **A** | magis : magna **Neap-Ven1503** | contingit : -ingi **F** -igit **Wese** | contra **NRCPAFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Ha Büch Gri** : circa **Lips3** (*adn. 68*) **Ha1** (*dub.*) **Ger-Faid** contra<cta intra> **Mazz3** | conuersi oculi sunt : o. c. s. **AQ** c. oculos s. **Bas14** c. s. o. **Mar267** | te : te. te **A** | putas **TQ Mur-Hos1 Pré Büch** : putes **NRCPAFL Bas14 Mar268 Mar267 Neap-Goth Hos2 Faid Amm** | oreris **N^{1Q} Pré Faid Büch** : oriris **N²RCPFLT Vat4086 Neap-Hos** oriri **A**

I, 8, 5 potes : putes **Eras1** | gentes : *ante quae Bas14* | tremant **Mur-Vogel Ha-Faid** : praemant **N¹** praemantur **N²RCPAFLTSQ Tar Ven1490** premantur **Bas14 Mar268 Mar267 Mar174 Neap Ven1492-Goth Fi** p(re)nsatur (?) **Mar67** | quia **N^{1Q^c}** (*fort., u.l. ss.*) : sic *ss.* **N²** sic quia **RS Mar67** sic quis **C** sic **AFLT Mar268 Mar267 Neap-Ha Rich Büch** sicque **Q¹** (?) **Rossi604 Vat1769 Vat4086** quin **Baeh2 del. Rossi1** | quia — quatiatur : *om.* **P Bas14** | adfliges **Ha1 Ger** : adflige **N¹** adfligere **N²RC Ha Ha1 Haupt1 Hos-Faid** affligere **AFLTQ Dale** (*mrg.*) potes affligere **S Mar67 Mar174 Neap-Fi** | quidquid — quatiatur : omnia que circa te sunt quatiatur **Mar67** | paucorum periculo : periculo paucorum **T** | metu sic **N²** : metusic **N¹** | animaduersiones magnarum **N²** : -onis magnorum **N¹** | causa : cura **T**

I, 8, 6 priuatos **N²** : priuatus **N¹** | accipiendas **N²** : -enda **N¹** | opportuniores **Tar-Ger Hos2-Faid** : oport- **NRCPAFLTQ Neap Hos1** | facit : fuit **Tar-Eras1** | certior : sanctor **Bas14** | opprimit : reprimit **CPAFLT Bas14 Mar268 Mar267 Tar-Ha** comprimit **Rossi604 Vat1769** obprimit **Hos** | inritat **NR** : irritat **CPAFLTQ**

I, 8, 7 Voluntas : Voluntates **Mar267 J^F** | oportet ante saeuiendi quam : ante s. o. quam **T** o. ante quam s. **Q** o. s. ante quam **Mar267** | deficiat : -ciet **T** | plurimis : pluribus **S Mar174 Kron** (*app. Hos2*) | repullulant **PAFLQ^cS Rossi604** : re##pu## / lulant **N^c** repululant **RTQ¹ Vat1769** inpullulant **C** | satorum : factorum **Mar67** sanctorum **Mar174** | ut : ut et **Neap-Eras1** | surgant : resurgant **T** sint **J^F** | numerum **N^{2R}** : -rom **N¹ Pré** | eorum : *om.* **Mar267** | locum : loco **A om. Mar267**

I, 9, 1 admonere te : admonere **C VatR1637 post domestico Q** | exemplo : *post domestico T* | Augustus : aûg **P** | princeps, si — incipiat; in : princeps. Si — incipiat, in *dist.* **Port** | illum : *om.* **P Bas14** | principatu : principio **S** | in : iam **AFLTS** | communi : communem **T Neap-Eras1**

communione **Hos2** (*dub. app.*) | rei p̃ · N : rei · p̃ · **RS** re p. **C · R · P · PAF** R · p. comodo **L · R · p · T Bas14 · r · p · Q** rem pu(blicam) **Neap-Eras1 Cal** re publica *uel* Repub. *uel sim.* **Eras2-Fi Grut2 Ger** reipublicae **Ha** rei p. <clade> **Madv2 Pré Faid Richt** rei publicae **Hos** rei publicae <possessione quotiens ira impulit> **Leo** re ipse **Herr1** rei publicae <perturbatione> **Fuchs** rei publicae <imperio> **Herr3** rei publicae <confusione> (*uel* <pernicie>) **Zwi** | gladium mouit : *del.* **Mur Grut** | mouit, cum *dist.* **Pré Cap Port Richt** : mouit. Cum **Grut2 Lips-Hos Faid** | hoc : *om.* **T** huius **j^G Neap-Eras1 id j^D** | aetatis esset : esset aetatis **S** | quod : quo **A** qua **Neap-Ven1492 Eras1** | nunc : *ss.* **L^c** non **Bas14** | es. Duodeuicensimum *dist.* **N²R Pré5 Herr1 Cap Port** : es, d. **Eras2-Hos Faid** | duodeuicensimum egressus annum : duodeuicesimum e. a. **CPAFLTSQ Fi-Ger** duodeuicen<simum annum ingressus; uicen>simum e. a. **Pré** deinde uicensimum e. a. **Richt Kenn** nondum uicensimum e. a. **Fuchs del. Zwi** | iam : *post* pugiones **S** | iam pugiones — delatum (9, 2) : iam <M. Antonium cum in Gallia moraretur fugans> pugiones — transisset delatum **Pré7** | sinum : suum **j^F** sinu **Neap-Lips** | iam — petierat : iam III Antonij certus fugas petierat **Vat4086** | M. Antonii : m. catonis **S** | consulis **N²** : consolis **N¹** | proscriptionis **CPAFLTQ Vat1769 Vat4086** : proscriptionis **NR** proscriptiones **j^G** proscriptoris **Rossi604 Neap-Goth** proscriptionis **Pré Pré7** prodictionis **Herr3**

I, 9, 2 quadragesimum **NR** : quadragesimum **CPAFLQ Fi Ha XL̃ TS Bas14 LX** **Wess** sexagesimum **Ger** sexagensimum **Thom Pré LX^{um} uel LXIII^{um} Pré7 Pré12** | et in **PAFLTS Rossi604 Vat1769 Vat4086** : in **NRCQ Pré7 Pré12** | in — moraretur : *transp.* **Pré7** (*uide* 9, 1) | moraretur : M (*i.e.* moneta) auraretur **Pré12** | indicium : iudicium **P¹** (*corr. m.rec.*) **S Neap-Eras1** | L. Cinnam : lucium annam **S VatR147** L. Cignam *uel* L. Cuinam *uel* L. Cynnam **j^G** *praenomen del.* **Tar-Eras1 Pré7** *uel* Cinnam **Pré12** | stolidi : *uel* solidi *ss.* **L^c** solidi **Mar268 Neap-Eras1 Ha Pré12** | struere : strueret **T** struxisse **Q¹** instruere **Neap-Eras1** | et quando et **PAFLTS Rossi604 Vat1769 Bas14 Mar268 VatR1637** : et **NRCQ Vat4086** | adgredi **NR²** : ingredi **R¹** | uellet **N^{1c?}** : uellit **N¹** | ex consciis : de consociis **A** ex sociis **L¹** ex consociis **VatR1637 Cur Goth** est conscius **OpSen** | deferebat **NR²** : re- (?) **R¹**

I, 9, 3 constituit se **ALTSQ** : constituisse **NRCPF Bas14** | eo : illo **Eras1** | et : *om.* **PAFLTS Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 del. Neap-Ha** | consilium : consiliorum **Q¹** concilium **S^c** | iussit : iubet **F** | illi : illa **P¹S¹** | adolescentem **N** : adulisc- **R** adolesc- **CPAFLTS** (*saepius*) | integrum **R** : intecrum **N om. Bas14 j^F** | Pompei : pompeii **NRCTSQ Bas14 pompeii PAFL Pompeii Fi Ger** | cui M. Antonius **Madv2 Ger-Faid** : cum m̃ · antonius **NRPFTQ Bas14 Mar268 Neap-Eras** cum marcus antonius **C** cum M. antonii **ALS VatR147 VatR1637** (*ambo* Ant-) **j^D** cum **Cal** cum M. Antonio **Pinc Cur-Ha** qui M. Antonio **Lips3** (*adn. 80*) <qui tot nomina adiecerat> cum M. Antonio **Leo** | proscriptionis **N^c** : proser- **N¹** | edictum : editum **Neap Tar Eras1** aeditum **Ven1490-Ven1503** | dictarat **Pinc Cur Mur-Fi Madv2 Ger-Faid** : -ret **NRCPAFLTSQ Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Neap-Eras Goth Ha**

I, 9, 4 gemens **N²** : gemaens **N¹** | gemens — uarias : g. s. uarias uoces **LQ Mar268** uoces s. gemens **S VatR1637** uoces g. s. **VatR147** g. s. uoces [emittebat uarias **Neap-Ha** | emittebat : emitteret **S VatR147** emittebas **Eras2** (*menda typographica?*) | ego : ego ne **S** | meum : mecum **Bip1-Vogel** (*recte Niz*) | dabit : dabis **VatR1637** | petitum : appetitum **A** | tot pedestribus **R** : tot pedes tribus **N**

- post* proeliis **A** tot pedestri(i)s **Tar-Eras1** | proeliis incolume **Mur-Lips Bip1-Faid** : praelii sin-
colume (?) **N¹** praeliis incolume **N^{1c}RCPAFLTSQ Neap-OpSen Eras-Goth Gron Niz** proeliis
incolumis **j^F** proeliis incolumæ **Ven1503** | terra **CPAFLTSQ Rossi604** : terram **NR** tanta terre
Vat1769^c terre **Vat4086** | marique **N²** : mariquæ **N¹** | parata **N¹ j^G Ha-Faid** : parta
N²RCPAFLTSQ Bas14 VatR147 VatR1637 Neap-Fi | constituat : -uit **A Lips-Vogel** | immolare :
inm- **Fi-Hos** | sacrificantem placuerat **N²** : sacrifican templa#cu / erat (a ras.?) **N¹**
- I, 9, 5** Cinnae : anne (*semper*) **S** | irascebatur : -bantur **Bas14** | uiuis : est? **S** | te : *om.* **VatR1637** |
interest : inter se **L¹** | adulescentulis **N²** : -tolis **N¹FLQ** adolescentibus **S** | expositum : exceptus *post*
nobilibus **S** | quod **N¹RCPAFLQ** : quo **N²TS** | multa perdenda : multi perdendi **Lips3** (*adn.* 82)
- I, 9, 6** illum : eum **L** | Liuia : lutia (?) **C** liuia *post* uxor **S** Luna (*sic*) **VatR1637 Iulia Mar267 Neap-**
Eras1 | inquit **N²** : inquit **N¹** | muliebre **CPAFLTSQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14** : muebrae
NR | quod : ut **Mar267** quid **Neap Tar** | usitata remedia **N²** : usitare media **N¹** | adhuc : ad hunc **L¹**
ante nihil **T** | Saluidienum **T Pinc Cur-Faid Goth1** : saluidenum **NRCPAFQ Eras2** saluii donum
L (*mrg.* Sabidenum, *ubi b ex l*) **Neap Salydenum S Saluideum Bas14** Saluii dentis **VatR1637**
Saluidonum *uel* Saluidenium **j^G** Saluidium **j^F** Saluii domum **Tar** Siluii domum **Ven1490-Eras1** |
Murena Murenam : murrera murreram **L¹** Murenam **Bas14** Muraena Muraenam **j^F Mur-Ha** |
Caepio **NCF** : coepio **RQ Tar-Goth** cepio **PALTS** Scipio [Scipionem **VatR1637 j^G** | Egnatius **NQ**
: ign- **RCPAFLTS Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar268 VatR1637 Neap-Eras1** | tantum :
om. **T** tamen **j^G** | ausos : ausus **j^G Tar** | pudet **N²** : putet **N¹** | tempta : temptato **A** tentata **j^D** |
quomodo : quo **Mar267** | tibi : *post* cedat **Bas14 VatR1637 om. Mar267** | cedat **PAFLTSQ** :
caedat **NR** | deprensus : deprehensus **CPAFLSQ Bas14 Fi Ha** iam depreh- **T** | est : *om.* **S** | prodesse
N² : pro#esse **N¹**
- I, 9, 7** gauisus **N^{1c}** : cau- **N¹** | Gauisus, sibi *dist.* **Ruhk Madv4 Ger-Pré** : Gauisus sibi, **Eras2-Gron**
Vogel-Ha Faid | sibi : *om.* **S j^P** igitur **Mar267** ergo **j^G** *iterum post* aduocatum **Tar-Eras1** ibi **Ger1** |
aduocatum : ad uotum **L VatR147 VatR1637 Iur** (*dub.*) aduotum [— uxorem **S** | autem : dum **S**
om. **Q¹** | extemplo : exemplo **T Neap-Eras1 Par1587 Fi** extimplo **S VatR1637 Mar267 j^F** *post*
amicis **Q¹** | consilium : concilium **S concilio j^F** | rogauerat : rogauit **A** uocauerat **j^G** | imperauit : inp-
Hos2 | et : *om.* **VatR1637** | Cinnam : cumam **Vat4086** | unum : *ras.* **R^c** | arcessit (arcessit) **NRC**
Mar267 Ruhk Vogel : accersit **PFTSQ Bas14 Neap-Gron Fi-Hos** accersiuit **AL Wese** accersiri
Vat4086 accersunt **j^F** ascersiuit **Pré** (*tx.*) arcessiuit **Pré** (*app.*) **Faid** | dimissisque **N²** : demissisque
N¹L diuisisque **j^G** | e **N²** : se **N¹** egressus est e **Neap-Eras** | alteram Cinnae poni : aliam poni cinne
T | Cinnae : *post* cathedram **Q** | poni cathedram **N²** : ponicat hedram **N¹** | Hoc : Hec **Mar267** | inquit
primum : primum inquit **S VatR1637** | a te : aû te **T** | peto ne me **N²** : petonem e **N¹** | ne — meo
Grut2 Gron-Faid : ne medio sermone **j^P j^G** ne meo sermone medio **Neap-Ven1492 Eras-Lips**
meo s. medio **Ven1503** ne me s. medio **Goth1** neu meo s. medio *uel* neu s. medio **Lips3** (*adn.* 87) |
ne — proclames : *del.* **Lips0** | sermone **N^{1c+2}** : -nes **N¹** -num **Mar267** | tibi **N^{1c}** : tib **N¹** | liberum :
integrum **S ante** loquendi **Bas14**
- I, 9, 8** Cinna : Cinnam **Neap-Eras1** | cum — constituisti : *om. et add. mrg.* **Bas14** | hostium castris :
alseris (?) hostium **F** | factum tantum mihi : mihi tantum **L VatR1637** tantum factum **T** factum
tantum **S** tantum **Q** | sed natum : sed et natum **T** sed **Bas14 VatR1637** sed uatum **j^F** seruatum (*in*

mss. secundum Goth1 Neap-Eras1 Eras2 (*adn.*) Cur2 (*mrg.*) | tibi : *om.* S | hodie N^c : hodiae N¹ | tam — es : tam f. es et tam d. PFLTS Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Neap-Ha tam d. es et tam f. A tam d. et tam f. es Q | tibi : *om.* T | dedi cum N² : dedicum N¹ | sic de te : de te sic T | meruerim : -ram Bas14

I, 9, 9 *alterum* hanc : *om.* S | *dementia* : clem- T Bas14 VatR1637 Neap-Eras1 | *inquit* N² : -id N¹ | *inquam uel. om.* j^F | *conuenerat* : *conueneram* A *conueni* (?) j^F | *ne* : *om.* T | *interloquereris* : -*quereris* Q -*queris* Tar-Ven1492 Eras1 -*quaeris* Ven1503 | *socios* N^{1c} : *socius* N¹ | *commissum* : *conm-* Ger Hos | *esset* N^{1c+2} : *estset* N¹ *erat* j^F

I, 9, 10 *defixum* : *demissum* j^F *dimissum* S VatR1637 *defixit* Neap-Eras1 | *uideret* N² : -rit N¹ | *conuentione iam* N² : *conuentio neiam* N¹ | *quo* N² : *quoc* N¹ | *inquit* N² : -id N¹ | *sis* N² : *sit* N¹ | *male mehercules* R : *maleme hercules* N | *cum* : *tum* L^cS | p̄r̄ · N : · p̄r̄ · R p · r · C · P · R · PFL R · P · AT *publica res* S · p · r · Q p · R · Bas14 *populo Romano* j^G j^D Grut2 LugdB1640 Gron-Faid *Republica uel repu. uel sim.* Neap-Lips | *tibi* : *quid* Bas14 | *tibi — me* : *nichil tibi p(rae)ter me ad imperandum* T | *inperandum* : *imp-* CPAFLTQ Fi-Ger Faid | *tueri tuam* : *tuam tueri* ATQ Mar268 VatR147 VatR1637 Fi Ha | *libertini* : -*tum* VatR1637 | *hominis* NR² : *om-* R¹ | *adeo — potes* : *om.* F *del.* Pré | *potes* : *putas* Ha Kru Büch | *quam* : *quem* PF *quam quem* S *quemquam* VatR1637 *quidquam* j^F | *aduocare* : *aduocare?* *dist.* AFLTQ Goth-Ha *aduocares!* Pré | *si* : *sis* Ger | *spes tuas* : *spes tua* PL¹ *spem tuam* Bas14 | *inpedio* N² : *inpendio* N¹ *impedio* CPAFLTQ Neap-Ven1490 Eras-Ha *detineo* VatR1637 *impedio* Ven1492-Ven1503 *impedio?* *dist.* Ger | *paulusne* R : *paulus ne* N | *fabius* N² : *faius* N¹ | *Cossi* : *Chorsi* Par6331 | *Seruili* CT Mar268 Eras2-Hos Faid : *seruilia* NRPFLO Bas14 *serudia* A *seruili* Neap *seruuli* Tar-OpSen *serruli* Ven1503 Eras1 *Seruili iam* Pré | *ferent* N² : *ferem* N¹ *afferunt* C | *agmen* PAFLTQ : *agmem* NR *agnum* C¹ | *nobilium* : *om.* AFLT Mar268 VatR147 VatR1637 *del.* Mod (*dub.*) | *suis* : *om.* Q¹ | *decori* : *clari* T | *sint* : *sunt* CATQ¹ VatR1637 Mur-Ger

I, 9, 11 *eius orationem* : *orationem eius* Q | *repetendo* N^{1c} : -*dum* N¹ | *partem uoluminis* : *uoluminis partem* PAFLT Bas14 VatR147 VatR1637 | *occupem* AFLT Mar268 : -*pit* N¹ -*pet* N²RCPQ Bas14 *occupare* j^G | *quam* : *del.* Wese | *horis* : *se horis* Bas14 | *locutum* : -*tus* A | *hanc* N : *han* R | *sola* : *solus* AT *solam* j^F | *contentus* : *ante erat* T -*emptus* VatR1637 j^F | *extenderet* NR²CPQ : *ostenderet* R¹AFLT VatR1637 Neap-Eras1 | *tibi* : *post iterum* Q *post do* VatR147 *ante* *inquit* Neap-Ha | *Cinna* : *post iterum* T *anna* VatR147 | *ac* : *et* A Bas14 | *parricidae* CPFLQ : *parricide* NAT^c Rossi604 Vat1769 Vat4086 *parride* R *parcide* T¹ | *hodierno* : -*na* A | *die* N² : *diae* N¹ *del.* Iur (*dub.*) | *inter nos* N²RCPAFLTQ Bas14 Neap-Hos Faid : *inter* N¹ *inter nos* <uera> Ger (*dub. app.*) *inter nos* <iterum> Pré *inter nos* <integra> Mazz3 | *amicitia* : *ante inter* TQ | *incipiat* : *conueniat* T *amic* Q¹ | *tibi uitam* : *tibi* T *uitam tibi* VatR1637 Neap-Ha *ego tibi* Mar268 | *dederim* : *reddiderim* A

I, 9, 12 *hoc* NR² : *haec* R¹ Par6331 Mar267 Neap-Vogel (*recte Iur*) | *ultra* : *ultra* VatR1637 *ultio* Neap-Eras1 | *consulatum* PAFLT Vat1769 : *consulatus* NRCQ Rossi604 Vat4086 | *questus* CPAFTQ Rossi604 Vat4086 : *quaestus* NRL Vat1769 | *auderet* : *audebat* C | *petere* : *peteret* F et Mar267 | *amicissimum* : *amicum illum* L *quod inimicissimum uel exinde amicissimum uel amicissimum illum* j^F | *fidelissimumque* : *fidelissimum* L *fidissimumque* T j^F | *solus* N² : *solu* N¹

om. **j^F** | illi fuit : fuit illi **Neap-Ha** | nullis **NR²** : nullus **R¹ Par6331 j^F nullius j^F** | ullo : illo **A Lips Gron** | petitus est : est petitus **Bas14** petitus **j^F**

I, 10, 1 Ignouit abauos **Baeh2 Ross3 Pré** : ignouitaba uos **N¹** ignouit abauus **N²R Tar-Hos Faid** i. abauunculus **Mar268** agnouit abauus **Neap** | Ignouit — agitur (12, 4) : om. **j^F** | tuus **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : tuos **NR Baeh2 Ross3 Pré** | inperasset : imp- **CPAFLT Fi-Hos1 Faid** | Sallustium : -tios **Ger (dub. app.)** | et : del. **Neap-Eras1** | Cocceios : Cœcios **Neap-Eras1** | Dellios **Lips3 (adn. 111) Ruhk-Fi Pré Faid Büch** : du ollios **N duollios RC Rossi604 Vat1769** duellios **PFTQ Vat4086 Bas14 Neap-Eras** duellos **A diuellios L Duillios j^P Pinc Cur-Gron** Aduellos **j^G Deillios Lips3 (adn. 111) Ha-Hos** | chortem **NR Hos** : cohortem **CPAFLQ Bas14 Mar268 Tar-Ger Pré Faid Büch** cohortem **T cohertem Neap** | primae **Mod (dub.) Grut2 (dub.) LugdB1640 Gron-Vogel Ha-Faid** : primam **NRCPAFLQ Bas14 Ven1490-Eras1 Lips Fi** om. **T** primae et interioris **j^D** primam nitis **Neap Tar** primam interioris **Agr Eras2-Grut** | ex : om. **Bas14** | iam : Nam **Neap-Eras1 Goth** | Asinios : asinos **T Afimos Bas14** | Cicerones : cicerones et **PAFL Tar-Ha** ciceronos et **T** | quidquid : quicquid **CAFLTQ Fi Ha** quicquis **P** | floris : foris **L Neap-Eras1** | erat in ciuitate : in ciuitate erat **Neap-Ha** | quam diu : quandiu **A** | mori : om. **A j^D del. Mod** | est! : ante passus **T** non est? **j^F Eras2-Lips1 Dale** est? *dist.* **AL Lips2-Ha** | retinentem **N^{1c}** : -es **N¹** | et : eius **Neap-OpSen Eras2** et eius **Ven1503 Eras1** | mortuo illo : ullo mortuo **T** | transferri : -ferre **A post se Q** | enim : om. **T** | honorem **R** : honerem **N** | uocari : om. **A del. Mod**

I, 10, 2 perduxit **N** : ped- **R** | haec : hac **C** | fauorabilem **CPAFLTQ** : labor- **NR** | $\tilde{p}\tilde{r}$ **N** : $\cdot \tilde{p}\tilde{r} \cdot$ **RC** $\cdot P \cdot R \cdot PL$ $P \cdot r \cdot F$ $R \cdot P \cdot A \cdot p\tilde{r} \cdot Q$ $p \cdot R \cdot T$ **Bas14** Reipub. *uel sim.* **Neap-Vogel** populi Romani **Fi-Faid** | hodieque : hodie **L Mar268 Neap-Eras1 Cal** hodie quia **j^G** hodie quoque **j^F** | praestat **C j^G** : praesta **N** praestam **R** pr(a)estant **PAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar268** praestat **Neap** | illi : illam **A ei j^G** | uix uiuis **R** : uix ei ibis **N** uix et uiuis **Pré**

I, 10, 3 esse : om. **T** | iussi : iussu **C** | credimus; bonum : credimus bonum *dist.* **Eras-Goth Fi** credimus. Bonum **Mur-Vogel** / bonum — Augustum : del. **Ha Kru** | fuisse **Baeh2 Hos** : esse **NRCQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Ha Pré Faid** om. **PAFLT Bas14 Mar268 Neap-Fi Ger Ross2** | principem Augustum : Augustum principem **Q¹** | bene : et bene **T Neap-Vogel** | illi — conuenisse : illi conuenisse parentis nomen **PT Bas14 Neap-Ha** c. illi p. n. **AF** illi c. n. p. **Mar268** | nullam aliam **N^{1c}?** : nulla malitiâ **N¹** | contumelias **NR²** : tumelias **R¹** | acerbiores **R** : acerui- **N** | solent esse : esse solent **T** | crudelitate : credulitate **T Cur Goth** | exsequebatur : exe- **PAFLTQ Hos** | apparebat : adp- **Fi-Hos** | cum : cum non **L** | filiae **N Mur-Lips Ruhk-Faid** : familiae **RCPAFLTQ Bas14 Neap-Goth (Eras2 et Cur recte mrg.) Lips3 (dub. adn. 127) LugdB1640 Gron** | adeo : uel i(deo) **ss. L^c** | occidit **N²** : -di **N¹** odit **j^G Neap-Eras1 Eras2 (mrg.) Cur (mrg.)** | dimissis **RCPAFLTQ** : demissis **N¹** dimissis **N²** dimissis iis **Ger** | tutiores **N²** : tot- **N¹** | daret **NR²** : darent **R¹T**

I, 10, 4 ignoscere : -ret **Neap-Ven1492** | pro : p(er) **A** | sanguine **N²** : sanguine **N¹** *post* alieno **PAFLT Mar268 Neap-Ha** om. **Bas14** | gratificantur **T Mur-Faid** : -cantem **NRCPAFLQ Bas14 Neap-Eras1** -cent **Vat4086** -cantes **Mar268** -cante **j^G** -care **j^F** -cantur **Eras2-Goth** | tantum : om. **F** | salutem **R¹CPAFLTQ** : -te **NR²** | praestare : p(rae)stare securitatem **T**

I, 11, 1 senex **R** : senix **N** | aut **NR²** : ut **R¹** om. **A ac L** | in senectutem : senectutem **T** in senectute **L del. Pré** | in adulescentia **Q** : inaduliscencia **NR** in adolescentia **CPAFLT** | arsit **N^{1c}** : aruit **N¹** ac ruit

Pré del. Cour | ad quae **CT** (que) : atque **NRPAFLQ Bas14** | inuitus **NC** : -ictus **RPFLQ** inuictos **A** inut(us) (*sic*) **T** inuitos **j^F** | oculos **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : -lus **NR** | retorquebat **R** : retrorquebat **N** retœquebat (?) **C** retro torquebat **Ger (dub. app.)** | Comparare : **Comp- Fi-Hos** | mansuetudini **CPFLQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : -nae **NR -ne AT** | tuae : *om.* **A** sue **Vat4086** | annorum : armorum **Neap-Eras1 Cal** | deduxerit eius **Ger Pré** : deduxerit et **NRCPAFLTQ Bas14 Neap-Eras1 Faid** deduxerit **Eras2-Ha Hos** | plus : potius **j^P** post **j^F** | maturam : naturam **F** natura **Q** in naturam **Neap-Eras1** | et : est **C** | nempe : Nanque **L** | nempe — infectum : *om.* **T** | Actiacum : actiaticum **F Mar268** | fractas : factas **RCFLTQ¹** | Sicilia : scilicia **Neap** | classes : clades **C** uel (cla)des *ss.* **L^c** | et suas **NR²** : esuas **R¹** | post : *om.* **RPF Bas14** uero **T** | Perusinas **T** : perusionas **NR²PAFQ Bas14** perusiones **R¹** perusianas **C Ger (dub. app.)** perusioneas **L** Perusines **j^G** Perusienas **j^F** | aras : *om.* **Bas14**

I, 11, 2 uero — lassam : inuoco clementiam lassam **S** | lassam crudelitatem : lassum furorem **Q¹** | Caesar : *om.* **T** | quam : qua **L** | praestas **R** : pre- **N** | paenitentia : poenitentiam **Neap-Eras1** | coepit **Tar-Faid** : caepit **NR** cepit **CPTQ** cepit **AFL** | ciuilem **N^c** : ciullem **N¹** | fudisse **CPALTQ Vat4086** : fuisse **NRF** sitisse **j^D j^F** | et : et qua **L Mar268** | conpraenditte sibi mor *conrupte* **N** : comprehendit te sibi mor **R** comp(rae)ssisse timorem **C** comp(rae)hendit te sibi amor **PL** cōp̄hendit te sibi amor **A Bas14 Mar268** c(on)p(rae)hendit — **F** comprehendite sibi amor **T spatium uacuum Q¹** comprehendit te sibi ma' **Q^c** amor **Rossi604 Vat1769 Vat4086** certa securitas **j^G** compr(a)ehensibilis amor **Neap-Goth Goth1 Grut2 Gesn** incompr- amor **Agr Eras2 Cur (ambo mrg.) Mur-Gron** communis parentis similis amor **Lips3 (dub. adn. 135)** commendatissimus animus **Gron1** comprehendisse amorem **Exter** communis patriae nunc dicatae tibi amor **Ruhk Vogel** irreprehensibilis amor **Hein** (et humani generis] comprehendit te sibi amor) (*codicum scriptura*) **Fi** comprehendit <terminos> **Ha** comprehendens ut sui amor **Ger (dub.) Hos Faid** (comp-) non comprehensibilis amor **Madv2** comprehendens diiunctissimorum **Thom** quod praeposit te sibi amor **Leo** [comprendit aes ibi] amor **Pré (tx.) Amm** [conpraenditte sibi mor] <amor> **Pré (app.)** generis] communis patriae amor **Rich** comprehendit te sibi <temperantissimum ti>mor **Alex** comprehendens <condicionem> **Büch** comprehendendi item sibi amor **Mazz3** | aliqua : *om.* **T** | temeritate : temeritate aliqua **Bas14** | ingenii **Ger-Faid** : incendii **NRCPAFLQ Bas14 Mar268 Neap-Eras1 Par1587** uincendi **T j^F** incendi **j^G** **Eras2-Ha** ingeni **Baeh1** | principum **N^c** : -pium **N¹** *om.* **L¹** | corruptum **Mur-Ha Hos-Faid** : -tis **NRCPFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Goth** -tus **A** corruptum **Ger** | sibi : *om.* **AFLT Mar268 del. Neap-Ha** | hebetare **CPAFLQ** : heuetare **NR** ebetare **T** | imperii : inp- **Hos2**

I, 11, 3 praestitisti **R** : -tetisti **N** | hoc : haec **L** | gloriatus : glorificatus **A** | nullam **N** : nulla **R** | toto orbe **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14** : tot orbem **NR** tota urbe **j^G** | cruoris : sanguinis **F** | humani *om.* **j^F** | eo maius **Mur-Faid** : comaius **N** quo maius **RPAFQ Bas14 Neap-Goth** quod maius **CT j^D** quod minus **L** et quod maius **Mar268** | citius gladius : gladius a tuis **T** | gladius **N** : -um **R** | commissus : conm- **F Hos** | est : sit **Bas14**

I, 11, 4 Clementia : Et Clementia **Mar267** | ergo : autem **T om. **S Mar67 Mar174** | sed : sed etiam **S om. **Mar174** | tutiores **CQ Mar268 Mar67** : tot- **NR** pot- **PAFLT Bas14** tuc- **S Mar267** secur- **Mar174** | ornamentumque : ornamentum **Cal** | imperiorum : inp- **Hos2** impiorum **AF Mar174** | et :****

del. Mur-Vogel | salus : lus **R** lux **S** **Mar67** **Mar174** **Neap-Eras1** **Cal** laus **J^D** **J^F** | Quid enim est : Quid enim est? *dist.* **Lips4** **Bip1** **Ruhk** **Fi** *del.* **Eras2-Lips** (*recte* **Cal** **LugdB1640**) | cur **LugdB1640** **Gron-Vogel** **Madv2** **Ger-Faid** : cum **NRCPAFLTQ** **Bas14** **Mar268** **Neap-Lips** **Fi** <quod> cum **Ha** <cur> cum **Baeh2** | consenuerint : senuerint **A** | ac **NR²** : nec **R¹** | tradiderint : tradunt **Mar268** (*u.l. mrg.*) tradiderunt **J^F** **Neap-Eras1** | tyrannorum **R** : tyrannorum **N¹** tyrannorum **N^c** | execrabilis : quin execrabilis **Q** exse- **Fi-Ger** | potestas **R** : potestas **N** | sit? *dist.* **Q** **Madv2** **Ger-Faid** : sit **NRC** **Rossi604** **Vat1769** **Vat4086** est **PAFLT** **Bas14** **Mar268** **Neap-Lips** **Fi** est? **Gron-Vogel** **Ha** est *ante* potestas **Mar267** | Quid : Quid autem **T** | tyrannum **R** : tyrannum **N¹** tyrannum **N^c** tyrannum *ante* species **T** | ac **NRPFL^c** : et **CAL¹TSQ** **Bas14** **Mar268** **Mar267** **Mar67** **Mar174** **Neap-Ha** | regem (species — est), nisi — necessitate? *dist.* **Ger-Faid** : regem? species — est, nisi — necessitate **ALQ** **Fi** **Ha** regem, species — est? Estne — necessitate? **Ger** (*dub. adn. p. 271*) | species : Spes **S** **Mar267** **Mar67** | ac : *om.* **Mar67** | nisi **R** : ni **N** Estne **Ger** (*dub. adn. p. 271*) | tyranni **N^c** : tyr- **N¹** | in uoluptatem **J^P** **Fi-Faid** : in -te **NRCPAFLTQ** **Bas14** **Mar268** **Neap-Eras** **LugdB1640** **Gron-Vogel** in uoluntate **S** **Mar174** uoluptate **Mar267** **Lips** ex uoluptate **Cur-Grut** | saeuiunt : seruiunt **P¹** | non : enim **Neap-Eras1** | nisi : *del.* **Ven1490-Eras1** | ac : et **TS** aut ex **Bas14** **I, 12, 1** solent? : solent? Solent **T** **Hos** (*dub. app.*) **Pré** | id : *om.* **Bas14** | utilitas : necessitas **T** | tyrannis **N^c** : tyr- **N¹** | saeuitia **R** : sae uitia **N** | tyrannus **N^c** : tyr- **N¹** | factis distat **C** : factis dis (*f.uer.*) **NR** distat factis **PAFLT** **Bas14** **Mar268** **Neap-Ha** factis discrepat **Q** factis dissidet **J^D** | nomine : ho- **L** **Neap** **Tar** | Dionysius **Tar-Faid** : dionisius **NRC^cPFLTQ** diuonisius **C¹** Dyonisius **A** **Neap** | Sullam **Lips-Faid** : Syllam **NRC** **Tar-Grut** Sillam **PAFLTQ** **Bas14** **Mar268** **Neap** | tyrannum **N** : *post* appellari **C** (*tir-*) **Neap-Ha** tyrannum **T** sic **Mar268** *om.* **RPAFLQ** **Bas14** | appellari **R** : apell- **N** adp- **Ha-Hos**

I, 12, 2 e dictatura : post edicta iura **L** dictatura **Lips-Vogel** | reddiderit **R** : redderit **N** tradiderit **J^G** | tyrannus **R** : tyrra- **N** | auide **N^c** : hau- **N¹** auide umquam **T** *om.* **Mar267** | bibit **R** : uiuit **N** | milia — Romanorum : romanorum ciuium **T** | contrucidari **RCPFLTQ** : -itaturi **N¹** -itari **N^c** trucidari **A** concutere **Bas14** | iussit et, cum — occiduntur? *dist.* **Ger-Faid** : iussit? Et cum — occiduntur **ALTQ** **Eras2-Ha** | uicino : uitio **L** initio **J^G** **J^F** | bellonae sedens **R²** : bello naesedens **N** bellonae saedens **R¹** | conclamationem **N** : excl- **RCPAFLTQ** **Bas14** **Neap-Eras1** **Cal** | gladio **R** : gaudio **N** | Hoc : haec **L** | agamus : agimus **A** | P.C. **Neap-Faid** : p̄c̄ **NRC^cPQ** **Bas14** p̄c̄ **F** **R·P·A** p̄c̄. **L** p.c. **T** **P. R.** **J^G** **J^F** | iussu **R** : iusso **N** | Hoc : haec **L** hic **J^G** **Neap-Eras** | pauci Sullae **Lips-Faid** : paucis / ylle **N** paucisylle **R¹** pauci sylle **R³** pauci Syllae **CQ** **Tar-Grut** pauci sillae **PAL** pauci Sille **FT** **Bas14** **Neap**

I, 12, 3 de Sulla **Lips** **Gron** **Ger** **Hos** **Faid** : desylla **NRC^cP** ille silla **A** **J^F** de Silla **LTQ** **Mar268** **Neap** de Sylla **Tar-Grut** *del.* **Lips3** (*adn. 146*) **Dale** (*mrg.*) **Fi** **Ha** **Pré** ille Sulla **Ruhk** **Vogel** | cum quaeremus **Madv1** **Ger** **Hos** **Faid** : consequeremus **NR** consequeremus **C** consequemur **PAFL** **Bas14** **Eras2-Gron** **Gesn** **Fi** **Ha** **Pré** **Amm** **Büch** cum sequimur **T** consequeremur **Q** **Neap-Eras1** consequamur **Mar268** **J^F** cum loquemur **Lips3** (*adn. 146*) **Bip2** cum sequetur **Hein** «consequamur [— transierint]» (*uerba ipsius Sullae*) **Ruhk** «consequemur [— transierint]» (*uerba ipsius Sullae*) **Vogel** <cum> consequemur **Hos1** (*dub. app.*) consulemus **Pré10** | irascendum : <ignoscendum potius quam> irascendum **Mazz2** (*dub.*) | si : *ss.* **Q^c** | et : aut **C** | ex eodem **R** : exodem **N** | abrupti **N**

: abruti **R** | transierint : -runt **C** | clementia : de c. **PAF Bas14 Neap-Eras1** pro c. **j^F** | magnum inter : intra magnum **Mar174** | tyrannumque **N^c** : tyrr- **N¹** | sit, uterque : sit. Uterque *dist.* **Q Ger** | uterque licet : licet uterque **T** | non minus armis **R** : non minus ar (*f.uer.*) **N** dominus armis **Madv2** conminus armis **Baeh2** hominibus armatis **Schu** non minus <altero> armis **Wese Ger** non minus <arce> armis **Busche** non minus armis [ualletur <altero> **Pré** | ualletur : uelletur **C** uallentur **Bas14** ualeantur **Mar67** ualet **Mar174¹** ualeat **Mar174^c** | habet **N^cR²** : habet ## (et *ras.*) **N¹** #bet (?) **R¹** | munimentum : in mumentum **C** in munimentis **S** | pacis utitur : utitur patitur pacis **S** partis utatur **Mar174** | utitur : utatur **Mar67 Wese Ger** (*dub. app.*) | illas : *om.* **T** | commisit : con- **Ger Hos Faid** | aspicit : adsp- **Fi Ha Ger Hos**

I, 12, 4 nam cum **C j^D** **Fi-Faid** : Nan c **N** nanc **R** Nam ut **PAFLT Neap-Eras Pinc Cur Goth LugdB1640 Gron Bip2** nam **Q Ops** Tirannus quiuis cum *uel* **T**. conuiciis cum **j^F** nam et **Mur-Lips Bip1 Ruhk Vogel** | inuisus fit **j^F** **Pinc** (*uel* inuisum se scit) **Cur Grut2** (*dub.*) inuisus est **Mur-Lips** (*recte LugdB1640*) **Bip1 Ruhk Vogel** | timeri : et timeri **Mur-Vogel** | et : ex **Bas14** | execrabili : exs- **Fi-Ger Büch** | uersu **CPAFLTQ** : uerso **NR** | praecipites dedit : dedit praecipites **PAFL Bas14 Mar268 Vat11543 VatR147 VatR1637 Neap-Ha** | utitur : uritur **F** | oderint : oder~ **A** | ignarus : inde cernis **Neap-Ven1490** Deinde ergo aequos **Ven1492-Eras1** | rabies **CPAFLTQ** : rapies **NR** | creuerunt : -rint **L** | animos **N** : -mus **R om.** **VatR1637** | assiduus **R CPAFLTQ Bas14 Pré Faid** : asi- **N** adsi- **Fi Ha Ger Hos** | acer et **R** : aceret **N** | et — audaciam : et — audacia **L** ad extreme admouensque audaciam **VatR1637** | admouens : admonens **Bas14** | iacentis **NR Fi Ha Pré** : -tes **CAFLTQ Bas14 Neap-Vogel Ger Hos Faid** gementes **P** | excitat **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14** : -ita **NR**

I, 12, 5 Sic : Sicut si **C Si TL Neap Tar Goth1 Mur Grut** | linea **N^{1c}Q Mar268 Agr Goth1 Grut1 Grut2 Fi** (*dub. app.*) **Ger-Faid** : lineas **N¹RPF Bas14 Neap-Eras1** uncas (?) **C** lenias **A** linias **L** lineis **T j^F** **Agr Eras2-Fi** line(a)e **Rossi604 Vat1769 Vat4086 j^P** **Ha** foueis *uel* lemas **j^G** (*sic*) | pinnae **NRC Rossi604 Vat1769 Vat4086** (*ter* pinne) **Ha-Hos** : pinnas **P** pinna **AFLQ Neap-Fi Agr Goth1 Grut1 Grut2 Pré Faid** penna **T j^F** **Mar268** pigna **Bas14** muris *uel* praeuia **j^G** pinnarum **j^D** peruia **j^F** pinnis **Fi** (*dub. app.*) | clusas **NRCP^c** **Goth1 Mur-Hos Grut1 Grut2 Faid** : eclusas **P^F** seclusas **A** reclusas **L** conclusas **T Neap-Goth Agr Pré** clusas **Q Rossi604 Vat1769 Vat4086** eclusas **Bas14** exclusas **Mar268 j^G** | contineant easdem a tergo **Ger Hos** : contineas demat ergo **NR¹P¹** **Bas14** contine asdem a tergo *dist.* **R^{2?}** contineas dum a tergo **C** contin easdem a tergo **P^C** contineas · demas ergo **AF** contineas si ergo **L Mar268** contineas iubeasque (*om. etiam* eques) **T j^G** **Neap-Ven1490 Agr** continet; easdem a tergo **Q** continent **j^P** contineas. Veniat ergo *uel* c. demens. Ergo **j^G** contineas; easdem a tergo **j^F** **Mur-Fi Grut1 Grut2 Pré Faid** continent easdem a tergo **j^G** (at ergo) **Ha** contineas (*om. etiam* eques) **Ven1492-Eras1** contine easdem a tergo **Eras2-Goth** si iubeas **Eras2** (*dub. adn.*) continebis et easdem a tergo **Goth1** | telis **N^c** : tellis **N¹** | incessat **N** : incessit **RCPAFLQ Bas14 Mar268 Neap Tar Ven1492-Ven1503** innessi **T Ven1490 Eras1 Agr** innesset **Goth1** lacessit **j^G** | temptabunt : -bat **A** | fugerant proculcabuntque : fugerat proculcabatque **A** | est : *om.* **Mar267** | ultima : *om.* **T** | extundit : extudit **Cast1** | ostendet alioqui **R** : ostent et alio qui **N** ostendet alioqui **T** | quiescenti paria : paria quiescenti **Bas14** | paria : parua **Neap Tar** |

metuuntur : metiuntur **Ven1492-Eras1** | in : *del.* **Neap-Eras1** | et <ut> **Ha-Faid** : et **NR Neap-Fi Amm Büch** | aliena anima : anima aliena **T bene animo VatR147** alieno animo **VatR1637 j^F**

I, 13, 1 placido **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : -ito **NR om.** (*usque ad poterat, 15, 2*) **j^F** | tranquilloque **R** : tramqu- **N tranquillo T** | auxilia sua : auxilia, sua *dist.* **Fi** | ut : utpote **C om.** **PAFLT Bas14 Neap-Vogel** | communem : *post* salutem **T** | salutem utatur gloriosusque miles **R** : sa lutemutatur gloriosus quemiles **N** | publicae **CQ** : publice **NRPAFL** puplice **T** | enim : *om.* **C** | enim — at illum : *om.* **A j^F** | securitati : -tate **L** | se : *om.* **PFLT del. Neap-Fi** | dare **N^{1c}** : dari **N¹** | operam : fidem **Madv2** | uidet **Ha Madv2 Ger Hos** : uidem **NR uidens CQ** uidetur **PFLT Bas14 Neap-Fi** uident **Pré Faid** | at **R³PFLTQ** : ad **NR¹C** | illum : illo **PFL Bas14 Mar268 Neap-Eras1** illi **T Mar267 j^F om. j^D** | acerbum **N** : aceruum **R** | acerbum et sanguinarium : acerbo et sanguinario **PAFLT Bas14 Mar268 Mar267 Neap-Eras1** | sui : *del.* **Neap-Eras1**

I, 13, 2 bonae ac fidae : fidae ac bonae **Neap-Eras** | uoluntatis **R** : uolon- **N** | ut **Ger-Faid** : et **NRCPAFLTSQ Bas14 Mar268 Mar267 Mar67 Mar174 Neap-Ha** | quibus : quos **C** | aliter : aliis **Eras1** | obiectat **CATSQ Mar67 Mar174** : obiectant **NRP Bas14** abiectat **F Mar268 Mar267** abiectant **L** | reis aerumnosior **Koch Ger-Faid** : rerum noxior **NRQ Vat1769** (noxior) **Vat4086** reorum noxior **C** rebus noxior **PAFLT Rossi604 Bas14 Mar268 Neap-Eras1** *Cur (mrg.) Ruhk* **Fi** reis n. **Agr Eras2-Lips** **RUHKOPF 1860/61 lacunam suspicatus est Grut2** reis obnoxior **Lips3 (adn. 152) Gron1** **GRONOVIVS 1675 Vogel** res obnoxior [*fort. menda typographica pro reis o., uide Gron1 et GRONOVIVS 1675*] **Gron** rei obnoxior (*sic*) **GRONOVIVS 1702 Bip1** <omnium> rerum noxior **Ha** | sollicitior **N^c** : -ciotior **N¹** | homines **CPAFLTQ** : -ne **NR²** -ni **R¹** | facinorum ac uindices **R³Q^c Rossi604 Vat1769 Vat4086** : f. ac uindicet **NR¹** f. ac uendicet **C** ac uindices f. **PAFLT Bas14 Mar268 Neap-Ha** f. ac iudices **Q¹** | timeat : *post* testes **C** metuat **Q¹** | liceat : *post* mores **Mar67** | inter cetera : *om.* **j^P** | uel : *om.* **Mar267 del. Neap-Eras1** | pessimum **N^{1c}R** : pessima **N¹** | perseuerandum : quod perseuerandum **C j^P Lips-Vogel (recte Lips4)** quia p. **j^G** | regressus; scelera : regis cui regressus. secula **Mar174** | sceleribus **CPAFLTSQ** : scael- **NR** | autem eo **CPAFLSQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : autem meo **NR** enim **T** | eo infelicius : infelicius eo **Mar67** | cui iam esse malo **N** : cui iam esse malum **CPFLT Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar67 Neap-Grut (recte Grut2)** cui iam malum esse **AS** ciuitatum malum **Mar174**

I, 13, 3 illum (sibi certe: nam — sit) qui *distinxi* : illum sibi certe. Nam — sit; qui **T** illum, sibi certe! nam — sit, qui *dist.* **Lips-Ruhk Fi-Ha Hos-Faid** illum! Sibi certe: nam — sit, qui **Vogel** illum, sibi certe! nam — est, qui **Ger1 Ger** illum sibi certe (nam — sit), qui **Rich** | nam **N^{1c}** : nam te **N¹** | ceteris **PL Bas14 Mar268 Mar174** : ceteri **N** caeteri **R** caeteris **CAF** ceteros **Q** | eius : *ss.* **F^c** | sit : sit. Si **Neap-Ven1492 Ven1503 Eras1** sit. Sic **OpSen** | suspecta : suscepta **A** | sibi cuncta : cuncta sibi **T Bas14 Mar174** | reddidit **N^{1c}** : retdidit **N¹** | externa : extrema **C** | arma : armat **Q** | metuat ad arma : *om.* **L** metuet ad arma **Neap-Eras1** | pietati liberorum : liberorum pietati **Neap-Ha** | qui : quibus **Neap-Eras1** | quaeque fecit : *om.* **A** quae fecit **S Mar67 Mar174** | conscientiam **N^{1c}** : consti- **N¹** | saepe **R** : spe **N¹** sepe **N^{1c}**

I, 13, 4 **E** : *om.* **AL** | is **R** : # is **N^c** his **C** is qui **L** estis **Mar174** | uniuersa : omnia **Mar67** immensa **Neap-Eras1** | qui : qui non **T j^G Cal Ross1** quia **j^F Eras2-Goth** quamquam **Mur-Vogel** qui <uix> **Euss** | alia minus tuetur : aliam inustuetur **N** | rei p. **C Pré** : reip̃ **NRQ .R.P.** **PAFLT rê. p. Bas14**

reipublicae **Fi Ha** rei publicae **Ger Hos Faid** | sui : suam **CT** | inclinatus **CATQ Eras2-Hos Faid** :
 -tos **NRPFL Bas14 Neap-Eras1 Pré** | mitiora : minora **Q¹** | etiam si : et si **A** etiamsi **Fi** etiam, si
dist. **Ger-Faid** | usu : usus **T** | inuitus **CAQ** : invidus **NRPFL Bas14** | in cuius : intus (?) **Mar67** |
 hostile **R²** : ost- **NR¹** | est qui : est. Qui *dist.* **Vogel Fi** | salutariter : salubriter **PALS Bas14 Mar268**
Mar267 Mar67 Mar174 Neap-Eras1 | adprobare **R** : adprobaret **N** ac probare **T** adprobare et **Ger**
Faid | imperia : inp- **Hos2** | publicarit : -aret **P¹** -auerit **L Mar67 Neap-Ha** | aditu **CQ Grut2 (ex N)**
Fi (app.) Ger-Faid : aduti **NR om. PAFLT Bas14 Mar267 Mar268 del. Neap-Ha** | accessuque
CPAFLTQ : accesuque **NR** | uoltu **N^{1c}** : uolto **N¹** uultu **RCPAFLTQ Bas14 Ger** | populos
 demeretur : demeretur populos **Q¹** | etiam **NRCPFLQ Grut2 Gron Gesn Fi-Faid** : et **AT Mar268**
Neap-Lips om. Mar267 nec **Lips3 (adn. 155) Hein Ruhk Vogel** | <non> acerbus **Bent Ha-Hos** :
 acerbus **NCPAFLT^cQ Neap-Fi** acruus **R** proceribus **T¹** <uix> acerbus **Herm Pré Faid** | a : qui a
Neap-Ven1490 Eras2 Quia **Ven1492 Ven1503 Eras1** qui **OpSen** | a — amatur : a ciuitate tota
 amatur **Q** totam ciuitatem amat **Mar174**

I, 13, 5 Eadem : Tandem **Neap-Eras1** | de illo **N^{1c}R** : illo **N¹** de quo *ante* Eadem **S Mar67 Mar174** |
 homines secreto : secreto homines **P Bas14** homines **F** | locuntur : loquuntur **CLTQ Fi-Ger** | palam
R³ : pala **NR¹** | tollere : colere **Bas14 Neap-Eras1** | sterilitas **NR³** : sterelitas **R¹P¹** securitas **T j^F** |
 recluditur : praecluditur **Wal2** repudiatur **Watt** | se meriturum : se meritum **T** meritum se **Bas14** |
 suis quisque **Q** : suisque **NR Grut2 (dub.)** suis qui **C** suis **PAFLT Bas14 Neap-Eras1** | Hic : Huic
Bas14 Hoc **j^F** Hinc [princeps hic **Neap-OpSen** Hinc **Ven1503 Eras1** | suo beneficio : beneficio suo
Q¹ Bas14 (?) | tutus **CAFLTQ Bas14 Mar67 Mar174** : totus **NRP** | praesidiis: p(rae)sidiis suis **T** |
 arma : ama **L¹** | ornamenta : ornamenta **P¹** ormenti **S¹**

I, 14, 1 Quod : Quid **S Mar67 (?)** | eius est : eius esse **T** est eius **Mar67 Mar174** | parentium : -tum
CPAFLTSQ Rossi604 Vat1769^c Vat4086 Bas14 Mar268 Mar67 Mar174 Neap-Ha | liberos **R** :
 liueros **N** | non numquam blande non numquam **N** : non numquam **P¹** non numquam blande non **S**
om. **T** | minaciter **N** : minaf[~] **S** | etiam : et **A Mar67 Mar174 ante** admonere **TQ¹** | aliquis
CPAFLTSQ Rossi604 Vat1769^c Vat4086 Bas14 : -id **NR** | sanus : satis **Mar67** | filium : filios
AFLT Mar268 filium suum **S Mar67 f[#]lium Q^c** | a prima offensa **NRCQ Rossi604 Vat1769**
Vat4086 Eras2-Goth Gron-Faid : ad primam offensam **PAFLT Bas14 Cur (mrg.) Mur-Lips** pro
 prima offensa **Neap-Eras1** | exheredat : excendat **S** exerdit (*sic*) **Mar67** | nisi — multae : ubi multe
 et magne **S** | patientiam **N** : paci- **R** | euicerunt : euicert' **A** euinc(er)t **S** euincerit **j^F** euicerint **Neap-**
Ha | nisi : non **L** ubi **S** | quam : *om.* **Q¹** quamquam (?) *ss.* **Q^c** | damnat non : timet dâpnat? Non **Q** |
 accedit : -dat **Neap-Eras1** | stilum **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : stillum **NR** stilus
Bas14 | ante : *ex* autem **L** autem **Bas14** | indolem : indolorem **T** | peiore : pectoris **L** | iam loco :
 loco iam **PAFLQ Vat4086 Bas14 Neap Tar Eras-Ha** loco **Mar268 Ven1490-Ven1503** | positam
CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 : -ita **NR** | reuocet; simul deploratum est : reuocet.
 Postquam omnia simul deplorata sunt **PAFLT Bas14 Mar268 (om. sunt) Neap-Eras1** reuocet:
 simul deplorata est **j^G Eras2-Vogel** | experitur **NR²** : exple- **R¹** | Nemo : Nemo etiam **Neap-Eras1** |
 supplicia exigenda : agenda (*ex ss.*) supplicia **F** | nisi : ubi **Mar67**

I, 14, 2 quod : quidem **Mar174 Neap-Eras1** | etiam : et **A** | appellauimus **RCPAFLTQ Neap-Vogel**
Pré : apellauimus **N** appellamus **S Mar267 Mar67** adpellauimus **Fi-Hos Faid** | adducti : ducti **S**

Mar174 | Cetera **CPLTS** : Caetera **NRAFQ** | enim : *om.* **Mar67** | et [Felices : ac **S** | et Augustos : Augustos **PAFLT Bas14 Mar268 Neap-Eras1** | ambitiosae : ambitione **A** ambiose **LT** | illi : illi **Kron1** | Patrem quidem Patriae : patrem autem patrie **T** patrie patrem quidem **Mar267** patrem quem patri(a)e **Mar67** | appellauimus **RCPAFLTSQ Mar67 Mur-Vogel Pré** : apellauimus **N** appellamus **Mar267 Mar174 Neap-Goth** adpellauimus **Fi-Hos Faid** | sciret : sciet **S¹** | potestatem : in potestatem **L** | patriam : patriamque **S Mar67 patriae Q Neap-Eras1** paternam **Eras2** (*in errat. castigationibus*) patris **Pinc** | temperatissima **CALT Bas14 Mar268 Mar267 Neap-Ger Pré** (*app.*) : -antissima **NRPF Hos Pré (tx.) Faid** -atissime **Q** | reponens : ponens **T Mur-Lips** (*recte LugdB1640*)

I, 14, 3 Tarde **CQ Agr Eras2-Faid** : tradis [ibi **NR** tradi **PFL Bas14 Mar268 Neap-OpSen Eras1** tradat **A** sic(ut) si **T** tradita **Par6331 j^G** tradit **j^F Ven1503** | abscidat **NRCPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Eras2-Goth Gron Ruhk Fi-Faid** : abscindat **j^G Neap-Eras1 Cal Mur-Lips Bip1 Vogel** | etiam : etiam iam **Mar267** et iam **Neap-Ven1492** quam iam **Eras1** | reponi **Q Ger** (*dub. app.*) **Faid** : repune **NR** reponere **CPAFLT Vat4086 Neap-Ha Pré** | abscidendo **NRCPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Eras2-Goth Ruhk Fi-Faid** : abscondendo **Bas14** abscondendo **Neap-Eras1 Mur-Gron Vogel** | gemat : gemeret **S** | multum **N^{1c}R** : multus **N¹** multa **A** | est enim : enim est **Ven1503-Ha** | libenter : liberetur et **Mar174** | libenter — ut : *om.* **Bas14** | est **CPAFLTS** : es **NR²** et **R¹** erat **Q** etiam **Mar267 del. Eras-Vogel** (*recte Grut2*) | inique : denique **Mar67** numquam **Mar174** | puniat : dampnet **T** | qui nimis : que nimis **T** uel cito uel qui nimis **S** quem nimis appetit **Mar67** quin îmos **Mar174**

I, 15, 1 Trichonem **Lips3** (*adn. 169*) **Fi-Faid** : Trixonem **N** (**TRIXONem**) **RCPAFTQ Eras2** (*mrg.*) **Cur** (*mrg.*) **Dale** (*mrg.*) Trixionem **L** Trigonem **Vat4086** buxonem **Bas14 Eras2** (*mrg.*) **Cur** (*mrg.*) **Dale** (*mrg.*) Terrissonem **j^F** Erixonem **Neap-Vogel** Triconem **Lips3** (*adn. 169*) Brissonem **Dale** (*mrg*) Trionem **Torr** | equitem : *bis* **Bas14** | $\tilde{r} \cdot$ **NRPQ** : Romanum **C** **Fi-Faid** .R. **AFLT** . $\tilde{r} \cdot$ **Bas14** *om.* **j^G** | occiderat : ceciderat **Neap-Eras1** | graphiis in foro **NRCPAFLT Mar268 Ger-Faid** : in foro graphiis **Q Neap-Ha** | Augusti : augî **P** augeri **Bas14** | Caesaris : *ss.* **F^c** | infestis : infestam **Ven1503** | patrum : fratrum (?) **Bas14** patruum **Neap Tar**

I, 15, 2 Tarium : Tarii **A** Marium **Neap-Eras1** **T.** Arium *ubique* **Mur-Vogel Grut1** (*recte Grut2 Lips3 adn. 173*) | filium : *post* paricidio **T** | deprensum **N^{1c}** **Hos** : deprehensum **N¹RCPAFLTQ Bas14 Neap-Ger Pré Faid** | parricidi **Madv2 Pré Faid** : paricidio **NR** parricidio **C** parricidio **PAFLQ Bas14 Eras-Ha** paricidio **T Mar268 Neap-Ven1503** parricidii **Ger Hos** | consilio : exilio **CATQ^c** (*e ras.*) **Mar268 Neap-Ha** | causa **NR²** : casa **R¹** consilia **AFL** -lio [cognito **T Mar268 j^G j^F** | non : *om.* **Bas14** | et exilio : est et ex illo **A** et **T** | delicato **N¹ Grut2 Lips3** (*adn. 174*) **LugdB1640 Gron-Faid** : deligato **N^{1c}R** delegato **C P^c** (*mrg.*) **AFLQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Neap-Lips** delegatum **T** | Massiliae **AFQ** : mansiliae **NR** Massilie **CPL Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14** masillie **T** | continuit : sustinuit **Baeh2** | annua : anima **Neap Tar** | praestitit **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14** : praestetit **NR** | integro **N^{1c}R** : intecro **N¹** | Haec : Hic **A** | effecit **CPAFLTQ Bas14 Eras2-Faid Pinc** : efficit **NR Rossi604 Vat1769 Vat4086 Neap-Eras1** | in qua : iniqua **L** | numquam **R** : numquam numquam **N** | dubitaret **R** : -rit **N Pré** | is pater

- R**² : ipsa ter **NR**¹ ipse ter **PAFL Bas14 j^D Neap-Eras1** ipse pater **CTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 j^D**
- I, 15, 3** quem : quo **T** quo modo **Q** quam **VatR1637** | patri : parenti **Q** | Tarius : Terarius **j^F Darius Neap-Eras1** | priuatos **N** : -tus **R** | penates : pennates **L** | fuit : fecerit **Bas14** | meam domum : domum meam **AT VatR1637** | esset **R** : essit **N** sit **P¹** fuisset **T** | futura : fortuna **Neap-Eras1** | erat : esset **C**
- I, 15, 4** îs ... îs *scripsi (ex iis ... iis Cal Wese Ger)* : his ... his **NR Neap-Ha Hos-Faid** | adulescens : adolescens **CPAQ (saepius)** | petît (petit) **N** : petiit **T j^F Ger** | fieret **R** : fierit **N ante omnium T** | aperirentur **CTQ** : aparirentur **N** apparerent' **R** appararentur **PAFL² VatR147 j^F apparentur L¹ Bas14 VatR1637** apararentur **j^F** | codicilli **P¹ Rossi604 Vat4086** : codic illi **NR** codicelli **CP^cAFLTQ¹ Bas14** codices illi **Q^c** codicili **Vat1769** | se Tari **Pré Faid** : sedari **NR¹** se Tarii **R³ Eras2-Goth Fi-Hos** se clari **CQ** se dare **PAFL Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Neap-Ven1503** dare se **T** clare **Eras1** se T. Arii **Mur-Vogel** | hominis **CTQ VatR147 j^G j^F** : -ni **NRPAFL Bas14 Mar268 VatR1637** | locupletis **R** : locu pletis **N** locupleti **j^G j^F**
- I, 15, 5** aliquis — timuit : aliquis pusillo animo: Timuit *dist.* **PAFL Cur2 Mur Fi** | pusillo **R** : pus illo **N** | spei suae : *om.* **T** | uelle filii **Hos1 Pré Faid** : uelli filii **NR** uelle filii **CQ^c (u.l. ss.) Eras2-Vogel Ha Ger Hos2** uelle in filii **PAFLT Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 j^D Neap-Eras1 Fi** belli filii **Q¹** | damnatione : -nem **j^G j^F Neap-Eras1** | contra sentio **NR²** : con sentio **R¹** consentio **Mar268** | nostrum : uestrum **VatR1637 Neap-Eras1** | principes **R** : princepes **N** princeps ... debet **Ger (dub. app.)** | famae **NR³** : fame **R¹** infamie **VatR1637** | dare : Clare **T**
- I, 15, 6** non : ante **T** | Tarius : Tarcus **VatR1637** Tharius **j^G Carius j^F Darius Neap-Eras1 Arius Mur-Vogel Grut1** | Tarius — Caesar : Tarii. Equidem eodem die Caesar Tarii hereditatem perdidit et **Goth1** | alterum : alium **F** | Caesar : *post* suae **Bas14** | suae : *ante* sententiae **AT** | et postquam : postquam enim **T** | adprobauit **R** : -abit **N** comprobauit **Goth1** | esse : *om.* **Bas14** | seueritatem : sententiam **j^P j^G Cur (mrg.)** | principi **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : principis **N** principis **R** | quo **C Ven1492-Ven1503 Eras2-Faid** : quod **NRPAFLTQ Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637** quomodo **Neap-Ven1490 Eras1** | patri : patris **AFL² VatR147 (?) VatR1637**
- I, 15, 7** non [de quo : *om.* **L** | cui : cuius **T** | in : *del.* **Neap-Eras1** | mollissimo : molissimo **Q¹** | poenae **CAFQ** : poenne **NR** pene **PLT Rossi604 Vat1769 Vat4086** | contentum : contemptum **VatR1637** | impulso : inp- **LT Fi Ha Hos** | quod : *om.* **Mar267** | erat : *om.* **Mar267** | timide gessisset **R** : timi degessis set **N** | debere : *om.* **Mar267** debere tamen illum **j^F** | a parentis **NR²** : a perentis **R¹** apparentis **VatR1637** a parentibus **j^F** parentis **Neap-Ven1490 Eras1** parietis **OpSen** paretis **Ven1492 Ven1503** | summoueri : subm- **PF Fi-Hos Faid**
- I, 16, 1** quem (*et iterum infra*) : quam **VatR1637** | in consilium — quem : *om.* **P Bas14** | patres **N** : patris **RC Vat4086** parentes **F** | scriberent **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769** : -re **NR** -ret **Vat4086** | clementia **R³CPAFLTQ** : -tiam **NR¹** | principem **N** : -pem, **R** | quocumque : ut q. **PAFLT Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Neap-Ha** | mansuetiora : mansuetoria **VatR1637** | faciat : facit **Q¹** | sit : est **VatR147 VatR1637** | qualiscumque est **Q Ger Pré Faid (?)** : qualiscumque **NR Neap-Ha Hos** qui qualiscumque est **Cal** | *om. usque ad tutela (18, 1)* **j^F** | imperii : *ante* pars **F** inp- **Hos2** | est : sit **Baeh2**

- I, 16, 2** imperia : magno] imperio **T del. Lips3** (*dub. adn. 189*) inp- **Hos2** | unum est : unum **RCPAFLQ Bas14 Mar268** est unum **T Neap-Ha** | imperandi ... imperat : inp- ... inp- **Hos2**
- I, 16, 3** liberos : liberis **T om. Bas14** | etiam : et **A** | conpescet : conpescat **A** cepisset **j^F** conpesceret **Neap-Goth** | uter : utrum **PAFLT Bas14 Neap-Eras1** utinam **Rossi604 Vat4086** uternam (*sic*) **Pré4** (*dub. ex Vat4086*) | praeceptor **N^{1c}** : -tur **N¹** | qui : *om.* **L** | excarnificabit : -car- *ras.* **R^c** excarnificat **A j^G j^F Neap-Lips** (*recte Grut2 Lips4*) excarnificavit **j^G** | agilis : *ante* oculus **F** | oculus **N¹** (?) **CPAFLTQ^c** (*ante* in legendo **Q¹**) : -los **N^{1c}R** oculis **j^F** | uerecundia **CPAFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : recundia **NR** | ac docere : *om.* **F** | malit : maluerit **T** malet **Madv2** | centurionemque **NR²** : -numque **R¹** | faciet **R** : faciet# **N^c** facit **Ven1492-Eras1** | faciet — ignoscitur : faciet. Quibus tamen ignoscitur? *dist.* **Lips3** (*adn. 191*) **LugdB1640 Gron** (*recte Hein Bip1*) *lacunam suspicatus est* **Ruhk** (*app.*) | tamen : tantum **j^F Neap-Eras1** | ignoscitur : ignoscetur **Wese Ger** <non> ignoscitur **Ross1**
- I, 16, 4** Numquid enim **Ger** (*dub. app.*) **Amm** : Numquid nae **NR Fi** Numquidne **C Rossi604 Vat1769 Vat4086** Numquid nam **FLTQ Mar268 Mar267 Neap-OpSen Goth Grut** Numquidnam **PA Bas14 Ven1503-Cur Mur Lips-Vogel Ha-Hos** Numquid non **j^F** Numquid **Baeh2** Nam numquid *transp.* **Pré Faid** | aequum **N¹RAFQ** : equum **N^{1c}PLT** aecum **Hos1** | imperari : inp- **Hos2** | imperatur : imperiatur **L om. j^F** inperatur **Hos2 del. Dale** (*mrg.*) | mutis : <brutis et> mutis **Neap-Eras1** | atqui **R** : adqui **N** At qui **CF Ven1490-Eras1** | equum : aequum **AF Neap Tar Ven1503** | non : *post* uerberibus **A** | formidulosus **N Pré Faid** : -dolosus **RCPAFLTQ Bas14 Neap-Hos** | contumax **R** : comt- **N** | blandiente tactu permulseris **CPAFLT Bas14 Fi-Faid** : blandient etactu per mulseris **N** blandient / etactupermulseris **R** blandieris et tactu permulseris **Q** tactu blandiente permulseris **Neap-Vogel**
- I, 16, 5** facit **NR²** : facis **R¹** | ille : *om.* **PAFLT Bas14 Mar268 Neap-Ha** | quique : quisque **L** qui **j^G Neap-Vogel** | catulos : *om.* **L** | quique iam : quique etiam **L** qui iam **j^F** qui etiam **Ven1503 Lips** (*recte Dale*) | excitandas **R** : -tadas **N** | persequendas **N** : -des **R** | illis minatur : minatur illis **T** | contundet enim animos **Neap-Ven1490 Eras2 Ruhk-Faid** : contundetur enim animus **L Lips4** | contundit enim animos **Q¹** | contenditur enim animus **j^G** | contundet enim amicos **Ven1492-Eras1** | contunditur enim animus **j^P Cur-Lips** | contunde (*sic*) enim animos **LugdB1640 Gron** | est **R** : esti **N** | indolis : in dolis **j^P** indolis <bonae> **Ger** (*dub. app.*) | comminuetur : cominuet **T** | comminetur (*sic*) **Tar-Eras1** | comminuitur **j^P Cur-Lips** (*recte LugdB1640 Lips4*) | conminuetur **Ha-Hos** | nec : nec <non> **Fi** | errandique **CPAFLQ Vat4086** : errandique **NR** errandi [uagandique **T Rossi604 Vat1769** | agentis **NRC Pré** (*falso Vat4086 fretus*) : -tes **PAFLTQ Rossi604 Vat4086 om. Vat1769** | contumeliam **NRCLQ Mar268 Ger-Faid** : -ias **PAF T** (*ante nata*) **Bas14 Neap-Ha** | miserias : -iam **L** | saeuitia : *del. Dale* (*sic*) | cogantur : cogentur **A** | coguntur **CFTQ Eras2-Vogel** (cogantur **Grut2 dub.**) **Ger** | detractare : detrec- **PAFLTQ Rossi604 Cur-Ha** | detrahere **Bas14**
- I, 17, 1** animal : *om.* **LS** al (*sic*) **Mar67** | morosius **R** : moros ius **N** morsus **Ven1492-Ven1503** | maiore : maiori **TS** | tractandum : certandum est **Mar67** | tractatum **Ven1503** | est : *om.* **T del. Neap-Ha** | in : *om.* **T** | quidem : *del. LugdB1640 Gron-Vogel* | canibus **N^c** : carni- **N¹** | iras : *om.* **L** | iram **Neap-Ha** | exercere : *om.* **L** | pessima **N^c** : -mam **N¹ Neap-Eras1 Fi** | autem : *om.* **A** | condicione **N^cT** : -tionem **N¹ Neap-Eras1** | -itione **CPALQ Eras2-Vogel** | -icionem **Fi** | sub <homine uelle>

hominem **Ger** : sub hominem **N** sub homine **RPAFTQ Bas14 Mar268 Neap-Eras1** saeuum in homine **C** sub nomine **L** hominem **Eras2-Lips** sub <homine> hominem **Lips3** (*adn. 194*) **LugdB1640 Gron-Ha Hos-Faid** iubere hominem **Schu** | morbis **R** : ##morbis **N^c** morbidis **Ger** (*dub. app.*) | nec : non **Bas14** | irascimur : irascemur **Neap Tar** | et — animi **Neap-Goth Grut2 LugdB1640 Gron-Faid** : et morbus animi **J^d Mur Grut** et hic morbus animi **Lips** et hic morbus animi est **Lips4** | mollem : mollemque **T** | medicinam desiderat **R** : medecinam desiterat **N** | ipsumque medentem **CP^cAFLT^cQ Bas14** : ipsumquem edentem **N** ipsumquemedentem **R** ipsum medentemque **P¹** ipsumque mdentem **T¹**

I, 17, 2 ne curet **L^c (ss.) TQ Mar268 (u.l.) Neap Tar Eras-Lips Ger Hos Faid** : nec ures **N** ne cures **RCPAFL¹ Mar268 LugdB1640 Gron-Fi Pré** ne cure **Ven1490** nec curet **Ven1492-Ven1503 del. Ha** | îs (is) **N** : his **RCPAFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Ha iis Ger Hos** | animus : -mis **T** | debebit is **Q Rossi604 Vat1769 Vat4086 Ger-Faid** : debebitis **NR** debebit his **C** debebit **PAFLT Bas14 Mar268 Neap-Ha** | tradita : credita **Bas14 J^p Cur-Vogel** | proicere **N^c** : proiecere **N¹** promittere **F** | nec : non **Bas14** | resistat **N^c** : reststat **N¹** et resistat **T** | molli curatione : morbi curatione **Neap-Ven1490 Eras2** morbi curatio **Ven1492-Eras1** | tantum : solum **T** | salutis : *iterum habet post* etiam **Q¹** | honestae **RPAFQ** : -ste **NCLT** | cicatricis **R** : -ces **N**

I, 17, 3 Nulla regi **R Ops Grut2 Lips-Hos Faid** : Nullare regig (?) **N¹** Nulla## regi# **N^c** Nulli regi **Neap-Grut** Nulla Nero regi **Pré** | animaduersione quis **N²** : animaduersio nequis **N¹** | at **N²** : a **N¹** | continet : -neat **C** | eripuit : eripit **A**

I, 18, 1 Seruis : Seruus **OpSen** | imperare : inp- **Hos2** | moderate **N²** : moterate **N¹** | impune **NR²CPAFLQ Pré Faid** : inp- **R¹T Fi-Hos post** possit **Rossi604 Vat1769** | possit pati : pati possit **PAFLT Bas14 Mar268 Neap-Ha** possit **Vat1769** | tibi permittat : tibi possit. Sed quantum tibi permittat **L** | bonique : boni **L** | natura — parcere : namque partem **Mar174** | parcere : parere **Mar67** | etiam : et **A** | et : tamen **Bas14 om. A** | pretio : praecio **N¹** praetio **N²RC** p(rae)cio **PAFSQ** precio **L** | (quanto iustius [hominibus liberis ingenuis honestis!]) **Ger** : quanto iustius iubet quanto iustius **NRQ^c** (— iniustius **Q¹**) Quanto iustius iubet **CT Rossi604 Vat1769 Vat4086 J^G LugdB1640 Gron-Ha Hos** Quanto iustius his iubet tanto iustius **PAFL Bas14 Neap-Goth** Quanto iustius **Mar268 Mur-Lips Haupt1 Pré Faid** | non — îs : *om. J^F del. Haupt1* | sed : *del. Ha* | ut îs *scripsi (ex ut iis Ger)* : his **NRCPFLTQ Bas14 Mar267 Neap-Fi Pré Faid** ut his **A Hos** ut **Mar268 del. Ha** | gradu **N²** : gratu **N¹** | antecedas **AL** : ante cedat **NPQ** antecedit **RCF Bas14** antecedit **T** antecedit **Mar267** | non seruitus tradita : s. non tradita **T** non tradita s. **Neap-Ven1490 Eras2-Vogel** non tardita s. **Ven1492-Eras1** | sit *del. Eras2-Grut* | tutela : tutela? *dist. Lips-Ha*

I, 18, 2 licet : liceat **Neap-Eras1** | confugere; cum : confugere! Cum *dist. Pré Faid* | homine **NRCPAFLQ Bas14 VatR1637 Neap-Goth Pré Faid Amm** : -em **T Goth1 (p. 54) Mur-Hos** homini in hominem **Cal** | ius : uis **VatR1637 J^F** | animantium : animantum **Lips (recte LugdB1640 Lips4) del. Mur Grut (recte Grut2)** | uetet : uetet: quia eiusdem naturae est cuius tu **Lips (ex cod.) Gron-Vogel (recte Hein)** | Vedium : Vidium **J^F Veclium Neap-Eras1** | serui sui : seruis suis **VatR1637** | murenas **NRCPFTQ Pré Faid** : murenam **L** muraenas **Fi-Hos** | se : *om. P Bas14* | in uiuarium : in ora **J^F** iniuriarum **Neap-Eras1** | quid : quod **L** | quid — serpentium : *del. Büch* |

serpentium abici iubebat **NRCPFLQ j^P Pinc Grut2 Gron-Faid** : serpentibus obi(j)ci iubebat **T Eras2-Lips** serpentibus obi(i)ci iubeat **Neap-Eras1** serpentium obijci iubebat **Iur LugdB1640** | obiciebat : abiiciebat **j^P j^G** | murenis **NR²CPFLTQ Pré Faid** : mures **R¹** muraenis **Fi-Hos** | in hoc tantum : tantum in hoc **Bas14** | alebat : habebat **F**

I, 18, 3 domini : *om.* **Mar174** | commonstrantur **N^{1c}RCPFTQ Bas14 Mar268** : commonstrantur **N¹** quo monstrantur **L** monstrantur **s Vat11543 VatR147 Mar267** commemorantur **j^D** conmonstrantur **Ger Hos** | detestabiles sunt **CPFLTSQ Vat4086 Bas14 Mar268 Mar67** : detestabilesunt **N** detestabile sunt **R** detestabilesque sunt **Rossi604 Vat1769** | regum : regnum **VatR1637** regum **Vat11543** me generat **Mar174 (sic)** | melius fuit **PFTQ Bas14 Mar268 Neap-Lips Fi-Hos Faid** : fuit **NR Gron1 Gron-Vogel** melius non nasci] fuit **C Rossi604 Vat1769 Vat4086, fort. recte** fuit melius **L** <satius> fuit **Pré** | quam **N** : qua **R** | numerari : -re **Tar-Eras1** | publico malo : publica mala **PFLT Bas14 Mar268 Vat11543 VatR147 VatR1637 Neap-Eras1**

I, 19, 1 Excogitare **N²** : Exgitare **N¹** Ex quo cogitare **S Mar67 Mar174** | Excogitare — distinguitur (*19, 3*) : *om.* **j^F** | nemo quicquam : nemo umquam **T** quicquam nemo **S** nemo quidquam **Ger** | quod : quid **T** | decorum : deorum **T** | regenti **N²R** : regendi **N¹** *ante* quam **TS** ingenti **Mar267** regnanti **Mar67** regi **Mar174** | quocumque modo is et : quocumque modo his et **C** quibuscumque modis et **S** quocumque modo **Mar67** q. modo et **Mar174** | praepositus **N^{1c}** : praepopitus (?) **N¹** praepositum **Mar174** | ceteris **N** : caeteris **R** *ante* praepositus **Mar267 Mar174** | esse : *om.* **T** | fatebimur : fatebitur **L Mar268 Fi Ha** | maiore : -ri **Neap-Ha** | praestabitur : -bit **PFLTS Bas14 Mar268 (post potestate) Mar174 Neap-Eras1** parabit **Mar67** | potestate : honore **S Mar67 Mar174** | esse : *del.* **Ven1503** | si : sed **Bas14 j^P Cur (mrg.) Mur Grut (recte Grut2)** | naturae : -ram **L** | conponitur : compositam **Bas14 j^P Cur (mrg.) Mur Grut (recte Grut2)**

I, 19, 2 enim : *om.* **S** | commenta **NRPFTSQ** : commentata **C** commota **L Mar268** comitata **Mar67 Mar174** conmenta **Ger Hos** | et : *om.* **LS Mar67 del. Neap-Eras1** | ex : ab **Ven1490-Ven1503** | animalibus : animantibus **C** | cognoscere **N^{1c}?** : cognoscere **N¹** | et : ut **T** | ex : *om.* **Mar174** | apibus : capibus **OpSen** | regi amplissimum **N²** : regia plissimum **N¹** rege amplissimum **T** | medioque : e medioque **L** medio **Mar67 Mar174** | ac tutissimo : acutissimo **C** | opere **Madv4 Wese Ger-Faid** : honore **N¹L Mar268 Mar67** onere **N²RCPFTQ Bas14 Neap-Ha** honere *ante* exactor **S** honori **Mar174** | exactor alienorum operum : alienorum que operum exactor **T** | rege **N²** : regem **N¹** | dilabitur **NRCPFLSQ Bas14 Mar268 Mar67 Mar174 Fi (dub. app.) Hos-Faid** : dilabitur examen **T Neap-Ger** totum] agmen dilabitur **j^D j^F** | nec umquam **N^{1c}** : ne numquam **N¹** | plus unum : plus quam unum **C Mar67 j^D** unum **T** unum plus **S** plus uno **Rossi604 Vat4086** post unum **j^G** | quaerunt : queritur **Bas14** | regi : -ibus **T** regis **S^c (?) j^D Mur Grut** | dissimilisque **CPFLSQ Bas14** : disimiusquae **N¹** disimilisque **N^{1c}** disimilisque **N²** dissimilique **R** dissimulisque **T** | ceteris **N** : caeteris **R** | cum : tum **PFTS Bas14 Neap-Ha** tamen **Mar174** | tum **N²** : cum **N¹L¹ Mar67 Mar174** | nitore **NR²** : nitore **R¹**

I, 19, 3 Hoc tamen maxime : Hoc maxime tamen **C** hoc totam maxime **L** et hoc m. **S Mar67 Mar174** hoc cum m. **j^P** hoc tam m. **j^F** | iracundissimae **PFLQ** : ^airacon- **N¹** iracon- **N²** iracundissime **RCT** | corporis captu : tractu corporis **Mar174** corporeo actu *uel* corpore captu *uel* corpore actu *uel* corporis capacitate **j^F** | uulnere : uol- **Fi Ha Hos Faid** | illum : enim **T** | saeuum :

seruum **L Vat11543 VatR147 j^F** esuum **Ven1490-OpSen** | esse : *om.* **P¹** | ultionem **N²** : -ne **N¹** | constaturam : constanturam **C** constituram **P** constituit **Mar174** | petere **N²** : ptere **N¹** | detraxit : dexterum **S** | eius : eis **S** | inermem **N²** : inhermem **N¹** | reliquit **N²** : relinquit **N¹** | Exemplar : exemplum **T Mar67 j^F** | magnis : magis **Ven1492-Ven1503** | ingens est **NRCPFLTQ Mar268 VatR1637 Mar67 Eras2-Grut Hos-Faid** : e(st) . est **Bas14** ingens est; est **j^F Neap-Eras1 Lips-Ha** ingessit, est **Koch Ger** ingerit, est **Baeh2** | illi : illis **j^G Agr** | exercere : exerere **Eras2-Gron** (*recte Cur mrg. Grut2*) exserere **Ruhk Vogel** | documenta **Baeh2 Pré** : documentam **N** documentam **R** documenta **CPFLTQ** documentum **Vat11543** | in minima re congerere (*e.g., ex in minima cogere Ha*) *scripsi* : minima argere **NR** minima agere **CPFLTQ¹ Bas14 VatR1637** (*qui et ingentia*) **Vat11543 Neap-Fi** minima augere **Q^c** (*u.l. ss.*) agere **Mar268** in minimis a. **Rossi604 Vat1769 Vat4086** de m. a. **j^D Iur** e m. a. **j^F** per minimas a. **Eras2** (*dub. adn.*) per minima a. **Cur** (*mrg.*) minima (*sc. re*) *uel* minimis a. **Lips3** (*adn. 213*) minima urgere **Haupt1** in m. dare re **Baeh2** m. spargere **Madv2 Koch Ger** in minima re gignere **Schu** minima procreare **Sku** m. parare **Brak1** in m. parere **Hos1** in minima (*sc. re*) parare **Hos2** m. arguere **Amm Ball** m. largiri **Bas** in m. aggerere **Pré Faid** m. arcessere **Büch**

I, 19, 4 pudeat ab exiguis **R** : puteat ab exiquis **N** | Pudeat — praestabit (*19, 6*) : *om.* **j^F** | hominum : *om.* **TQ¹ Bas14** | moderatior esse **R** : moderatiores se **N** | esse : *ante* debeat **Mar67** | animus debeat : debet animus animum **T** | quidem eadem **R** : qui demeadem **N** eadem quidem **Mar174** | homini : -num **S Mar67** | et **NRCPFLTSQ** : ut **Mar268 Ha** | telo **PFLTSQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14** : taelo **NRC** | frangeretur : -reretur **C** | liceret : licet **Mur** | alienis : alienibus **Mar67** | exercere : -ret **P Bas14 Neap-Eras1** extrahere **Mar174** | enim : eius **Mar67** | lassaretur : laxaretur **FLT Neap-Eras1** | et : *om.* **L** | periculo : -la **L**

I, 19, 5 ne : *om.* **Bas14** | cursus : incursus **Cast1** | uoluit : uult **Q** | manus : malus **T** | eo **N^{1c}** : ea **N¹** | peti se : petisse **PL** | immune a metu habeat **j^P Eras2** (*dub. adn.*) **Cur-Faid** (**Fi Ha Hos** inm-) : immuneam ethabeat ha / beat **N** immuneam et habeant (*fort. -nt*) **R** immune habeat **C** immune amet. habeat **PT Neap** immune amet. habeat **FL Bas14 Tar-Eras1** i. habeat **Q Eras2** immune amet amet. habet **Mar268** | Hanc aliquis : aliquis hanc **L Mar268** Sed quis hanc **j^P** Si quis hanc **j^G** Sed hanc quis **j^F** | agere **C Q** (*ante* sustinet) **Vat4086 j^G Ops Grut2 LugdB1640 Gron Fi-Faid** : agerem **NR¹** aegeram **R²** egram **PFLT Bas14 Mar268** aegram **j^P** (*ante* sustinet) **Neap-Lips Ruhk Vogel** | sustinet : -neat **T j^D** | liceat : liceat at **T** | aliis : aliis et **j^P Ops Grut2** (*dub., uel del. et*) **LugdB1640 Gron-Fi** atque **Eras2** (*dub. adn.*) **Cur-Lips** | ob : *om.* **j^F** ab **Baeh1** | potentiae ius **j^P Ops Grut2 Lips-Faid** : potentia eius **NRPFLTQ Bas14 Mar268 Ven1503** salutarem] potentiam eius **C j^P Eras2** potentiam eius **Neap-OpSen Eras1** salutarem] potentiam **j^D Eras2** (*dub. adn.*) **Cur-Grut** | tractare : -ret **T** | errat **NR²PFLT^cSQ** : erat **R¹CT¹ Mar267 Mar67** | enim : *om.* **S Mar67 Mar174** | existimat : (a)estimat **j^F Neap-Eras1** | ibi : *om.* **Q¹** sibi **Mar67** | tutum sit **Ger Pré Faid Amm** : tutum sed **NRCPFLTQ Bas14 Mar268 Fi Ha** tutum **Mar67 Mar174 Cast1** tutum est **S Mur-Vogel Hos** tutum est. Sed **Neap-Goth** tutum. Scilicet **Grut2** (*dub.*) | paciscenda : pasciscenda **LT** pascenda **S** pensanda **Bas14** pacienda **Mar174**

I, 19, 6 est : *om.* **Mar267** | instruere in altum : in altum instruere **Mar267** | editas : *om.* **S Mar174** aeditas **Ven1490-Ven1503** | ascensum **NRCPFLTQ^c Neap-Ven1490 Eras2-Grut Pré Faid** :

ascensione **Q¹** accensum **Ven1492-Eras1** adscensum **Lips-Hos** | arduos colles : arduo calle **Mod** | emunire : eminere **Bas14** enumerare **Mar267** **J^G** munire **J^G** **Mod** | abscondere : -indere **T Bas14** **J^F** **Neap-Lips Bip1 Vogel** | turribusque **N^{1c}** : turris **N¹** | saepire **R** : saepere **N** | clementia in aperto : in aperto clementia **Neap-Ha** clementia in aperto in aperto **Mar267** clementia in alto **J^F** | inexpugnabile munimentum **R** : inaexpugnabilem uni mentum **N** | amor ciuuium : ciuuium **S** amicorum **Mar174** (*u.l.*)

I, 19, 7 pulchrius est : pulchrius **C** enim pulchrius **Mar267** pulcrius **Mar67** | optantibus **CPTSQ** : obt- **NRFL Mar267** | et uota : in uita **VatR1637** | non : *om.* **T** | nuncupantibus : non culpantibus **L** **VatR1637** municipantibus **J^F** | ualetudo titubauit **Q** : uale / tudoti tubauit **N** ualitudo titubauit **RCPFLT** | sed metum **R** : se metum **N** | nihil : nichilque **P Bas14** | esse : *om.* **Q¹** | cuiquam tam **NCPFLQ** : cui quantum **R¹** cui quantam **R²** tam cuiquam **T** **Vat11543** | pretiosum : praeci- **NPFQ** praeti- **RCL** speci- **J^F** | pro salute **CPFLTQ Rossi604** **Vat1769** : prosalutis **N** pro -tes **R** salute **Mur Grut** | praesidis sui : sui p(rae)sidis **P Bas14** praesidiis sui **F** praesidii sui **L** **Mar268** **VatR147** **Iur** (*ex cod.*) praesidii **Vat11543** **VatR1637** sua **J^F** | commutatum : comu- **C** comi- **T** conmu- **Ger Hos**

I, 19, 8 o ne ille cui contingit <ut> **Hos Kron2** : oneillo cui c. **NRC** O ne illo cui c. **P Q** (*O ne ras.?*) **Bas14** **Ger** (*qui † adposuit*) O ne illo cui contigit **F** sine illo cui contingit **L** o ne ille cui c. **T** sine ullo cui c. **Mar268** sine illo cui c. **J^G** omne illi *uel* omne ille **J^F** omne illo cui contingit **Neap-Eras1** omne illi quod c. [... euenire debeat **Agr** (*euenire iam* **J^F**) omne quod illi c. [... euenire deputet **Eras2** (*adn. p. 330; illi quod tx.*) **Cur-Vogel Fi** (*dub.*) omnes illico quicquid contigit [... euenire putant **Dale** (*mrg.*) O nae illo cui contingit *** **Ha** «O! ne illi quid contingat! [... debet! rei p.» **Ger** (*app.; ciues inducit loquentes usque ad uerba rei p.*) o felicem (*uel* o f. illum) cui c. <ut> **Baeh2** meritone illud cui contingit [... debeat? **Schu** o ne illo cui <coniti> c. **Thom** o ne illo cui c. [sibi quemque uiuere deus beator nihil. Cum adsiduis **Pré Faid** O ne ille cui c. <ut> [sibi quisque **Amm** O ne illud cui c. [... debe[a]t **Wag** O ne ille cui c. *** **Büch** o ne ille hoc cui c. [sibi quoque uere debeat! **Mazz3** | o ne ille — detrahit (*20, 3*) : *om.* **J^F** | debeat, in hoc *distinxi ex* **Kron2** : debeat; in hoc **Ha-Hos** (*de Fi Pré Faid uide supra*) | in hoc : In his **J^F** Unum hoc **Grut2** («amicus quidam meus») Is hoc *uel* qui **Lips3** (*adn. 221*) Ita hoc **Ruhk** (*dub. app.*) [in] hoc **Kron2** | bonitatis argumentis : argumentis bonitatis **T** | probauit : -abit **J^F** **Baeh2** | rem p. ... rei p. : remp̃ ... reip̃ N remp̃ ... rei • p̃ **R** rem publicam ... rei p. **C** R. P. ... rei publicae **PL** rem •p• ... rei publicae **F** R. p. ... rei p **T** rem•p• ... rei•p• **Q** R. p. ... rei publice **Bas14** rempublicam ... reipublicae **Fi Ha** rem publicam ... rei publicae **Ger Hos Faid** rem p. ... reip. **Pré** | se : *om.* **T** | Quis : quid **Mar67** **Mar174** | huic : huic <regi> **Neap-Eras1** | audeat : augeat **Ven1503** | aliquod : *ante* struere **Q¹** *post* periculum **S** **Mar67** | ab : ob **Neap-Eras1** | fortunam quoque : fortunamque **Neap-Eras1** | uelit **R** : uellit **N** | quo : *om.* **C** | dignitas : *post* copia **Mar174** *om.* **Mar267** | florent : floreret et **S** | opulenta ciuitas : opulenta ciuitatis **Iur** (*ex cod.*) | copia : copia et **Mar174** | bonorum omnium : omnium bonorum **T** **Bas14** | abundat nec *dist.* **Siesb** **Ger Pré Faid** : abundat? Nec **CF Fi Ha Hos** | intuetur : tuetur **Bas14** intuentur **Neap-Eras1** | immortales **CPLQ Pré Faid** : immortalem **N** inmortales **RF Fi-Hos** | potestatem : <talem> potestatem **Ger** (*falso N fretus*) | uisendi sui : sui uisendi **TQ** | intueamur : et eos intueamur **C** intueremur **Pinc** **Cur-Lips** (*recte Lips3 adn. 223*) *del.* **Ha** | uenerantes colentesque : *del.* **Ha** | colentesque? Quid *dist.* **Siesb** **Ger** : colentesque. Quid **Fi Hos-Faid**

- I, 19, 9** proximum **Ger Pré** : p(ro)xum **N proximum RCPFLTQ Bas14 Eras2-Ha Hos Faid** potissimum **j^D** pessimum **Neap-Eras1** | tenet is **R** : tenetis **N tenet his C** | ex : *om.* **C** | beneficus : -ciis **PT Neap Tar** | et : *om.* **Neap-Eras1** | adfectare **N^{Ic}** : -tase **N^I** | Hoc ... hoc : Hoc ... haec **L Haec** ... haec **Lips Bip1-Vogel** | imitari : aemulari **Ger** | Maximum ... Optimus **Pré Faid** : maximum ... optimus **NRPTQ Neap OpSen-Eras1 Mur Lips-Hos** Maximum ... optimus **FL^c** (optamus **L¹**) **Tar-Ven1492 Eras2-Goth Grut** | habere **N Grut2 Lips3** (*adn.* 224) **LugdB1640 Gron Fi-Faid** : habeatur **RCPFLTQ^c Bas14 Mar268 Neap-Lips Bip1-Vogel** habetur **Q¹**
- I, 20, 1** A duabus : In d. **j^G** E d. **Neap D. Tar-Eras1 D. de Eras2-Lips** | punire princeps solet : pun. s. prin. **S prin. pun. s. Mar67** | princeps : principes **Mar174** | solet **R** : solent **N Mar174** | si : *del.* **Bent Ha Ger** scilicet **Baeh2** | se — alium : *om.* **Mar174** | uindicat : uincat **S** | ea : ipsa **PFLTQ¹ Bas14 Neap-Goth om. j^F del. Mur-Lips** (*recte Grut2*) | disseram : dixeram **Neap-Eras1** | ipsum : eum **S** | moderari : operari moderari **T¹** operari moderate **T^c**
- I, 20, 2** credat : *om. in fine pag.* **Bas14** | innocentiae : -tia **C** | et ut : ut **PFLTQ¹ Rossi604 Vat4086 Bas14 Mar268 Neap-Lips et Lips3** (*adn.* 227) **LugdB1640 Gron-Vogel** | appareat **NRPFLT Pré Faid** : *om.* **C** hoc appa- **Q** adpa- **Fi-Hos** appareat <laboret> **Bail** | non : ut non **PFL Bas14 Mar268 Neap-Eras1 Agr Lips3** (*adn.* 227) **LugdB1640 Gron1 Gron-Ha Bail** | minorem agi **j^F Agr Lips3** (*adn.* 227) **Gron1 Gron-Faid** : minore magis **NR** minorem magis **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Neap-Eras1** minus rem agi [rei pericl- **Eras2** (*tx. et adn.*) **Cur Goth** minus agi *uel* quod non] minorem agi **Eras2** (*dub. adn.*) minus rem agi [pericl- **Mur-Lips** magis agi **Bail** | periclitantis quam iudicis : iudicis per- **T** | sciat : *om.* **Rossi604 Vat1769 del. Eras2** (*tx. et adn.*) **Cur-Lips Grut2** (*recte Lips3 adn.* 227 **LugdB1640**) | enim : autem **Neap-Goth del. Mur-Vogel** (*recte Grut2*) | clementiam : de- **Q** | manifeste : manifestae **C** maiestate manifeste **Mar174** | et poenam : *om.* **Bas14** | si tuto : sicuti **Mar67** si ex toto **Mar174** | donet : donec **Neap** | si **NS Bas14 Ger-Faid** : sin **RCPFLTQ Eras2-Ha** si non **j^F** sui **Neap-Eras1** | sit in suis : in suis sit **S** | iniuriis exorabilior **RCPSQ** : i. exortabilior **N j^F** exorabilior iniuriis **FLT Neap-Vogel** iniuriis *ante* quam **Mar67** i. exhortabilior **j^G**
- I, 20, 3** qui de : cur quidem **Mar267** qui **j^G** | quod : *om.* **Q¹** | alteri : alienis **Bas14** | clementem : de- **L** | clementem uocabo : clemente uocabulo **Mar174** clementem uocabis **j^F** | suis : *om.* **Mar267** | exagitetur : agitetur **Mar67** exagitaretur **j^F** | intellegit : indulgit **Mar67** | magni animi : magnum **VatR1637 j^F** | esse gloriosius : gloriosius **Vat11543 Mar174** gloriosius esse **Mar67** | inpune **R** : in pune **N om. j^F**
- I, 21, 1** Ultio : Ultimo **Mar267 Mar67** | praestare res : res praestare **PFLTS Bas14 Mar268 VatR147 Mar67 Mar174 Neap-Ha** praestare **VatR1637** | solet : potest **S** | solacium **NL Tar Hos-Faid** : -atium **RCPFTSQ Bas14 Mar268 Neap Ven1490-Ger** | adfert : auffert **Mar268¹ Mar67** afferet **Ven1492-Eras1** | accepit **NRCPFTSQ^c Cal Grut2** (*dub.*) **Dale Gron Lips4-Faid** : accipit **LS¹ Mar268 Mar267 Mar67 Neap-Lips** recepit **j^G** | relicum **N Hos-Faid** : reliquum **RCPFLTSQ Bas14 Mar268 Neap-Ger** | fortuna : auctoritas **T** | solacio **NRL Hos-Faid** : -atio **CPFTQ Bas14 Mar268 Grut2 LugdB1640 Gron Lips4-Ger** <tali> solatio **Neap Ven1490-Lips** <tali> solacio **Tar** | egeat **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Ven1492-Faid** : ageat **NR** aegeat **Neap-Ven1490** | manifestiorque : -tior **T** | uirium : uiriumque **VatR1637** | Hoc : hec quod **L** | pares aliquando :

aliquando supra se **T** pares **VatR1637** | uindicatus : iudicatus **Neap-Eras1** | et [seruus : ut **L** | seruos **N Pré** : seruus **RCPFLTQ** | sagitta **R** : -ita **N** | seruauit **PFLT Rossi604 Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637** : -abit **NRCQ Vat1769 Vat4086 Fi Ha** | quidem : autem **T** | quem : quam **T VatR1637** | seruabat : -auit **PFLT Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Neap-Ha** seruabit **Q Vat1769**

I, 21, 2 Uti **CTQ Mar268** : ut **NRPFL Bas14** | Uti — ueniat (22, 3) : *om.* **J^F** | itaque animose debet **R** : i. animo sedebet **N** i. animo se debet **CP** i. animos sedet **L** debet itaque animose **T** i. animose debeat **Bas14** itaque debet animose **Mar268** | uitam : uita **T** | potens **N^{1c}** : ponens **N¹** | In — optinuisse, hoc *dist.* **Ger-Faid** : in — optinuisse. Hoc **Fi Ha Büch** (*tantum in Germanicum conuertens*) | iis **N** : his **RCPFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Ha** | quos scit : quas scit **Tar Ven1490 Eras1** quas sit **Ven1492-Ven1503** | sibi : suo **J^F Eras2-Lips** suum **J^D om. J^D del. LugdB1640 Gron-Vogel** | par fastigium **Fi-Hos** : fatigio **NRC** fastigio **PFLQ Mar268** fastigium **T Rossi604 Vat1769 Vat4086 J^P J^F** fastigia **J^D** fastidio **Bas14 Neap-Eras1** fastigio [obstitisse (*iam* retinuisse **J^D** obstitisse **J^F**) **Eras2-Lips** par sibi] fastigium **Pinc** simile f. **Pinc Lips3** (*adn. 231*) **LugdB1640 Gron-Vogel** <simile> sibi] fastigium **Pré Faid** (*qui* fastigium) | inpleuit **CPFTQ** : inplebit **NR** inpleuit **L Rossi604 Vat4086** | perfecitque : profecitque **Neap-Eras1** | abiectus : adiectus **J^F Neap-Eras1** deiectus **Q¹** | regnoque **Q¹ Mod Grut2 Lips3** (*adn. 232*) **LugdB1640 Gron-Faid** : regioque **NRCFQ^c** (*u.l. ss.*) regio **PL Bas14 Cur** (*mrg.*) suo **T Mur Grut** suo regiamque **J^G Neap-Goth Lips** regiamque **J^G regiam J^F** | sententiam expectauit : expectauit sententiam **T** | uiuit : uiuet **Neap-Lips** (*recte Grut2 LugdB1640 Lips4*) | eius nomini **RCQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : eius innomini **N** nomini eius **PFLT Bas14 Neap-Ha** n. suo **Mar268** | confert : conferet **Neap-Lips** (*recte Grut2 Lips4*) | incolumis **CPFLTQ Bas14** : colomis **N** incolomis **R** | si : *om.* **P¹** | alienae **R** : aliaene **N** | triumpho : triumphum **CPFLT Neap-Eras1** | transisset **J^F Eras2-Faid** : -isse **NRCPFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Eras1**

I, 21, 3 eum : uictum **Locc** | deciderat : reciderat **Neap-Eras1** | surgit : insurgit **Mar267** | contentus : contemptus **F^{1L}** | uicto : dicto **T** | praeter **N** : praete **R** | etiam : *om.* **T** | quod : quoque **L¹** | uictore : -riae **FL Neap-Eras1** uictoria **T J^F Eras2** | apud **R Fi-Hos Faid** : aput **N Pré** | uictos : dignos **Bas14** uicturos **J^F**

I, 21, 4 agendum est : est agendum **F** | minor res **Ger Pré Faid** : minores **N** minoris **RCPFLTQ Bas14 Neap-Ha Hos** | eos : *om.* **P¹** | a : *del.* **Neap-Eras1** | te uindicare : uindicare te **T** | <in> animalibus **Lips Cast1 Pré Faid** : animalibus **NRCPFLQ Bas14 Neap-Eras1 Amm** ab animalibus **T Mar268 Eras2-Grut Gron-Hos** | paruus : *om.* **Bas14** | sed **N Hos-Faid** : et **RCPFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Ger spurcis**] et **Ger** (*dub. adn. 278*) | obterentem : obtorrentem **T obterentes Neap-Eras1 opterentem Ger Hos1** | inquinantibus : -tebus **Q¹** | manus est : est manus **T** | at **RCPFLTQ** : ad **N** | is (is) **N Pré Amm** : iis **R Mur-Hos Faid** his **CPFLQ Rossi604 Bas14 Mar268 Neap-Goth** hiis **T Vat1769 Vat4086** | in ore : more **PT Vat1769 Vat4086 Bas14 J^G Neap-Eras1** morte **J^F** | notae clementiae : clementiae notae **Q¹**

I, 22, 1 sequi debet : debet sequi **Mar267** | aut ut : ut aut **T** aut enim **Mar267** aut **J^F** | eum — sublatis : *del.* **Cur2** | emendet **R** : -dit **N** | aut ut **J^G J^F** : aut **NRCPFLTQ Bas14 Mar268** | poena **R^{2Q} J^G** : poenae **NR¹** pena **CFL** pena **PT Bas14 Mar268** | ceteros ... ceteri **N** : caeteros ... caeteri **R** | ut sublatis : in sullatis **L** si sublatis **J^G sublatis J^G Ven1492 OpSen Eras** sublatiu **Ven1503** | uiuant

ipsos facilius **R** : uibant ipso failius **N** | emendabis : -abit **L** -are **j^G** | poena **Q** : pona **NR** pena **CPT**
pena **FL** | diligentius : -tia **L¹** | aliquid integri **R** : aliquit intecri **N** aliquod (?) integri **L** integri
aliquid **Mar267** | parcit **R** : pas / cit **N** | habere **N^{1c}** : hauere **N¹** | poenae **R** : ponae **N** poena (*sic*)

Cur

I, 22, 2 mores **N^{1c}** : moris **N¹** | corrigit **NRCQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : corripit **PFT Bas14¹**
Neap-Eras1 corruptit **L** corrumpit **Bas14^c** (*mrg.*) conrigit **Ger** | parcitas **R** : paritas **N** |
animaduersionum **NR²** : -nem **R¹** | multitudo **R** : multitud **N** | quam : quam <cum> **Neap-Eras1** |
damnationum **RCPFLQ** : damnatio num **N** dampnatorum **T** damnatorum **j^G** **Eras2-Vogel**
damnantium **j^G** | leuat **NR²** : laeuat **R¹** | seueritas : securitas *ras.* **L^c** | adsiduitate **R** : adsituitate **N**
post amittit **T**

I, 22, 3 eluit **Ger Hos** : eius **NRPF¹LQ Bas14** eius aufert **C** emendat **F^c** (*ss.*) eius compescit **T j^G**
Neap-Eras Fi eius reprimit **Mar267** eius facilius reprimit **Mar268 j^P j^G Ha** reprimit **j^D** eius
felicius *r.* **j^D** eius emendat **j^F** [*cod. Gronov.*] eius facilius compescit **Cur-Grut LugdB1640 Gron**
eius felicius *c.* **Lips** eruit **Gron1 Ruhk Vogel** eius facilia compescit **Bip1** eradit **Ruhk** (*dub. app.*)
eicit *uel* euincit **Madv2** <eluit> uitia] eius **Hos1** (*dub. app.: del. et*) <uindicat> uitia] eius **Ross2**
<uincit> uitia] eius **Ross3** <eluit> uitia] eius **Pré Faid Amm** eius <eluit> **Brak2** | eorum : *om.* **Q¹** |
alterum tamquam : *om.* **T** | probet : al(ius) i(m)p(ro)b(us) (?) [sed **Bas14** | et : ut **Mar267 del. Tar-**
Eras | castigandum **RCPFLTQ** : casticando **N¹** casticandum **N^{1c}** castigandom **Pré** | clementia :
dementia **VatR1637** | grauior : gratior (?) **Vat11543** | quae : quam **VatR1637** | a miti **NFLTQ** :
amitto **R¹** amitti **R^{2P} Mar267 Vat11543 VatR1637** amite **C** amico **VatR147** ab elato quam que a
miti **Bas14**

I, 23, 1 Praeterea **R** : Praeter ea **N** Propterea **L^c** dare ea **Mar267** Et pr(a)eterea **C¹ Neap-Eras1**
Postea **j^F** | saepe : sepius **C** | committi : commiti **L¹** *ante* sepe **T** conmitti **Ger Hos** | uindicantur :
committi **Q¹** | intra **R** : infra **N Bas14** inter **j^G** | culleo : eculo **Mar267** | insuit : insint **T** | audebant :
audie- **OpSen** | ultimum : in ultimum **Neap-Eras1** multi **j^F** | Summa — altissimi : summa prudentia
summi **VatR147 j^F** summae enim prudentiae summi **VatR1637** | maluerunt : -rant **Fi-Ger** | scelus
CPFLTQ : scaelus **NR** | audaciam positum praeterire **R** : audacia positum praeteriret **N** | uindicant :
-carent **VatR147 VatR1637 j^D j^F** -care et *uel* iudicant **j^F** -canto **Ven1490** -cando **Ven1492-Eras1** |
cum ea **j^F** : cum a **NRPFLQ Bas14 Mar268 VatR1637** cum **CT Neap-Vogel Ha1 Ger Hos Faid** a
j^G Fi Ha quia a **j^F** cum [legem ceperunt **Lips3** (*dub. adn. 240*) cum hac **Pré** | monstrauit **N^{1c}** :
monstra **N¹** | uero : *om.* **T del. Eras2-Lips** (*recte Grut2 LugdB1640*) | loco : *om.* **Q¹** | postquam :
priusquam **T**

I, 23, 2 raro : *ante* puniuntur **Q** ratione **VatR147** | consensus **NC^cTQ Mar267** (*consc-*) : consessus
RPF Vat11543 VatR1637 confessus **C¹L Mar268** concessus **Bas14 VatR147 j^F** confexus **j^G** | fit :
sit **P^c** *ante* consensus **T** | et : ut **L** | se — ciuitas : se ciuitas esse innocentem **T** | irascetur : irascitur
Eras2-Vogel | frugalitate : fragilitate **FLT Neap-Eras1** | desciscentibus : discedentibus **Vat11543**
j^F desistentibus **j^F** | esse eos : esse **FL T** (*ante* paucos) **Mar268 VatR1637 Fi** (*dub. app.*) eos esse
Q Bas14 Neap-Ha | crede **CPL²Q Bas14** : credere **NRFL¹T** | ostendere : reos ostendere **C**
ostentare **VatR1637 j^F** | plures : pluribus **Q^c** (*u.l. ss.*) **j^G** | sint. Dicta **Grut2** (*dub.*) **Gron Fi-Hos**
Faid : malis] indicta **NRQ Rossi604 j^G** magis] a, indicta **C** sint. Indicta **PFLT Bas14 Neap-Goth**

Ruhk Vogel malis] uindicta **Vat1769 Vat4086** sunt. Indicta **Vat11543 VatR1637** sint. Inducta **VatR147 j^G** sint. <In> senatu dicta est **Mur-Lips** sint. Indictum **Grut2 (dub.) LugdB1640** sint. Indicata **Lips3 (dub. adn. 242)** sint. Iam dicta **Ruhk (dub. app.)** sint. Decretum **Pré**

I, 24, 1 <in> senatu **Gron Vogel Fi (dub. app.) Ger Faid Amm** : senatu **NR Grut2 (dub.)** <a> senatu **CPFLT Vat11543 VatR147 VatR1637 Neap-Goth Lips3 (dub. adn. 242) Ruhk Fi Ha Hos** senatus **Q j^G Grut2 (dub.) LugdB1640** senatum **Rossi604 Vat1769 Vat4086** <In> senatu (*ante* dicta) **Mur-Lips** <de> senatus **Pré** | sententia ut **CPFLTQ¹ Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637** : sententi / Aut **N** sententia aut **RQ^c (u.l. ss.) Rossi604 Vat1769 Vat4086 Par8544** | apparuit ... immineret : adp- ... inm- **Fi-Hos** | numerare **N** : -ari **R** munerare **OpSen** | nos : *om.* **VatR1637 ante** numerare **TQ Bas14** | coepissent : -sset **Ven1492 OpSen** | Idem : Id est **L** | cito : scito **T** | apparebit : adp- **Fi-Hos** | pars ciuitatis deterior : pars d. c. **Bas14** c. pars d. **VatR1637** | minus **R** : minu **N** | principi : princi **L¹** | funera : uulnera **C** | funera; remissius — paretur: natura *distinxi* : funera. Remissius — paretur. Natura **CFLTQ Eras2-Vogel Faid** funera; remissius — paretur. Natura **Fi-Hos** funera. Remissius — paretur; natura **Pré** | remissius **N^{1c}R** : remissio **N¹** | inperanti : imp- **CPL Fi-Hos1 Faid** parenti **T**

I, 24, 2 natura : *om.* **Q¹** | arduum : *om.* **Bas14** | nitens : nititur **Vat11543** nitens est **VatR147** | sequiturque **R** : sequitur quae **N¹** sequitur quae **N^c** sequitur **Mar267 j^F** | ducitur **R** : dic- **N** duatur **Neap** ducatur **Tar-Goth** | et ut — iuuent? (26, 2) : *om.* **j^F** | et ut generosi **R** : etutgnerosi **N** | ac : atque **Neap-Ha** | nobiles **RCPFLTQ** : no (*f.uer.*) **N** | equi **CPFLTQ** : aequi **NR** | clementiam **R²CFLTQ (Pré Cl-)** : elementia **N** clementia **R¹P Bas14** | uoluntaria innocentia : -riam -centiam **P Bas14** -ria -centiam **j^G** -riam -centia **Eras1** | putat : putet **Q¹** | ciuitas : pietas **T** | proficitur : proficit **L** proficiscitur **Neap-Eras1**

I, 25, 1 Crudelitas : crudelitate **Q** | indignumque **R** : indignumquae **N** dignumque **j^G** indignum **Cur-Vogel (recte Grut2)** | animo : animali **Ger (dub. app.)** | uulneribus : uoln- **Fi Ha Hos-Faid** | homine **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : -ni **NR** | interest **R** : inter est **N** | Alexander : Alexander / der **L¹** | leoni : leonis **OpSen** | Lysimachum **PL Bas14** : lisimachum **NRCFTQ Mar268** Lisinacum **Mar267 lysimacum Neap** | tuis : suis **C** | illud **N Eras2-Vogel Ger-Faid** : *om.* **RCPFLTQ Bas14 Mar268 Mar267 Neap-Eras1 Fi Ha** | os — illa : os tua est illa **T** | potius **N^cR** : ti potius **N¹** *ante* tibi **F¹** | illum edendorum : emendorum **L** | hominum : animum **Bas14** | manus ista : ista manus **T** | exitium : *ante* certissimum **T ante** ulli **Q** exitum **Neap-Eras1** | familiarium : -rum **Q¹** | certissimum **TQ** : certissima **NRCPFL Bas14 Mar268 Neap-Eras1** certissimi **j^F** <in> exitium ...] certissima **Mar268 Sku** <ad> exitium ...] certissima **Faid** | sit : *om.* **C** | caedemque **Q** : cedemque **NRCPFLT** | satietur **R** : saci- **N** | clementia iam uocatur **Baeh2 Hos Pré** : clementiam uocatur **NT** clementiamuocatur **R¹** clementia inuocatur **R²CPFL Bas14 Mar268** c. uocatur **Q j^G Goth1 Fi Ger (qui † adposuit)** c. inuocatus **Neap-Eras1** c. uocatur si **Eras2-Grut Ruhk Vogel** leo etiam inuocatur (*sic*) **Pinc** clementia uocetur <si> **Lips lacunam suspicatus est Dale (mrg.)** clementia uocetur **LugdB1640 Gron** clementiam uoca ubi **Ha Faid** c. uocaturi <si> **Ger (dub. app.)** clementia in te uocatur **Euss** clemens iam uocatur <si> **Feld** | <cum> carnifex **Euss Baeh2 Hos Pré** : carnifex **NRCPFLTQ** | eligitur **NR¹** : eligatur **R²** *om.* **j^G** eligetur **Ger (dub. app.) del. LugdB1640 Gron Fi**

I, 25, 2 maxime **NFTQ** : -ima **RCPL Bas14 Neap-Eras1 del. Cal** | abominanda **N^{1c} Bas14 Tar-OpSen Eras-Faid** : abominand **N¹ abhom- RCPFLTQ Mar268 Neap Ven1503** abhominatio [est **Bas14** | primum solitos : sollitos primum **C** | conquirir : conquerit **T** | aduocat <ut> **Ger-Faid** : aduocat **NRCPFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Ha Festa** | instrumenta **NR² : instumenta R¹** | excogitet **Ger-Faid** : excogit et **NR excogitat CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar268 Neap-Ha Festa** | extendatur **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : extentatur **NR** | delectatur **Rossi604 Vat1769 Vat4086 Ha1 Ger-Faid** : delectetur **NRCQ** et delectetur **PFLT Bas14 Mar268 j^F Neap-Goth Ha** et delectatur **Mur-Fi** | illi **NRCPFLQ Bas14 Mar268 Hos-Faid** : ille **T j^G Neap-Ger** | dirus **NRCPFLTQ Mar268 Mur-Faid** : durus **Bas14 Mar267 j^G diri Neap-Eras Cur2 Goth** durius **Cur1 Cur2 (mrg.)** | et iam : etiam **L¹ et L^c (u.l. ss.) Mar267**

I, 25, 3 Natura talem **Ger (dub. adn.) Amm** : Naturalem **NRCPFLT Bas14 Mar268 Nam talem Q j^G Neap-Ha Nam j^F Naturalis talem Baeh2 Pré** Matura talem **Ger (tx.) Hos Faid** nocitura talem **Schu** naturam. Talem **Feld talem Kron2** | euersio **CFTQ Bas14 j^G Neap-Ger Pré** : auersio **NRP^cL auersio P¹ Grut2 (dub.) Baeh2 Hos Faid** euersus **Mar268** euerso **j^G auersatio Wese** exsecratio **Schu** | odiae *conrupte* **NR Ger** : odia **CQ j^P Cur-Ha Hos-Faid** odiosus **PFLT Bas14 Mar268 Neap-Eras1 odio Eras2** hodia hodie [uenena <cras> gladii **Ger (dub. adn. 280)** <inde> odia **Baeh2 insidiae Schu (fort. recte)** sequuntur] auersum insidiae **Feld** | uenena gladii : uena gladii **j^G ueneno gladiis Neap-Eras** | petitur **C j^F : pat- NRPFLTQ Bas14 patet j^G Pinc Cur (mrg.)** | multorum **R** : multor quam multorum **N** | ipse : *om.* **Ven1492-Ven1503** | alias : aliis **Cur1 Cur2 (mrg.)** | et [priuata : atque **Q** | quod : Quae **Q¹** | configitur : confug- **Neap-Eras1**

I, 25, 4 paruolae **Hos-Faid** : pauolae **N paruolae RCPFLQ Tar-Ger** paruule **T Bas14 Mar268 Neap** | conquiruntur **C Grut2 Lips3 (adn. 246) LugdB1640 Gron Fi-Faid** : consequuntur **N consequerentur R consequuntur PFLTQ Bas14 Mar268 (-cunt-) Neap (-qunt-) Tar-Lips** consecantur **Rossi604 Vat1769 Vat4086** conficiuntur **Ruhk Vogel** | aliqua : -am **PFL Bas14 Mar268 Neap** | mensuram **RCPFTQ Bas14** : -ra **N -ram ante solitam L Mar268** | transît (transit) **N** : transiit **T Cal Lips-Ger (recte Dale)** | sputu **Ger-Faid** : putu **N potu RCPFL T (post infecit) Q Mar268 Neap-Ha Büch** | inficit : infecit **PFLT Bas14 Mar268 Neap-Ha** | si adflauit **NRCPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Neap-Goth LugdB1640 Gron Ruhk Fi-Hos** : sufflatu **Mur-Lips** quicquid afflauit **Grut2 (coni.) suo afflatu Lips3 (adn. 247) Vogel** sibilo **Ruhk (app.)** <sata> si afflauit **Baeh2** si adflauit <quid> **Pré** | obteritque : opt- **Q Ha-Hos1** | ballistis **N^{1c} : balliti N¹** | et euadere **R** : euadere **N** | obuiam itur **R** : obiamitur **N obuiantur uel** obuiam it **j^F**

I, 25, 5 aeger **R** : aecer **N** | ne **T** : nae **N nec RCPFLQ Bas14 Mar268 Neap-Ha** | domum **N^{1c} : domus N¹** | at ubi **R** : adubi **N** | apparuit **N^{1c} Eras2-Vogel Pré Faid** : aparuit **N¹ adp- Fi-Hos** <appellauerit et> apparuit **Neap-Eras1** | conclamatio : condemnatio **Mar267** | fuga : fac **T** | manus **CPFLTQ Vat4086** : manibus **NR Rossi604 Vat1769** | intentantur **N Gron1 Gron-Faid** : intenduntur **RCPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar268 Neap-Lips** | Sub : et **C** | apparuit **NRCPFLTQ Mar268** : adp- **Fi-Hos** | uicinique : utrimque [... ingerit **Bas14** | at **R² : ad NR¹C** | uastum **R** : uastam **N**

I, 26, 1 priuatorum quoque seruiles : p. s. q. **C^cT Pinc Mur-Ha q. p. s. F Mar268** | tyrannorum **R** : tyrranorum **N** | gentes populique : genus (*ss.* uel $\tilde{g}\tilde{s}$) populi **L imperia gentes populique T** genus

Bas14 | quorum : equorum **C** | ei **N** : ii **RL Cal** hii **CPFT Bas14 Mar268 Neap** hi **Q Tar-Ha** |
 imminet : inm- **Fi-Hos** | excindere (exsc-) : excid- **PF Bas14 Neap-Eras1** accidere **j^G** | ipsos **TQ**
 : ipsis **NRCPL Bas14** | perfidiamque **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : -aque **NR** |
 impietatem : impunitatem **j^P Cur (mrg.)** | ab illis didicerant **CPFLTQ^c Vat1769 Vat4086** : ob illis
 dicerant **NR** ab illis didicerunt **Q¹** ab illis dedicerant **Rossi604** | ipsos : ipsis **L Bas14^c ipis Bas14¹** |
 exercuerunt **CPFLT^cQ** : excuerunt **NR** exacuerunt **Rossi604 Vat1769 Vat4086** exuerunt **T¹** |
 quisquam ab eo **NRCPL Bas14 Mar268 Ger-Faid** : ab eo quisquam **FLTQ Neap-Ha** | nequitia
 apparet **C Rossi604 Vat1769** (nequi / nequitia a.) **Vat4086 Pré Faid** : nequitia ap / pareret **NRQ**
 (*qui* -cia) appareret nequitia **PL Bas14** apparet n. **FT Mar268 Neap-Goth Grut2 Lips3 (adn. n.**
 253) **LugdB1640 Gron1 Gron-Vogel** paret n. **j^F Mur-Lips** adparet n. **Fi Ha** n. paret **Madv3** n.
 adparet **Ger Hos** n. <uitia> adparat **Alex** | quantum **PFLT** : quam nur **N¹** quam tur **N^{1c}** quamtur **R**
 quam turpe **C** quam tempore (?) **Q¹** quam temporis **Q^c** | iubetur **Mur-Vogel Ger-Faid** : uidetur
NRCPLTQ Bas14 Mar268 Neap-Goth Fi Ha | peccat : quam (?) peccat **Q** tantum peccat **j^P j^F**

I, 26, 2 puta : putam **C** | tutam **R** : tu tam **N** tantam *ante* esse **Neap-Eras1** tutam *ante* esse **Eras2-**
Ha | crudelitatem **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : crudelitam **NR** | quale eius **Eras2-Faid** :
 quare ius **NRC j^G** quare his **PFT Bas14** q. iis **L** quare eius **Q Neap-Eras1** q. [regnum enim est
Mar267 quale his **j^G** | regnum : regum **C** | est? non : non est **Q** | terribiles **NR CP^cFLTQ¹ Bas14**
Mar268 Ven1503-Ha Hos-Faid : -lis **P¹Q^c j^F Neap-OpSen Wese Ger** | publici : -ca **L¹** | metus **N^{1c}**
 : mets **N¹** | trepida **RCPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Gron-Faid** : -ita **N** turbida **j^G**
LugdB1640 Lips4 trepida et **j^D Neap-Grut** turbida et **Lips** | confusa : confisa **T¹** | timentur **N^{1c}** :
 timetur **N¹** | securi : segura **Neap-Vogel (recte Grut2 Lips4)** | sollicite **R** : -tae **N** sollicite *ante*
 custodienda **T** | custodienda : constituenda **P** | est : *om.* **T** | ex : in **T** | periculi **N^{1c}PFLTQ** : -lis
N¹RC Rossi604 Vat1769 | Apparentur : App(er)e(re)tur **T** Apparet *uel* Appareat **j^G** Apparent **j^F**
 apparenter **Neap-Eras1** Apparantur **Eras2 (recte Cal)** Adparentur **Fi-Hos** | licet : licet inquit **j^G**
Neap-Goth Agr | impensa : inp- **L Fi-Hos Faid** | artificum : -cium **Tar-Eras1** | ludi **NRCQ**
Rossi604 Vat1769 Vat4086 Lips3 (adn. 257) LugdB1640 Gron-Faid : ludere **PFLT Bas14 Neap-**
Eras1 includi **j^D** <e> ludo **Agr Eras2-Lips** | in carcere : carcere **j^D** in -rem **j^G Neap-Eras1** in -rem
 <ire> **Agr Eras2-Lips** | iuuent **R²CQ Rossi604 Vat1769 Lips3 (adn. 257) LugdB1640 Gron-Faid**
 : iubent **NR¹PFL Bas14 Neap-Eras1** iuuabit **j^D** iuuet **T Agr Eras2-Lips**

I, 26, 3 Quod : Quid **Vat11543 VatR147 VatR1637 j^F** | istud **R** : istud **N** | dii : di **Fi-Hos** | malum
 est occidere ... et ciuium capita decidere : *om.* **Vat11543 j^F** | delectari : -re **T** | quocumque **R** :
 quodc- **N** | sanguinis : -nem **Neap-Eras1** | fundere : effundere **Q** | aspectu **RPFLTQ Pré** : aspectu
N om. **C** adspectu **Fi-Hos Faid** | suo terrere : *om.* **C** | ac : aut **Bas14** | uita esset **N^{1c}R** : uitesset **N** |
 leones **R** : -nis **N** | noxiosissimo : noxi^simo **Mar267** noxissimo **j^G** noxiissimo **j^P Mur-Lips (recte**
Grut2) nocentissimo **Cur (mrg.)**

I, 26, 4 Illa : ipsa **Vat11543** | expertia **N R (a ras.) CQ Vat1769** : inexperta **PFL Bas14 Vat11543**
VatR147 VatR1637 Neap-Eras1 inexpertia **T j^D om. Rossi604** experientia **Vat4086** | immanitatis
NRCPLQ Ger : inm- **Fi Ha Hos-Faid** | crimine : crimen **Neap-Eras1 om. Pré (sic)** | et tuta **N** :
 etuta **R** tuta **Q¹** | et tuta — potentia est (26, 5) : *om.* **j^F** | tuta est etiam : *om.* **Vat11543** | etiam : *ante*
 similitudo **T** et **j^G om. j^G del. Neap-Eras** | inter feras : *om.* **F** | horum ne **N³Q Grut2 LugdB1640**

Gron-Faid : ho ne **N¹** morum ne **RC Rossi604 Vat1769 Vat4086 Vat11543 VatR147 VatR1637** morum nec **j^G** morum. apud homines autem ne **PFLT Bas14 Mar268** morum. Apud h. autem nec **j^G Cur Goth** morum. Apud h. tamen nec **Neap-Eras** Apud h. tantum nec **Mur-Lips** hominum **Baeh2** | sibi : *ante* sed **FL Neap-Vogel om. T** | plus se exercitat <eo incitat>ior. A **Ger Hos1 Ross3** : plus se exercitiora **N** plus exercitiora **RCPFLTQ (spatium) Bas14 Mar268** post exercitiora **j^F** possunt exercitiora **Neap Tar Eras1** possunt exercitiora **Ven1490-Ven1503** possit exercitior a **Agr Eras2-Ha Büch** plus saeuit exercitior. A **Baeh2** plus se exercitat ira. A **Hos2 (tx.)** plus exercitat iram. A **Hos2 (app.)** plus se exerc<et exc>itior. A **Pré Faid** plus se exercitat excitior. A **Amm** | deinde caedibus : caedibus deinde **j^P Eras2 (adn.) Pinc Cur-Ha** | exitia **CPFL** : aesicia **NR** edificia **Q** | serpit : serpere **PFLT Bas14 Mar268 Neap-Ha Büch** | aratrum : a patrum **j^G Neap-Eras1** apertum **Agr** | urbibus inducere : inducere urbibus **C** urbibus indicere **Vat4086** urbibus <incendium> inducere **Agr** | unum — credit : *om. T* | occidi iubere : occidere iubere debere **j^G** occidit iubere **Ven1503 Eras1** occidi iubet **Neap-OpSen** occidi **Eras2-Grut** | aut : ad **L** | imperatorium : imperatorem **Ven1503** inperatorium **Hos2** | credit **PFLQ** : credat **NRC Rossi604 Vat1769 Vat4086** | sub ictu **Grut2 Lips3 (adn. 263) Ha-Hos** : subiectu **N** subiectus **RCPFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Fi** sub <eius> ictu **Pré Faid** | ordinem : -ne **PFL Bas14 Neap-Eras1** | putat : putet **Neap-Eras1**

I, 26, 5 *** felicitas **Mazz2** : felicitas **NR** | illa : illa est **Q** | salutem : -tis **C** | reuocare : uocare **Q¹** | et mereri : Demereri **Mar268** | clementia **N** : -iam **RCPFLTQ Rossi604 Vat1769 Bas14 Mar268 Neap-Eras1** | ciuicam. Nullum : ciuicam non potest. Nullum **PFLT Bas14 Mar268 Tar-Eras1** Nullum **Rossi604** cinicam non potest. Nullum **Neap** | ornamentum **R** : ormentum **N** | fastigio : -gia **Eras1** | dignius : dignus **Ven1492-Ven1503** | pulchriusque : pulchr- **LQ Fi-Hos Faid** | corona : -nam **L Mar267** | ob : quam ob **T** ob *del. Neap-Eras1* | uictis : uictus **P** | currus : currere **Neap-Eras1** | barbarum **N Grut2 (dub.) Ross2 Hos2-Faid Amm** : barbarom **R** barbarorum **CPFLT Bas14 Neap-Hos1 Rich** barbaro **Q** | cruenti : cruentati **j^P Cur (mrg.)** | parta **N** : parte **R** | bello : bellis **C** | publice : -cae **Ven1492** | quidem : autem **PFLT Bas14 Mar268 Mar267 Neap-Vogel (recte Grut2)** | et : *om. T* | incendi **NRC Hos Pré** : -dii **PFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar268 Mar267 Neap-Ger Faid** | ac ruinae : beluine **C** | potentia est : *del. Dale (mrg.)*

LIBRO II

LIB ·ANNEI· SENECE· DECLEMENTIA / LIBER· I· EXPLICIT· / INC LIBER ·II· FELICI TER N
EXPLICITLIBERPRIMVS / DE CLEMENTIA ¶ INCIPITLIBER SECVNDVS R

Explicit liber primus de cleñ.^mtia. Incipit Liber secundus C EXPLICIT LIBER PRIMVS DE CLE /
MENTIA AD NERONEM CAESAREM ; ¶ INCIPIT LIBER SECVNDVS ; P Explicit lib(er) p(ri)m(us) ANNEI
SENECAE de clementia Incipit eiusdem II' ad eundem F ANNEI SENECE DE CLE / MENTIA LIBER
PRIMVS EXPLICIT . JNCIPIT EIVSDEM / LIBER SECVNDVS AD NERONEM DE / CLEMENTIA L *nulla
inscriptio* TQ Mar67 Explicit lib' p'm' añei Senece / de clemêtia Incipit liber 2' de clemêtia Bas14
Explicit lib' p'm'. jncip^r scds Mar268

II, 1, 1 Vt de R : VIDE N At (?) de Mar268 Et ut de j^F Ut quia Ven1492-Ven1503 | scriberem
CPFLT : scribem NR scribam Q scribe Mar268 | me : post tua T | memini : me memini FQ Bas14
j^P j^G Ger | deinde : ss. F^c | aliis CPFLTQ : aliis uel alus (?) N¹ alius N^{1c}R | narrasse, uocem :
narrasse. Vocem dist. Goth-Vogel | magni animi : magnanimi C | lenitatis : leuitatis L | nec : del.
Ha1 (dub.) | data : <sed> data Ha | data subito Eras2-Vogel Ger-Faid : subito data PFLT Bas14
Mar268 VatR1637 Neap-Eras1 Fi Ha subito dare j^F | erupit NQ^c (u.l. ss.) Rossi604 Vat1769
Vat4086 j^F Mur-Vogel Ha1 Ger-Faid : eripuit RCQ¹ crepuit PFLT Bas14 Mar268 VatR1637
Neap-Goth Fi Ha Ha1 compulit j^F | et N Neap-Eras Grut2 Gron-Faid : sed VatR1637 j^F Pinc
Cur-Lips | adduxit R : adduxit##### ¶ (rasura circ. 4 litt.) N^c abduxit VatR1637

II, 1, 2 animaduersurus N^{1c} : -usrus N¹ | duos : tuos Tar-Eras1 ductos Ruhk (dub. app.) quosdam
Madv4 | praefectus : praefatus C | principi natus Mur-Lips Ha-Faid : principintus (f.uer.) N
principi notus RCPFLTQ Bas14 Mar268 VatR1637 Neap-Goth LugdB1640 Gron-Fi | scriberes
R : scriueres N scribere C ut scriberes T VatR1637 j^F om. j^F subscriberes Lips3 (dub. adn. 6) | in
quos N^{1c}? : in quos N¹ om. j^F del. Fi (dub. app.) | chartam Tar-Hos1 Pré Faid : cartham NC cartam
RPFLTQ Bas14 Mar268 VatR1637 Neap Hos2 | protulisset : tulisset L Mar268 praetulisset j^F |
litteras nescirem : literas nescirem Q Fi nescirem lit(t)eras Neap-Eras Ha nescire lit(t)eras j^P Cur-
Vogel litteras nescire Mar268 VatR1637

II, 1, 3 gentes quae RCPFLTQ Bas14 : gentesque N gentes quaeque Ger | Romanum :
romanorum L Mar268 | imperium : inp- Hos2 | incolunt : colunt j^D Neap-Eras | iacent R : iacecent
N | libertatis : libertati F¹ | quaeque : q(ue) T | se : om. j^G del. Neap-Eras1 | animis : om. VatR1637
armis j^G | attollunt : ante aut animis F¹ adt- Ger Hos | in NR² : om. R¹ | contionem : contione j^F Iur
Gra (fort.) Pré concione j^D contentionem j^F | mortalium : hominum T | mittendam : -dum Tar |
principes R : princeps N | iurarent T Mur (adn.) Ruhk-Faid : iuramento N¹R j^G iuram^rento^r N^{1c}
iurent C Mur-Gron Baeh2 iuramentum faciant PFL Bas14 VatR1637 Neap-Goth iurento Q
iuramentum faciunt Mar268 iurent et faciunt Lips3 (dub. adn. 11) principes utinam] iurarent (sic)
Gron1 | publica T (pupl-) Mar268 j^D Eras2 Grut2 Lips-Fi Ger-Faid : -cam NRCPFLQ Bas14
Neap-Eras1 Ha Thom priscae Pinc Cur-Grut | generis : <in> generis Schu | innocentia dignam
NCL VatR1637 Neap-Eras Lugd1592 Lips-Fi Hos Faid : innocentiam dignam RPFTQ Bas14
innocentiae. Dignam Pinc Cur-Grut innocentia dignam <et> Lips3 (dub. adn. 12) Cast1
innocentia dignam! <dignam> Grut2 Bip2 Ger dignam Ha innocentia dignam! Pré (falso N fretus;
sed uide Erratum editionis 1921) | redderetur : redderetur C reddetur Q

II, 1, 4 Nunc — mecum (2, 2) : *om.* **J^F** | expulsa : <et> expulsa **Ger** | cupidine : cupiditate **Neap-Lips** (*recte Grut2 LugdB1640 Lips4*) | omne **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : omnem **NR** | animi **NR²** : ani **R¹** | pietatem : -temque **T** | integritatemque : et integritatem **T J^G** integritatem **Neap-Eras** | resurgere : surgere **FLT Neap-Lips** (*recte Grut2 LugdB1640*) suggeret **J^G** praesurgere **J^P** | diurno **T Mar268 J^G** : diurno **NRCPLQ^c Bas14 Neap** diuno **Q¹** diurna **Tar-Eras1** | dare : *ante* locum **PFLT Bas14 Mar268 Neap-Fi Ha** | seculo **Fi Ha** | locum. Futurum hoc : locum futurum. Hoc *dist.* **RCPFL Neap-Eras1**

II, 2, 1 futurum : furtum **Lips4** (*menda typographica*) | ex magna : magna ex **T** | confidere **Lips3** (*dub. adn. 14*) **Ger-Faid** : confitere **NR** confiteri **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar268 Neap-Ha** | libet : licet **Wese** | paulatim : *om.* **T Vat4086** | immane imperii **Ross1 Pré Faid** (inmane) : imne imperjii **N** inme imperii **R** imperii **CPFLTQ Bas14 Neap-Hos** (inp- **Hos2**) animi tui **Vat4086** | cuncta : cuncti **Eras2** (*ex cod.; dub. adn.*) | tuam : tui **T J^P Eras2-Ha** sui **Neap-Eras1** suam **J^G om. J^F** | formabuntur — bona : formabuntur a capite. Bona *dist.* **Pinc del. Eras2** (*dub. adn.*) | ualetudo : ualit- **PFLT J^F Fi Ha del. Eras2** (*dub. adn.*) | in omnes <corporis partes exit; omnia> **Ger Pré** : inom^s **NF** in omnes **RCPLQ^c (u.l. ss.) Bas14 J^P Pinc** in(de) in omnes **T** inde omnia **Q¹** (*spatio uacuo relicto*) **Eras2** (*ex cod.*) **Cur-Fi Hos Faid** ea transibit in omnes **Neap-Ven1490 Eras1** ea transibi in omnes **Ven1492-Ven1503 del. Eras2** (*dub. adn.*) in omnes <exit: omnia> **Ha** hominis: <cetera> **Schu** proinde omnia **Kron1** <exit: omnia> **Büch** (*sic*) | uegeta sunt : uegetata est **L Mar268** uegeta est **Bas14 J^P** Vegetata sunt **J^G Neap-Eras1** | atque erecta : aut e. **Ritters** et e. **Ruhk** (*dub. app.*) | languore **N^{1c}** : laguore **N¹** | eorum : *om.* **F J^F** hominum **Goth1 del. Dale** (*mrg.*) | uiuit : aut uiuit **Q** iuuit **Neap-Eras1** uiget **J^F Eras2-Lips** (*recte LugdB1640*) **Ruhk Vogel** | aut : ac **T** | marcet. Erunt **CQ Grut2 Bip2 Fi-Faid** : marceterunt **NR** marcescit. Et erunt **PFLT Bas14 Mar268 Neap-Goth** (*qui* -cessit) **Goth1** marcescit. Erunt **J^F** marcet. Et erunt **Eras2** (*adn.*) **Cur** (*mrg.*) **Mur-Gron Ruhk-Vogel** | hac **PF^cL** : ac **NRCF¹T** | reuertentur : recitentur **Neap-Eras1** | parceretur **PFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : -entur **NRC** | ubique **R** : ubiquae **N** | manibus tuis : manibus **J^F Cur-Lips** (*recte LugdB1640*) **Ha** manibus. Tuis *dist.* **Ruhk Vogel**

II, 2, 2 me inmorari huic <uoci> *scripsi* (*ex* me inmorari huic <uoci> **Madv2**) : memorari huic **NRPF Bas14** me morari hic **CQ (?) J^G Neap-Ha Schu Hos Pré** me memorari hinc **L** me inmorari hic **T** memorari h. (?) **Mar268** ne morari. hic *uel* morari hic **J^G** memorari hinc *uel* inmorari huc **J^F** me inm. huic [patere <uoci> **Ger** me inm. huic **Faid** | non : *om.* **Bas14** | blandum **RPFLQ Neap-Ven1503 Gron1 Ruhk Fi-Hos Faid** (*locus suspectus*) : bladam **N** blandiar **CT Vat4086 Eras-Gron Vogel Pré Amm** blanditurum **Schu** | hic mihi : mihi **J^F** mihi hic **C Neap-Vogel** | est : *om.* **Bas14** | ueris : *om.* **C** <hic> ueris **Tar-Eras1** | placere : placare **Ven1492-Ven1503** | est? *om.* **T** est *dist.* **Pinc** | praeter id **L Mar268** (pre-) **Neap-Eras1 Pinc Lips3** (*dub. adn. 17*) **Gron-Faid** : prae id **NRQ J^F** p(rae) id **CF Bas14** pre **P** id nisi **T** propter **Eras2-Lips** praeter **LugdB1640** | bene factis : beneficiis **Tar-Eras1** | quam : *om.* **T** | cupio : cupio? *dist.* **Goth-Lips** (*recte Grut2*) | impetus **NR CPFLTQ Pré** : inp- **Fi-Hos Faid** | considero **R** : consitero **N** consydera **Eras1** | sed **PFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : se **NR** sed et **C** | uitam humanam peruenisse : uita humana pro ueris esse **Pré** | humanam : eternam **VatR1637 aet- J^F** | uulgo **NRCPLTQ Ger Pré** : uolgo **Fi Ha Hos Faid** | ferri : fieri **J^F Neap-Eras1** | illam oderint **R** : illa moderint **N** | quoi **Ger-Faid** : quod **NRC**

Rossi604 cui **PFLT Vat1769^c Vat4086 Bas14 Mar268 Neap-Ha** quo (q^o, *spatio uacuo relicto*) **Q** |
 quoi — concitatos (2, 3) : *om.* **j^F** | Graecus : greco **Bas14** | <eius> similis est *scripsi* : s. est
NRCFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Neap-Fi Hos s. est eius **j^F Ha Ger Büch** s.
 <illius> est **Pré Faid** | qui se **CPFLTQ** : quise **NR** | notae : nocte **T**

II, 2, 3 Ac : At **Tar-Ven1492 Goth** | <in> inmani **Hos Pré Faid** : inmania **NRT Fi Ha Amm Alex**
 (<in> *ante materia addito*) **Büch** immania **CPFLQ Bas14 Mar268 Eras2-Vogel del. Neap-Eras1**
 <in> immani **Madv2 Ger** | secundiore <ore> **Madv2 Ger Hos Faid** : secundi ora **NR** secundiore **C**
Amm secundiore **PFL Bas14 Mar268 j^D Neap-Eras Gron1 Gron-Ha** fecundiora **Q Pré Alex**
 fecundiora (*uel faec- foec-*) **T Cal Cur-Lips** fecundiore **j^P Schu** fecundiora <ore> **Lips3 (dub. adn.**
 21) facundiora **Cast1** secundiore **Büch** | expresserunt **R** : expraesserunt **N** expraesserint **Mar268** |
 audii **NRCPCQ Bas14** : audiui **FLT Mar268 VatR1637 Neap-Ger Büch** | lenique **R** : leniquae **N**
 leuique **T Bas14 j^F** | animosam : animo **VatR1637 j^F** | Quid — dilationibus : Quid ergo: necesse est
 ut raro et inuitus aliquando istis subscribas quae tibi in odium litteras adduxerunt: sed sicut facis
 cum magna cunctatione et cum multis dilationibus **Dale (adn.)** | raro : rara **F** | ita — cunctatione :
om. **j^G del. Neap-Eras** | istud : istud bonum esse **T** | litteras : lite- **C Fi Ha** | facis : facit **Bas14** |
 multis : magnis **F**

II, 3, 1 Et : *om.* **PFLT Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 At Ha1 Sed Ger del. Neap-Eras1** |
 forte : uero **VatR147** | clementiae nomen : nomen clementie **T** | aliquando : *ante speciosum* **T om.**
j^P iterum ante abducat **Neap-Eras modo ante** abducat **Cur (falso j^P fretus?) Goth-Lips (recte**
Grut2 Dale) | contrarium : contrarium nos **T** | abducat : add- **LQ¹ Neap-Eras1** | sit : *om.* **S** |
 qualisque : qualiscumque **j^F Fi** qualis **j^F** | quos fines : quem finem **Mar67** quot fines **j^F** | est : *om.* **C**
 | uel lenitas : uel clementia est leuitas **Mar267** uoluntatis **Mar174** uel leuitas **j^F** | superioris :
 superioris animi **VatR1637 j^F** | plura : plurima **j^F** plures **Pinc Cur-Lips (recte Grut2)** | proponere
 tutius est **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : proponeret utius est **NR** pulcra .] tutius est
 proponere **Bas14** proponere tutius **VatR1637** ponere est tutius **Neap-Eras1** proponere est tutius
Eras2-Vogel | ne **CPFLTQ^c Rossi604 Vat1769 Vat4086** : nec **NRQ¹** | finitio **RCF** : finicio **N**
 diffinitio **PLTQ Bas14 Mar268 VatR147 Neap-Eras1** definitio **Eras2-Vogel** | parum : *ante*
 comprehendat **Q** parem **Neap-Eras1** | comprehendat **R** : -hindat **N** | excidat : excedat **L Neap-Eras1**
 | itaque dici : Dici etiam **S** et dici etiam **Mar174** | lenitatem : lenitudinem **S** | poena exigenda :
 exigenda pena **Bas14**

II, 3, 2 finitio : diffinitio **L^c (u.l. ss.) TQ^c Mar268** | contradictiones **NC** : -nis **RPFLTQ Bas14**
Mar268 VatR147 VatR1637 Neap-Eras1 | inueniet **RCQ^c Rossi604 Vat1769 Vat4086** : -net **N** -
 nient **Q¹ -nietur PFL^cT Bas14 Mar268 VatR1637 Neap-Eras1 -nitur L¹ Ven1503 -niatur**
VatR147 | quamuis **R** : quauis **N** | maxime : proxime **CMül del. Neap-Eras1** | ad uerum accedat :
 ad usum accedat **VatR147** aduersum **VatR1637** aduersum accedat **j^F** ad uerum ducat **Neap-Eras1** |
 dixerimus **R** : -remus **N** | merita **N** : materia **RCPFLTQ Bas14 VatR147 VatR1637 Neap-Eras1** |
 nullam : (enim) nullam **T** | cuiquam : quicquam **Pinc Cur-Gron (recte Grut2)** quidquam **Bip1-**
Vogel | minus **PFLT Rossi604 Vat1769 Vat4086** : minui **NRCQ** | Atqui : At qui **FS Ven1503**
Eras1 | hoc : *ante* intellegunt **C** haec **L om. Mar67** | intellegunt : indulgunt **Mar67** | posset : possit
L potest **j^G Neap-Eras1 ante** constitui **VatR1637**

II, 4, 1 contrariam imperiti : periti contrariam **S¹** imperiti c. **S^c** c. inperiti **Fi-Hos** | seueritatem **R** : se ueri / tatem **N** | uirtuti : *om.* **S** | opponitur : obp- **Hos** | exigendis poenis : poenis exigendis **S** **Mar67** **Mar174** | Sed — peruenit (4, 2) : *om.* **J^F** | poenas **NFL** : poenis **RQ** penas **CPT** **Rossi604** **Vat1769** penis **Vat4086** | ignotos **N^{1c}** : -tus **N¹** ignatos **T** | ut busiris **R^{2?}** (*ss.*) **Q** **Rossi604** **Vat1769** **Vat4086** **Tar-Goth** **Ha-Faid** : utusuris **NR^{1C}** ut osyris **PFL** **Bas14** **Mar268** ut Osiris **T** **J^P** ut Syris **J^G** ut Siris **J^P** ut Sinis **J^G** **Grut2** **Grut** **Lips-Fi** ut busyris **Neap** ut Scinis **Pinc** **Cur** (*mrg.*) ut Sinnis **Mur** | Procrustes : proclustes **P** **Bas14** proclus **FLT** **Mar268** **Neap-Eras1** Procrustes **J^P** Proclus **J^G** **Polus** **J^F** | piratae **Vat1769** **PFLQ** : pilate **NRC** **Rossi604** **Vat4086** pirate **T** | captos **R** : captus **N** | in ignem uiuos **R** : ininem uiuus **N**

II, 4, 2 quidem <uidetur> **Madv2** **Ger** : quidem **NR** **Neap-Ha** **Hos-Faid** quidem <uidetur tantum> **Madv2** | nec [ultionem : *om.* **Bas14** | peccato **CTQ** **J^G** : peccator **NRPF** **Bas14** peccatorum **L** **Mar268** **J^D** peccatori **J^G** **J^D** **J^F** **Neap-Eras1** | enim : quidem **Neap-Eras1** | antecessit **R** : ante cessit **NQ** | finitionem **RCPFLQ¹** : finicionem **N** diffinitionem **TQ^c** **Neap-Eras1** definitionem **J^G** **Eras2-Grut** | finitio enim **Q¹** **Vat1769** **Vat4086** **Madv2** **Ger-Faid** : finitionem **NRC** quae finitionem **PFL** **Bas14** **Neap-Ven1490** **Eras1** q(uae) [continebat crudelitatem esse in **T** difinitio enim **Q^c** que diffinitō **Mar268** q. diffinitionem *uel* quam finitionem **J^G** quae finitio **J^G** **Eras2-Fi** quae finitiones **J^F** quae finitione **Ven1492-Ven1503** *del.* **Ha** | enim — animi *del.* **Ha** | exigendis **R** : exigentis **N** exigendis *ante* poenis **Neap-Vogel** | intemperantiam **LTQ** : -tia **NRCPF** | animi : hanc *uel* *om.* **J^F** autem **Neap-Eras1** | uoluptati saeuitia **CP** **Q** (-icia) : uoluptatis seu uitia **N** uoluptatis seuuitia **R** uoluptati seuitia **FL** **T** (?) **Rossi604** **Vat1769** **Vat4086** **Bas14** | et : set **Vahl** **Pré** sed **Faid** | certius **R** : cercius **N** | quod **N^{1c}** : couod (?) **N¹** *ante* quam **T** | caedis **NR** **Pré** : caedes **CQ** **Bas14** **Fi-Hos** **Faid** cedes **PFLT** cedibus **Rossi604** **Vat1769** **Vat4086** | hominum : *ante* peruenit **L** | lincinationes **C** : lincinationis **NR** laniationes **PFTQ** **Bas14** **Neap-Ha** lamentationes **L** **Mar268** lincinationibus **Rossi604** **Vat1769** **Vat4086**

II, 4, 3 ergo : *om.* **VatR147** **VatR1637** | crudelis **N** **Pré** : -les **R** **CPFLTSQ** | puniendi **R** : pon- **N** | Phalari : phalare **Q** Phalari **P** **Bas14** phallari **Neap** sicuti] Phalarim **Siesb** **Ger** (*nonne* sicuti] Phalarin *melius*?) | quem : *om.* **F** | aiunt **PLTQ** **Rossi604** **Vat1769** **Vat4086** : agunt **NRC** *om.* **F** | finire : diffinire **T** | sit **CPFLTQ** **Rossi604** **Vat1769** **Vat4086** **Mar268** : sed **N** se **R** | inclinatio : indignatio **L** esse indignatio **T** | asperiora : superiora **Bas14** **J^F** inferiora **J^F** | Hanc : haec **Q¹** | clementia **PFLTQ^c** **Rossi604** **Vat1769** **Vat4086** **Bas14** **Mar268** : -tiam **NRCQ¹** **VatR147** **VatR1637** **Ven1503** | conpellit longius stare *scripsi* (*ex comp-* **Watt**) : repellit longius stare **NRCPFLTQ** **Bas14** **Mar268** **VatR147** **VatR1637** **Neap-Eras1** **Faid** r. l. quae stare [a se facit **J^P** r. l. **Eras2-Fi** r. longe distare **Ha** r. l. iussam ire **Madv2** r. l. iubet stare **Ger** r. l. iussam stare **Hos** **Pré** | se **R** : sae **N** | nam cum seueritate **Eras2** (*dub. adn.*) **Cur** (*mrg.*) **Mur** **Grut** **Pré** **Faid** : Namse ueritatem **N** nam seueritatem **RCPFLT** **Bas14** **Mar268** **VatR147** **VatR1637** **Neap-Goth** **Lips-Fi** nam ad seueritatem **Q¹** nam ad seueritas (*sic, -s ss.*) **Q^c** nam seueritati **Vat4086** **Ha** nam seueritas **J^G** cum seueritate **J^F** **Madv2** **Ger** **Hos** | illi **PFLTQ^c** **Rossi604** **Vat1769** **Bas14** **Mar268** **VatR147** **VatR1637** : ille **NRC** illa **Q¹** *om.* **Vat4086** <cum> illa **Ha** | conuenit. Ad rem pertinet **NRCQ** **Ha-Faid** : conuenire ad rem certum est. Pertinet **PFLT** **Bas14** **Mar268** **VatR147** **VatR1637** conuenire ad rem pertinet **Rossi604** **Vat1769** ad rem pertinet **Vat4086** non conuenit. Pertinet ad rem **J^G**

conuenire ad esse certum est. Pertinet **j^G Neap-Eras1** conuenire certum est. Ad rem pertinet **Eras2-Lips Ruhk Vogel** conuenire adesse certum est. Ad rem pertinet **Lips3 (dub. adn. 28) LugdB1640 Gron** conuenit adesse. Pertinet **Fi**

II, 4, 4 plerique : Pleri **Q¹** | eam : *ante* ut **Q om. T** | bonum **RPFLTQ Bas14** : bono **N bonom Pré** | misericordem **PFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 (ante uocant)** : misericordiam **NRC Baeh2** | Et haec **Grut2 (dub.) Gron Fi-Faid** : Haec autem **PFLT Vat1769 Bas14 Neap-Lips** Et hoc **Vat4086 j^G** Hoc autem **Rossi604 VatR147 VatR1637 j^F** At haec **Grut2 (dub.) Bent Ruhk Vogel** | debemus; <per speciem enim seueritatis in crudelitatem incidimus> per speciem clementiae in misericordiam **Ger-Faid** : debemus ¶ p_speciem clementiae in misericordiam **N¹** debemus per — misericordiam **N^{1c}RCPLQ Bas14 Mar268** per speciem in misericordiam **F** Per speciem seueritatis crudelitatem (per speciem clementiae misericordiam *ss. et mrg.*) **T** per speciem seueritatis crudelitatem per sp. cl. misericordiam **VatR147** per sp. cl. in m. et [in hoc **VatR1637** <ne per speciem seuer. in crud. ne> per speciem clem. in mis. <incidamus> **j^P Cur Goth Fi** ne per sp. clementiae in misericordiam incidamus **Neap-Eras** <ne per speciem seuer. in crud. neue> per speciem clem. in mis. <incidamus> **Mur-Vogel** <per speciem seuer. ne in crud. incidamus neue> per speciem clem. in mis. **Ha** <per speciem seuer. crudelitas> per speciem clem. misericordia <inoleuere> **Ross1 (ex T)** | In hoc leuiore **R** : inholeuiore **N** In hoc *ss.* **Q^c** In hoc leuiori **T** In hoc loco leuiore **Bas14**

II, 5, 1 Ergo **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : ego **NR** | mansuetudinemque **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : mansuetudinem quem **NR** | uiri : *om.* **Neap-Vogel** | pusilli animi : pusillanimi **T VatR147 j^F -mis VatR1637 j^F** | malorum succidentis **Eras2-Faid** : succedentis **NRCPFLTQ Bas14 VatR147 VatR1637 Neap-Eras1 Grut2** malorum succedentis **Mar268 j^G** <errorum> succidentis **Mazz3** | Itaque : ita **Q¹** | familiarissima : -aris **T** | anus : hic animus **T** | mulierculae sunt : sunt mulierculae **FLT Mar268 VatR1637 Neap-Eras1 locus suspectus Iur** | mouentur **PFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar268** : mouentir **N -entis RC** | carcerem **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : -ere **NR** | effringerent **CPFLQ Vat1769 Vat4086 Bas14** : effringerint **N efr- R** effungerent **T** infringerent **Rossi604 j^G** | sed : se **T** | rationi : -nem **VatR1637** | accedit **Q Mar268 VatR1637 j^G** : accidit **NRCPFLT Bas14 Grut2 (dub.) cedit VatR147**

II, 5, 2 Scio — consulere (5, 3) : *om.* **j^F** | male : malæ **Ven1492** | audire : -ri **PFLT Rossi604 Vat4086 Bas14 Mar268 Neap-Ven1503** | apud **R** : aput **N Pré** | imperitos : inp- **Fi-Hos Faid** | duram nimis : nimis duram **PFLT Bas14 Mar268 Neap-Ha** | regibusque : regibus **Q¹** | bonum : *ante* obicitur **F** | daturam consilium **R** : datur aconsilium **N** | illi : enim illi **PFLT Bas14 Mar268 Neap-Ha** | quod **N^{1c}** : couod **N¹** | ponantur : ponuntur **Ger** | relinquere spem : spem relinquere **PFLT Bas14 Mar268 Neap-Ha** | ad poenam deducere : <ad mortem> deducere <uel> **Neap-Eras1**

II, 5, 3 quidni haec <male audiat> scientia *scripsi dub. ex* **Baeh2** : quidni haec scientia **NRCPFLQ^c Bas14 j^P Ruhk-Fi Baeh2 Kru** quid debet haec scientia **T** quidni haec sententia **Q¹** quid in hac scientia **Mar268 j^F Eras2** quid nichil sciam *uel* qui diu hac scientia *uel* quid in hac sciam **j^G** quid in hac scientia durius **j^D** quid nisi haec s. **j^F** quid in hoc scientia **Neap-Ven1492 Ven1503 Eras1** quid in hoc scientie **OpSen** quid hac secta <durius> **Cur-Lips** quidni huic succenseas **Lips3 (adn. 32) LugdB1640** quidni haec secta (*subaudiendum* inuisa sit) **Gron1** quidni

haec secta **Gron Rub** (*qui quae del.*) **Hein** (*qui ad poenam deducitur uel deducatur subaudit*) quid in hac secta (*scil. boni*) **Gesn** quidni <inuisa sit> haec scientia **Ha** quidni haec <sit> sententia **Madv2** quidni haec <sit> sapientia **Ger** quidni haec scientia [quae — cludit <male audit?>] **Baeh2** quidni haec scientia [quae — iubet portum — occludit?] **Kru** quid mihi haec sapientia (*subaudiendum* prodest) **Schu** quid scit haec scientia **Mueck** quidni haec <damnatur> scientia **Sku** quidnam haec scientia **Hos** quidni haec <saeua> scientia **Ross3** quidni hac sententia **Kron2** quid ueri <habet> haec scientia **Pré Faid** quidni haec <inhumana uideatur> scientia **Cast Amm** quo mihi haec scientia *uel* quid mihi hac scientia *uel* quid iuuat haec scientia **Bail** quidni <dura> haec sapientia (*uel* secta) **Watt** | dediscere **Rossi604 Vat1769 j^p** : dedicere **N Vat4086 j^g** didi- **RC j^g** discere **PFLQ¹ Bas14 j^g Neap-Eras1** discedere **TQ^c** | mutuo auxilio **NRCPFL T** (*ante certissimum*) **Q** : mutuuum auxilium **Lips3** (*dub. adn. 33*) mutui auxilii **Lips3** (*adn. 33*) **Ger Kru** mutuom auxilium **Baeh2** mutua auxilia **Schu Ross1** uetito auxilio **Mueck** mutui auxili **Pré Faid** | cludit : claudit **PTQ Bas14** concludit **L Mar268** cludi **j^g** occludit **Ger Kru** ocludit **Pré Faid** | secta **N^{1c}R** : sedcta **N¹** | benignior leniorque : benignior leuiorque **T Neap Tar Eras1** bennior leuiorque **Ven1492-Ven1503** | est : *om.* **Q** | communis **NRC j^g Grut2 LugdB1640 Fi-Faid** : communibus **PFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Neap-Lips Gron-Vogel** omnibus **j^d** | boni **N^{1c} j^g Grut2 LugdB1640 Fi-Faid** : bonis **N¹RCPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Neap-Lips Gron-Vogel** | attentior **CPFLTQ Bas14 Eras2-Vogel Pré Faid** : atentior **NR** acceptior **Neap-Eras1** adtentior **Fi-Hos** | ut : cui **T** ut cui **j^f Dale** (*mrg.*) **Ha Ger** | usui : uisui **P Bas14** omnibus usui (*om. esse*) **T** | ut **NRCP Bas14 Hos2-Faid Amm** : aut **FLQ Neap-Ha** et **T j^f Ger Hos1** | auxilio : auxilio esse **P¹T** | tantum **R** : tatum **N ante** sibi **C** | singulisque : singularibusque **L**

II, 5, 4 est : *om.* **Mar267** <eis> est **Baeh2** | ob alienarum miseriarum : ab a. m. **VatR1637 j^f** ob alienorum malorum **Neap-Eras1** | tristitia **LT Mar268** : -tiam **NRCF VatR1637 -ciam PQ Bas14** (?) | contracta quae **j^d Grut2 Lips3** (*adn. 35*) **LugdB1640 Gron-Faid** : con / tra quae **N** contraque **RCPFL Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 VatR1637** contra quam **T** contra quae **Q j^f** contra te *uel* contra quemque **j^g** contractam que *uel* contrahens contraque **j^f** contra quaeque **Neap-Eras1** concepta quae **Eras2-Lips** coorta quae **Lips3** (*adn. 35*) | accidere **PFLTQ** : accedere **NRC Vat4086** accendere **Rossi604 Vat1769** | immerentibus : inm- **PFLT Fi-Hos Faid** | credit **Q j^g** : credet **NRCPFL Bas14 Mar268 Neap-Eras1** cedi solet **T** solet **VatR1637 j^f** | autem : autem animi **T** autem <hic> **Neap-Eras1** | in sapientem : insipientem **VatR1637** | non : *om.* **Q** | cadit : cadet **PFL Bas14 Mar268 VatR1637 Mar267 Neap-Eras1** | serena **NRCQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 j^g** : serena enim **PFLT Bas14 Mar268 Neap-Grut** (*recte Grut2*) *om.* **Mar267** | quicquam : quidquam **Ger** | illam : *om.* **Mar267** | obducatur : abd- **VatR147** | Nihilque : nihil **j^f Ven1503-Lips** (*recte Grut2 LugdB1640*) | aeque hominem : aeque **VatR1637 j^f Gron1 Bip2** aeque sapientem **j^d del. Ruhk Vogel** | quam : quem **C** | magnus [esse **R** : magus **N** | idem : *om.* **C** idemque (?) **Q¹** | ac maestus **Haupt1 Ger-Faid** : ac metus **NRCQ^c (ss.)** si metus et **PFLT Bas14 VatR147 VatR1637 Mar267 Neap-Fi** ac **Q¹** ac merens **Rossi604 Vat1769 Vat4086** quem metus et **Mar268** ac motus **Ha**

II, 5, 5 contundit : -fundit **VatR1637 j^f Lips Gron Vogel** -tendit **j^g** | mentes **NRCQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 j^g** : si mentem **PFLT Bas14 VatR147 VatR1637 Mar267 Neap-Fi** qui m.

Mar268 mentem **Gron1** | abicit **Vat1769^c** **J^G** : obicit **NRCQ Rossi604 Vat1769¹ Vat4086** obducit et **PFLT Bas14 VatR147 VatR1637 Mar267 Neap-Fi** abjicit et **Gron1** subicit **Mueck** | contrahit **R** : Contrait **N** trahit **Mar267** | hoc **N** : ho **R** | sapienti **N^{1c}R** : -tis **N¹** | in : *om.* **VatR147 VatR1637** | accidet : accedet **C** | reuerberabit **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : reueberauit **N¹** reuerberauit **N^{1c}R** | ante : stante **Lips3 (adn. 36)** | seruabit placidam **CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : seruauit placida **NR** serua placidam **VatR1637** | inconcussam **Grut2 LugdB1640 Gron-Faid** : -ssa **R** et inconcussam **J^F Neap-Lips** | facere **R** : -rem **N** | tristitiam **R** : tris / tiam **N** iustitiam **C**

II, 6, 1 Adice — senectutem : *om.* **J^F** | ac prouidet **NRCPFL Bas14 Neap-Ven1490** : et prouidet **T J^G Fi Baeh2 Hos** haec prouidet **Q** praeuidet **J^G** prouidus est **J^D Ven1492-Grut** prouidet **J^D Lips-Vogel Ha Ger** <casus> prouidet **Pré Faid** | turbido : morbido **T** | uenit : ueniet **Sku** | Tristitia : Tristitia enim **Neap-Vogel** | inhabilis **NCQ Pré Faid** : inhabitabilis **R** inhabitabilis est **PFL Bas14** inhabilis est **T Neap-Hos** habilis **Mar268** | dispiciendas **NRCLT** : des- **PFQ Bas14 Mar268 Neap-Eras1 Gen1594** | utilia **CT Rossi604 Vat1769 Vat4086 Ven1492-Faid** : ut illa **NRQ** ut ille **PFL Bas14 Mar268 Neap Tar** ut illas **J^G** ut illae **J^F** | excogitanda : -do **PFL Bas14 Mar268 Neap-Ven1490** | periculosa **R** : -sam **N** | aequa **Vat1769 Vat4086 (e-)** **J^P Cur-Lips Bip1 Ruhk Vogel Ha-Hos** : aequae **NRL Neap-OpSen Eras Lips3 (adn. 35) LugdB1640 Gron Fi** eque **CP** eque **FTQ Bas14** aequae **Ven1503** aequae [aestimanda <damna>; **Pré Faid** aequae <omnia> **Bail** | ergo : sapiens ergo **T** | miseretur **NTQ** : miseret **RCPFL Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Neap Tar** | quia : *om.* **C** | id **J^F Grut2 Bip2 Fi-Faid** : et **NRPFLQ Neap-Goth Lips-Gron Ruhk Vogel** m(isericordia) **T om. C Bas14** etiam **J^G** est **Mur Grut** | animi non fit : animi non fiat **Neap-Ven1490** animi non fiet **J^G Ven1492-Eras1** animi facit **Eras2-Goth del. Mur Grut**

II, 6, 2 Cetera : C(a)eterum **J^F Pinc Cur-Lips (recte LugdB1640)** | quae qui **J^F Eras2-Fi Ger-Faid** : quaeque **NRCLQ Neap-Eras1** queque **PF Bas14** omnia]que qui **T** que **Mar268** quae si **Pinc** quae <eos> qui **Ha** | miserentur uolunt **J^F Fi** : miserentur uolo **NRCPFLQ Neap-Eras1 Ha Hos-Faid** miserentur uult **T** miserentur. Volo *dist.* **Eras2** misereretur nolens [faceret **Pinc** miserentur nolentes [facerent **Cur Goth** miserentur dolentes [facerent **Mur-Lips** miseretur solet **Lips3 (adn. 38)** miserentur solent **LugdB1640 Gron-Vogel Ger** | libens et : libens sed **T** <hic> libens et **Cur-Vogel** | altus **Lips3 (adn. 38) Fi-Faid** : alius **NRCPFLQ Bas14 Neap-Eras1 LugdB1640 Gron-Vogel** alio **T Mar268** alacri **J^F Pinc Cur-Lips** libens quae] alius **Eras2** | animo : *om.* **J^G** animi **Baeh2** | naufrago **R** : naufragio **N** | hospitium **R** : hopit- **N** | quam : qua **Eras2-Ha** | horum : hominum **Q** | misericordes : <se> misericordes **Neap-Ha** | uideri : esse **L Mar268** | fastidit **R** : -det **N** | quos : quod **T** | contingique **CPFTQ Vat4086 Bas14** : -igique **NRL** ingitque **Neap-Eras1 Cur1** | ab : <ut> ab **Neap-Eras1** | iis : his **CPFLTQ Bas14 Mar268 Eras2-Ha** | sed : si **Neap-Eras1** | communi **R** : comuni **N** | donabit : donauit **J^F** <dabit et> donabit **Neap-Eras1** | catenas : carceres **T** | iubebit **NR²²** : iubebat **R¹** uidebit **LT** | eximet : eximetur (t' *ss.*) **Q¹** | noxium : noxi humo **Pré** | sepeliet **CPFLTQ** : saepeliet **NR** | sed : et **Neap-Eras1** at **Eras2-Vogel** | ista : illa **L Mar268** | uultu **RCPFLTQ Ger** : uulto **N Pré** uoltu **Fi Ha Hos Faid**

II, 6, 3 miserebitur : -retur **L** | proderit : prodiderit **T** | natus : nactus **Bas14** | bonum publicum : publicum bonum **PFLT Vat4086 Bas14 Mar268 Neap-Ha** | cuique : cui **Q¹** | ad calamitosos : *del*

Madv2 | improbandosque : improbandos **Vat1769 PFLT Bas14 Neap-Ha** In probrandis **Mar268** <ad> improbandos **Madv2** improbandosque **Ger Hos** | et : *om.* **L** uel **j^F** set **Baeh2** | permittet : promittet **L** permette **Ven1503 Eras1** <peruenire> permittet **Sku** | forte **Baeh2 Hos Faid** : fortis **NR Ger** (*qui † adposuit*) fortuitis **C Pinc Cur** (*mrg.*) **Lips3** (*adn. 42*) **Dale** (*adn.*) **LugdB1640 Gron** fortius **PFLT Mar268 Neap-Lips Grut2 Ruhk-Fi** fortiter **Q** potius **Bas14** nimium (*post lab.*) **j^G** sortis <culpa> **Ha** sortis [laborantis (hominibus *subaudiendum*)] **Madv2** sortis <uitio> **Ger** (*dub. adn. p. 283*) sorte fortis **Euss** fatis **Feld** morbis **Mueck** fort<e grauius> **Cast1** fort<e hi>s **Pré** | poterit : proderit **L** | intercedet **N** : -cidet **RCPFLTQ Bas14 Mar268 Neap-Eras1** | opibus : *post* potius **C om. j^F del. Neap-Eras1** | potius : *om.* **T** | aut **Eras2-Faid** : an **NRPFLTQ Bas14 Neap-Eras1** | quam : qui **Vat1769 PFLT Bas14 Neap-Eras1** | casus : causis **P Bas14** | Vultum : Vol- **Fi Ha Hos Faid** | deiciet **Eras2 Pinc Cur-Faid** (*Eras2-Vogel* deiic-) : deiecit **NRCPFLT Bas14** deiecit **Q Neap** deiiecit **Tar-Eras1** | nec : non **Bas14** | ob — senectutem : *om.* **F** (*spatio uacuo relicto*) **LT Mar268 del. Neap-Eras** | ob crus alicuius aridum aut pannosam maciem **Bent Ha-Faid** : obrusati cuius aredum aut pannô iam maciem (*uirgulam o litterae impositam del. N^c*) **N¹** obrusati cuius aredum aut panno iamaciem **R** obrusate cuius aredum aut panno iam aciem **C** obstruit causa rerum in pannosam faciem **P Bas14 j^P j^F** (*qui et obstruxit*) obscurat ob #### ali cuius aridam et (aut *ss.*) pannosam senectutem (maciem *u.l. ss.*) **Q^c** ad corruscantis ciuis aut pannosi aridam faciem **j^P** obstruit aridam aut pannosam aciem **j^G** ob choruscantis cineris aut pannose aridam m(ateri)em **j^F** ad aeruscantis ciuis aut pannosi aridam faciem **Pinc Cur-Lips** ad a. c. aut p. a. maciem **LugdB1640** ob Iri alicuius aridam ac pannosam maciem **Gron1** (*p. 96*) ob aeruscantis ciuis aridam ac p. m. **Gron1** (*pp. 412-413*) **Gron-Fi** | et innixam **Q j^G Gron1 Gron-Faid** : et in (*deest membrana*) noxam **N** etinnoxiam **RC** et inobnoxiam **P Bas14** et obnoxiam **Rossi604 Vat1769 j^P Pinc Mur Lips3** (*adn. 46*) et obnoxiam **Vat4086** aut obnixam **Cur Goth** et obnixam **Grut Lips** | omnibus **R** : omi- **N**

II, 6, 4 uicina est miseriae : est uicina m. **S** uicina misericordie **Mar67** | aliquid **R** : -it **N** | trahitque **R** : -quae **N** et trahit **F** quod trahit **Mar67 j^F** quod detrahit **Mar174** | inbecillos : imbecilles **PS Bas14 VatR147 Mar67 Ven1490-Ha** inbecillos **L Neap Tar** inbecilles **VatR1637 Mar267** (*qui -iles*) **Mar174** | scias **R** : seias **N** | alienam **R** : ale- **N** | alienam lippitudinem : lippitudinem aliam **S** alienam turpidinem (*sic*) **Mar267** aliam lippitudinem **Mar67 Mar174** | ipsi suffunduntur **N^cR CPFLTSQ Bas14 Mar268 Neap-Vogel Pré Faid** : ipsisuffunduntur **N¹** ipsis funduntur **VatR1637** ipsi suffundantur **VatR147** i. suffodiuntur (?) **Mar267** ipsi subfunduntur **Fi-Hos** | tam : Ita **T** quam **VatR1637** | mehercules quam **N^{1c}RPQ Eras2-Faid** (*interdum mehercule*) : mecercules (?) quam **N¹** mehercule **FLT Mar268 VatR1637 Neap-Eras1** Quemadmodum **VatR147** | non : in **VatR147** | hilaritatem **R** : illaritate **N** **H. scimus VatR147 VatR1637** | ridentibus : arridentibus **Q** | oscitationem **C Rossi604 Vat1769** : estitationem **NR** estimationem **PLT Bas14 VatR147^c VatR1637 Neap** aestimationem **FQ Tar-Eras1** hesitationem **Vat4086^c** extimationem **Mar268 VatR147¹ j^G** | quoque **R** : -quae **N** | os diducere : os ded- **C Bas14 j^G Ven1492-Eras1** hos did- **T VatR1637** diducere **Q¹** obdeducere **Neap-Ven1490** | misericordia **j^F** : mîa (*f.uer.; hoc uno loco pro misericordia*) **N** ita **RCPFLTQ Bas14 VatR147 VatR1637** ita ira **Neap-Eras1** | uitium est animorum : uicinum est nimirum **Mar174** uitium est amicorum **j^G** | nimis miseria : misericordia

nimis miseria **T** n. miseriam **VatR1637 j^F** n. pauentium miseria **VatR147** n. p. miserie **Mar174** uicinae miseriae **j^D Agr** uirtus miseria **Neap-Eras1** nimis miseriae **Eras2-Vogel Gem** | pauentium : pallentium **S j^G** patientium **j^D Agr** fauentium **j^G Eras2-Vogel** pauentium **j^F** patientium **j^F** parentum **Neap-Eras1** | a : a, **S** | exigit **R** : exsigit **N¹** exsi#git **N^c** | alienis **NRCPFLQ Bas14 Neap-Eras1 Hos2-Faid Amm** : in alienis **T Eras2-Hos1 Baeh2** | gemitus **PFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086** : gemitibus **NRC** [funeribus] gemitibus **Baeh1** gemitibusue **Favez** (*dub.*)

II, 7, 1 At **R** : Ad **N** aut **VatR1637** | ignosceat?» †uacuum† *** *scripsi* : ignosceat uacuum **NR** ignosceat uacuum **CPFQ¹ Rossi604 Bas14 VatR1637 Neap-Eras1** ignosceat u. **L Mar268 VatR147 VatR1637** ignosceat? uacuum est dicere **T** ignosceat causam (*u.l. ss.*) **Q^c** ignosceat uacuum **j^F** ignosceat ueniam **VatR147** ignosceat uacuum **j^G** ignoscimus u. **j^F** ignosceat uacuum? **Eras2** i. dicam **Pinc** ignosceat dicam **Cur-Ruhk** i. uis dicam? **Lips3** (*dub. adn. 50*) At qua re non ignosceat? uacuum *del.* **Vogel-Ha Büch** ignosceat? Vacuo animo **Madv2** ignosceat? Vagam <rem> **Ger** (*dub.*) ignosceat uenia tua? **JMül** ignosceat?» clamant **Thom** ignosceat? hoc iam **Ross2** i. <sapiens nec dabit> ueniam? **Sku** ignosceat? <rem> uagam **Ross3** ignosceat? Agedum **Hos** ignosceat cuiquam? **Pré Faid Amm** ignosceat? ueniam tuam **Alex** uacuum a misericordia **Pré8** ignosceat umquam? **Wag** | nunc quoque : . Nunc quoque *dist.* **NR** in unoquoque **Madv2** | sit uenia **TQ Bas14 j^G** : sit ueniam **N** sit ueniam **RCPFL** sit scientia **Madv2** sit **Alex** | et sciemus **NRCQ¹ Rossi604 Vat1769 Vat4086 j^G** : ut sciamus **PFLT Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Neap-Fi** ut (*ss.*) sciemus **Q^c** et sciamus **j^F** | dari **LTQ Bas14 Mar268 VatR1637** : dare **NRCPF** | sapiente **N^{1c}** : -tem **N¹** | debere **R** : deuere **N** debet **VatR1637** | uenia est **R** : ueniam est **N¹** ueniam est **N^{1c}** ueniam **C** | merita : debit(a)e **PFLT Rossi604 Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Mar267** | remissio : rermissio **Ven1492** | debeat : debet **S VatR1637** | dare : reddere **C** | reddunt : reddat **Mar67 Mar174 Neap-Eras1** reddunt **j^D** reddunt **Hos** (*dub. app.*) | rationem **R** : ratione **N** causam **Q** | diutius : *ante* propositum **S Mar67 Neap-Eras1** diu *ante* propositum **Mar174** | quibus : cui **Neap-Eras1** | propositum : expositum **Mar174** <dare> propositum **Neap-Eras1** | ego, ut breuiter, tamquam in alieno iudicio dicam *dist.* **Thom** (*uel* ego ut breuiter tamquam in alieno iudicio, dicam) **Kron1** : ego ut breuiter tamquam in alieno iudicio dicam **Fi Ha Hos** ego ut breuiter tamquam in alieno iudicio, dicam **Pré Faid** (*Thom secuti*) | ut breuiter **R** : ut breuiter **N** ut breue aut **L Mar268** autem ut breue **VatR1637** autem breuiter **Madv2** b. **Madv2 Ger** tum b. **Mueck** | dicam : *ante* tamquam **F** | ei ignoscitur **Eras2-Faid** : et ignoscitur **NRCPFQ Bas14 Mar267 Neap-Eras1** ignoscitur **L Mar268** i. ei **T VatR1637** et i. ei **VatR147 j^F** et ignoscatur ei **j^G** | debet **R** : deuit **N** decet **Mar267** | praetermittit **R** : praeter mittit **N** | debet ... debet **R** : debit ... debit **N**

II, 7, 2 illud **TQ Bas14 Mar268** : illum **NRCPFL VatR147 VatR1637** aliud **Mar267** illi **j^F** | uis : *om.* **T** | uis honestiore tibi uia **N^{1c}Q** : uis honestior et / tibi uia **N¹** uis honestio • et / tibi uiam **RC** iustum est et tibi uiam **PFL VatR147 VatR1637 Mar267 Neap-Eras1** iustum est seruat et tibi uiam **T** uis honestior est et tibi uiam **Rossi604** uis honestiorem et tibi uiam **Vat1769** uis honestiorem et tibi uiam **Vat4086** iustum est et tibi uia **Bas14** i. est et t. ueniam **Mar268** consequitur] ius honestiorem tibi uiam *uel* iustum est et huic uiam **j^G** i. est seruat tibi uiam **j^F** | tribuet **Ger-Faid** : tribuit **NRCPFLTQ Bas14 Mar268 VatR1637 Mar267 Neap-Ha Amm** | parcat **N¹** (?) : parcat **N^c** (?) **RCPFLTQ Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Mar267 Neap-Ha** |

consulet N : -lit RCPFLTQ Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Mar267 Neap-Ha | corriget N : -git RCPFLTQ Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Mar267 Neap-Ha | idem j^F : item NRCPFLQ Bas14 Neap-Eras1 et idem T ne item VatR147 j^F ne ita VatR1637 ne idem j^F | faciet : facit L¹T Neap-Ha faciat VatR147 VatR1637 j^F | quod : quos C quid VatR147 Neap-Eras1 | nec ignoscet : nec ignoscit T Mur-Ha nec enim ignoscet VatR1637 j^F | qui ignoscit R : qui ignoscet N si ignoscit L qui enim i. VatR147 | se CPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 : sed NR | omisise N^{1c} : omisise N¹ omisse L¹ VatR1637 dimisise j^F | Aliquem ... aliquem : Alium ... alium Sku | aliquem : Aliquem tantum VatR147 Aliquam VatR1637 Aliquem tamen j^F | uerbis tantum : tantum uerbis T | admonebit : amouebit j^F admouebit Neap-Eras1 | eius : om. VatR147 | intuens : cernens T | inuidia j^G j^D : -ae NRCPFLTQ Rossi604 Vat1769 Vat4086 Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Neap-Eras1 Cur (mrg.) | criminis : -ne PFLTQ Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 Tar-Eras1 Cur (mrg.) criminiae Neap | manifeste : om. FLT VatR147 VatR1637 del. Neap-Eras1 | iubebit : uidebit L VatR147 VatR1637 | incolumem : incolumen PL Neap | primum quia : om. L | uinum : uitium L Mar268 | lapsus RCPFLTQ Bas14 Neap-Ha Ger Faid Büch : labsum N Hos Pré | hostes : hos tales Rossi604 VatR147 VatR1637 j^F hos clemens j^F | dimittet PLTQ Bas14 : dem- NRCF | honestis : -tos L¹ | pro fide : om. VatR147 | acciti N^{1c} : acsiti N¹ accincti R147 j^F Tar-Vogel accinti Neap | sunt R : sunt sunt N sumus Neap-Eras1

II, 7, 3 non ueniae N^{1c} : noueniae N¹ | sunt : sint L¹ | formula R : -mola N | ex aequo LQ : exquo NRC ex equo PFT Rossi604 Vat1769 Vat4086 sub aequo Neap-Eras1 | iudicat : ind- Q | quanti CFTQ Bas14 Mar268 VatR1637 j^F : quati NRP quando L quantum VatR147 | taxare PFLT Grut2 Lips-Faid : -ri NRQ taxiri C extare j^F aestimare j^D Tar-Grut estimare Neap | minus PFLTQ : minui NR muni (?) C minus ante iusto VatR147 | ignoscere LTQ^c Bas14 Mar268 VatR147 VatR1637 : cognoscere NRCPFQ¹ | quem ... puniendum : quemquam ... puniendum VatR147 VatR1637 j^G quemadmodum ... p. j^G quae ... punienda Neap-Vogel | iudices Ger-Faid : iûd (i.e. iudices subst.?) NR ludit C iudicat PL Bas14¹ Mar268 uiderit F uideris T uidet Q iudicio VatR147 VatR1637 j^G uides Mar267 j^G Neap-Eras1 iudicas Bas14^c j^D j^F Eras2-Ha | debita PFQ : deuitae NR debite LT | quos : quod VatR1637 | dimittit PFLTQ Rossi604 Vat1769 : -tet NRC Vat4086 | aliud R : aliud N | pati debuisse : debuisse pati T | pronuntiet FTQ Mar268 VatR147 VatR1637 : -iat NRCPL Bas14 Mar267 Neap-Eras1 | est — est NRCQ : est ergo quam uenia et honestior PFLT Mar268 (qui ergo est) VatR147 VatR1637 Neap-Ha est e. et honestior quam u. Bas14

II, 7, 4 controuersia R : contro uersia N | remittet : -ittit Mar268 VatR147 Mar267 | sani Q : sane NR²CPF^c (ante parum F¹) L Bas14 sanet R¹ sanos T Mar268 VatR147 VatR1637 | seruabit CFLTQ : -auit NRP Bas14 seruabis j^F | Agricolas : Agricola Neap Tar | bonos NR² : bona R¹ | imitabitur : -atur Mar267 | tantum — arbores : contra proceras arbores rectasque T | colunt : tollunt Mar267 | illis FLTQ^c Mar268 VatR147 VatR1637 (ex corr.) Neap-Ven1490 Ha-Faid : illi NRCPQ¹ Mar267 sed illis j^G Ven1492-Fi | quas : quos Neap-Eras1 | deprauauit TQ Vat11543 : -abit NRCPFL Bas14 Mar268 VatR1637 Mar267 Ven1490-Eras1 depriuabit Neap Tar | adminicula : amminucula T aminicula Mar267 admunicula VatR1637 | derigantur Ger-Faid : dergantur N tergantur RPFL Bas14 VatR147 Mar267 tegantur C j^G erigantur TQ Mar268 j^G

dirigantur **VatR1637 j^F Fi Ha** nitantur **Vat11543 j^F** regantur **j^G Neap-Vogel** | circumcidunt ...
proceritatem : circumcidit ... proceritate **Mar267** | premant **CLQ** : p̄mant **NPFT** praemant **R** |
quasdam : quibusdam **Neap-Eras1** | uitio **Q Mar268 VatR1637** : uito **NRCF** uicio **PLT VatR147**
Neap Tar uice **Par6331** situ uel uicio **Mar267** uitis [loco **j^F** | nutriunt : *ante* infirmas **T** | umbra :
menbra **L om. Mar267** | caelum **R** : caelu **N**

II, 7, 5 Videbit : Sic sapiens uidebit **T** Videbit sapiens **VatR147 j^F** Secundum haec uidebit
perfectus sapiens **j^G Neap-Vogel Fi** (*ub. susp.*) **Ha** uidebunt **j^G** | quo modo : donec **Neap-Eras** | in
rectum **PFLTQ Vat4086 Bas14 Mar268** : inflectum **NR** in fletum **C** inflectam **Par6331 j^G** | praua
: plena **VatR147** | flectantur **NRCFLTQ VatR147 VatR1637 Neap-Goth Fi Faid** : flectuntur
Vat11543 Mar267 uertantur **j^D** flectantur *** (*uel multa desunt add.*) **Mur-Vogel Ha-Hos**
inflectantur **Pré** (*lacunam abnuens*)

EXPL LIBER• ANNEI• ASENEC **N** EXPLICIT LIBER• II• DECLEMENTIA **R**

Explicit liber Secundus de / clementia **S Nulla subscriptio PFLTQ Mar268** Explicit liber secūdus
et ultim' Seneca ad Neronē de clemētia et p(er) con(seque)ñs totus liber **Bas14** Explicit liber Seneca
de clementia ad Neronē **Mar67** Seneca de clemētia explic̄. **Mar174**